

NOKIA



NOKIA 3360

Guide de L'utilisateur

Nokia 3360

Guide de l'utilisateur

	Notes	Où obtenir l'information
Mon numéro		Fournisseur de services sans fil
Numéro à composer pour la messagerie vocale		Fournisseur de services sans fil
Numéro du fournisseur de services		Fournisseur de services sans fil
Service à la clientèle du fournisseur		Fournisseur de services sans fil
Numéro de modèle	3360	Reportez-vous à «Trouver les informations d'identification de votre téléphone» à la page 8.
N° de série électronique		Reportez-vous à «Trouver les informations d'identification de votre téléphone» à la page 8.

Le téléphone sans fil décrit dans le présent guide est homologué pour utilisation sur les réseaux TDMA et AMPS.

Avis de droit d'auteur

Pièce numéro 9353484, Édition 1

© 2001 Nokia Mobile Phones. Tous droits réservés.

Imprimé au Canada 08/2001

Les logos Nokia, Connecting People et Original Accessories sont des marques de commerce de Nokia Corporation et/ou de ses filiales.

Brevet no 5818437 aux États-Unis; autres brevets en instance.

Logiciel de saisie de texte T9® 1999-2001. Tegic Communications, Inc. Tous droits réservés.



Comprend logiciel cryptographique ou de protocole de sécurité RSA BSAFE de RSA Security.

Les renseignements contenus dans le présent guide concernent le téléphone Nokia 3360. Par conséquent, Nokia se réserve le droit de modifier ou d'améliorer tout produit décrit dans le présent guide sans avis préalable.

Contrôle à l'exportation

Ce produit contient des produits de base, des dispositifs technologiques et un logiciel exportés des États-Unis conformément à l'Export Administration. Tout détournement contrevenant aux lois américaines ou canadiennes est interdit.

Avis de la FCC ou d'Industrie Canada

Votre appareil peut altérer la réception des téléviseurs et des radios (s'il est utilisé près des récepteurs). La FCC et Industrie Canada peuvent exiger que vous cessiez d'utiliser votre téléphone si vous ne pouvez pas éliminer les parasites. Si vous avez besoin d'aide, consultez le détaillant le plus proche.

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de l'appareil est autorisée à condition qu'il ne provoque aucun brouillage nuisible.

Table des matières

1	La sécurité d'abord	1
	Consignes de sécurité	1
	Astuces	2
2	Introduction	4
	Apprenez à bien utiliser ce guide	4
	Comprenez les termes	4
	Portez attention aux conventions texte	5
	Remarquez les indices graphiques	5
	Recherchez les mises à jour	6
	Les services du réseau sans fil	6
	Abonnez-vous auprès d'un fournisseur de services	6
	Relevez les différences entre les fournisseurs de services	6
	Renseignez-vous sur les solutions d'accessibilité	6
	Autres formats du guide d'utilisation	7
	Kit à induction mobile LPS-3	7
	Caractéristiques d'accessibilité	8
	Trouver les informations d'identification de votre téléphone	8
	Communiquer avec Nokia	8
	Ayez les renseignements nécessaires à portée de la main	9
	L'étiquette de votre téléphone	9
	Ayez le téléphone et les accessoires à portée de la main	9
3	Configurer votre téléphone	10
	Installer la batterie	10
	Charger la batterie	11
	Retirer la batterie	11

Renseignements importants concernant la batterie	12
Prolonger la durée de vie de votre batterie	13
Allumer votre téléphone	13
Régler le volume	13
Régler le contraste de l'affichage	14
4 Fonctions de base	15
Votre téléphone Nokia 3360	15
À propos de l'antenne	16
Les fonctions des touche	16
Faire un appel ou répondre à un appel	18
afficher l'écran de démarrage	19
Retourner à l'écran de démarrage	19
Vérifier le numéro de menu et la barre de défilement.	20
Symboles affichés	20
Utiliser les touches de sélection	22
Affichage de l'aide	23
Afficher les menus du téléphone	23
Faire défiler les menus	23
Utiliser un raccourci	24
Raccourcis	25
Menu du répertoire	29
5 Saisie d'informations	30
Entrée de lettres et de numéros	30
Modes ABC et 123	31
Pour entrer des lettres	31
Entrer des chiffres	32
Pour entrer la ponctuation et d'autres caractères spéciaux	32

Insertion de caractères spéciaux dans les noms et numéros de téléphone	33
Entrée de texte prédictive	34
Touches et outils pour l'entrée de texte prédictive	35
Pour mettre en fonction l'entrée de texte prédictive...	36
Pour mettre hors fonction l'entrée de texte prédictive ..	36
Astuces pour faciliter l'entrée de texte prédictive	36
6 Enregistrement de noms et de numéros.....	39
Pour ouvrir le répertoire	39
Enregistrement de noms et de numéros	39
Pour mémoriser rapidement un nom et un numéro.....	40
Pour mémoriser une entrée en utilisant le menu Noms...	40
Pour mémoriser un texte avec un nom	40
Pour extraire des informations	41
Extraction de numéros du répertoire	41
Utilisation des raccourcis	41
Utilisation des menus du répertoire	41
Pour modifier l'affichage du répertoire	42
Pour corriger un nom ou un numéro	43
Pour effacer des noms et des numéros mémorisés	43
Pour effacer tout le répertoire	44
Pour ajouter un second numéro à un nom	44
À partir du répertoire	44
À partir de l'écran de démarrage	44
En extrayant le nom	45
Pour changer le type de numéro	45
Pour spécifier un numéro principal	45
Pour vérifier l'état de la mémoire	46

7	Listes d'appels	47
	Pour vérifier les appels reçus ou manqués et les numéros composés	47
	Pour effacer les listes d'appels	49
	Pour connaître la durée des appels	49
	Pour afficher la durée de l'appel en cours	50
	Pour remettre les compteurs à zéro	51
8	Utilisation des fonctions d'appel évoluées	52
	Configurer les options en cours d'appel	52
	Mise en attente	53
	Enregistrement du code de service de la mise en attente	53
	Activation de la fonction de mise en attente	53
	Gestion des appels	54
	Pour établir une conférence téléphonique	54
	Pour afficher un numéro pendant une conférence téléphonique	55
	Pour utiliser le renvoi d'appels	55
	Enregistrement du code de renvoi d'appels	55
	Activation du renvoi d'appels	56
	Recomposition automatique	57
	Utilisation d'une carte d'appel	57
	Enregistrement des paramètres d'une carte d'appel (étape 1)	57
	Enregistrement des paramètres d'une carte d'appel (étape 2)	58
	Sélectionner la carte d'appel à utiliser	59
	Pour faire un appel avec une carte d'appel	59

Pour envoyer votre numéro par le biais du service d'identification de l'appelant.....	59
Enregistrement du code de service	60
Pour régler la fonction de façon que votre numéro apparaisse ou non.....	60
Pour sélectionner un numéro de téléphone	61
Pour sélectionner le numéro de téléphone.....	61
Réglage des tonalités	61
Tonalités manuelles	62
Régler la durée des tonalités	62
Pour mémoriser des séquences (ou chaînes) de tonalités	62
9 Utilisation de la messagerie vocale	64
Vérification des messages	64
Configuration de la boîte vocale	64
Messages d'accueil	65
Pour écouter vos messages vocaux.....	65
10 Personnaliser les sonneries et les tonalités.....	66
Qu'est-ce qu'un profil?.....	66
Pour sélectionner un profil différent.....	66
Personnaliser un profil	67
Régler les options de sonnerie.....	67
Régler le volume de la sonnerie.....	68
Sélectionner le type de sonnerie	68
Régler de l'alerte vibreur	69
Régler les bips touches.....	69
Régler les bips alerte et jeux	70
Régler l'alerte message.....	70
Renommer un profil	71

11	Personnaliser votre téléphone	72
	Choisir une langue d'affichage	72
	Régler et afficher l'horloge	72
	Régler l'heure	72
	Afficher l'heure à l'écran de démarrage	73
	Sélectionner le format pour l'heure	73
	Permettre au réseau de régler l'horloge	73
	Activer le changement de la date et de l'heure par le réseau	73
	Désactiver le changement de date et heure par le réseau	74
	Texte d'accueil	74
	Utiliser la composition une touche	74
	Associer un nom ou un numéro à une touche	75
	Changer les numéros de composition une touche	75
	Effacer des numéros de composition une touche	76
	Configurer votre téléphone pour qu'il réponde automatiquement	76
	Réglage de l'éclairage (ensemble pour voiture seulement)	76
	Rétablir la configuration initiale	77
12	Sécurité	78
	Changer votre code de sécurité	78
	Verrouiller le clavier	79
	Activer le verrouillage clavier	79
	Désactiver le verrouillage clavier	79
	Répondre à un appel lorsque le clavier est verrouillé	79

Bloquer les appels.	79
Ajouter un numéro dans la liste de restrictions.	80
Bloquer les appels sortants.	81
Bloquer les appels entrants.	81
Désactiver les restrictions d'appels.	81
13 Gérer les rappels et les notes.	82
Entrer un rappel.	82
Entrer une note.	83
Envoyer et recevoir un rappel ou une note.	83
Envoyer un rappel ou une note.	83
Recevoir un rappel ou une note.	83
Choisir d'autres options de rappel et de note.	84
14 Mise en place des services réseau.	85
Sélection d'un réseau.	85
Rechercher un réseau.	85
Utiliser votre téléphone en voyage.	86
15 Envoyer et recevoir des messages texte.	87
À propos des messages texte.	87
Utiliser les dossiers pour les messages texte.	88
Mémoire pour les messages texte.	88
Rédiger et envoyer un message texte.	88
Options de rédaction d'un message texte.	89
Renvoyer un message à partir de la boîte de sortie.	90
Recevoir un message texte.	91
Lire un message texte.	91
Sauvegarder un message dans le dossier archives.	92
Sauvegarder un message.	92

Si la mémoire du téléphone est pleine	93
Effacer des messages	93
Effacer un message	93
Effacer les messages des dossiers	93
Répondre à un message	94
Faire suivre un message	94
Envoyer et recevoir des messages de courrier électronique ..	95
Envoyer un courriel	95
Répondre à un message électronique ou le faire suivre	96
Recevoir un courriel	96
Utiliser les modèles	97
Utiliser les modèles	97
Insérer un modèle pendant la rédaction d'un nouveau message	97
Converser (chat) avec d'autres utilisateurs de téléphone	98
Commencer une séance de conversation	98
16 Utilisation des fonctions spéciales	99
Pour envoyer et recevoir des cartes d'affaires	99
Pour envoyer une carte d'affaires	99
Affichage d'une carte d'affaires	100
Pour sauvegarder la carte d'affaires affichée	100
Pour effacer la carte d'affaires affichée	100
Pour télécharger des sonneries	100
Réception d'une sonnerie	100
Mémorisation d'une sonnerie reçue	101
Pour supprimer les sonneries reçues	101
Réglage du réveil	101
Réglage de l'heure	102
Réglage du réveil	102

Arrêter la sonnerie du réveil.....	102
Désactiver le réveil	103
Utilisation de la calculatrice	103
Conversion de devises.....	104
17 Infrarouge.....	105
Principes de base	105
Pour vérifier l'état d'une connexion IR	106
Transmettre et recevoir de l'information	106
Transmission d'une carte d'affaires à un autre appareil	106
Pour recevoir une carte d'affaires d'un autre appareil.....	107
Rappels	107
Connectivité avec un ordinateur personnel	108
Nokia PC Suite.....	108
Configuration du modem	108
Téléchargement des logiciels.....	108
18 Jeux	109
Pour jouer	109
Space Impact.....	109
Paires 2	109
Serpent 2.....	110
19 Foire aux questions (FAQ).....	111
20 Glossaire	114
21 Références	116
Batteries et chargeurs	116
Renseignements importants sur la sécurité.....	118
Sécurité routière	118
Environnement d'utilisation.....	118

Dispositifs électroniques	118
Endroits à haut risque d'explosion	120
Véhicules	121
Appels d'urgence	121
Faire un appel d'urgence	122
Signaux radio (RF)	123
Entretien et réparations	124
Accessoires	125
Batteries	125
Temps de charge	126
Temps d'attente et de conversation	126
Chargeurs et autres accessoires	127
Lorsque vous ne vous servez pas d'un chargeur	127
Chargeur de voyage standard (ACP-7U)	128
Chargeur rapide de voyage (ACP-8U)	128
Chargeur rapide pour allume-cigarette (LCH-9)	128
Support de charge de bureau (DCV-10)	129
Couvercles de couleur Xpress-on™ de Nokia	129
Dépannage	131
Fiche technique	132
22 Nokia – Garantie limitée de 1 an	133
Index	136

1 La sécurité d'abord



Lisez ces consignes de sécurité simples avant d'utiliser votre téléphone. Il peut s'avérer dangereux, voire illégal, de ne pas s'y conformer.

• CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Voici quelques mesures de sécurité importantes à prendre lorsque vous utilisez votre téléphone.



La sécurité routière avant tout

N'utilisez pas votre téléphone lorsque vous conduisez.
Stationnez votre véhicule avant de faire votre appel.



Éteignez votre appareil dans les hôpitaux

Respectez tous les règlements en vigueur. Éteignez votre téléphone lorsque vous vous trouvez à proximité d'appareils médicaux.



Éteignez votre téléphone à bord des avions

Les téléphones mobiles peuvent être cause d'interférence.
Il est illégal de les utiliser dans les avions.



Éteignez votre appareil pendant le plein d'essence

N'utilisez pas votre téléphone à proximité des points de ravitaillement. Ne l'utilisez jamais à proximité de carburants ou de produits chimiques.



Éteignez votre appareil près des sites de dynamitage

N'utilisez jamais votre téléphone lorsque des opérations de dynamitage sont en cours. Respectez les restrictions ainsi que tous les règlements en vigueur.



Suivez les consignes concernant les infrarouges

Ne pointez jamais le faisceau infrarouge (IR) de l'appareil dans les yeux de quelqu'un et ne le laissez pas interférer avec d'autres dispositifs IR.



Appels d'urgence

Assurez-vous que le téléphone est allumé et qu'il est en service. Si le message Effacer s'affiche au-dessus de la touche d'afficheur de droite, maintenez celle-ci enfoncée pour vider l'écran. Composez le numéro des services d'urgence et appuyez sur Appeler. Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. Ne mettez *jamais* fin à la communication avant qu'on ne vous le demande.

• ASTUCES

Suivez les directives simples ci-dessous pour obtenir le meilleur rendement de votre téléphone mobile.



Attention aux interférences

Tous les téléphones mobiles sont sensibles aux interférences, qui peuvent nuire à leur fonctionnement.



Utilisez votre téléphone comme il faut

Utilisez toujours votre téléphone dans sa position normale, c'est-à-dire contre l'oreille. Ne touchez pas inutilement à l'antenne.



Confiez votre téléphone uniquement à des techniciens qualifiés

L'installation ou la réparation de votre équipement doit être confiée uniquement à des techniciens qualifiés.



Utilisez des accessoires et des batteries approuvés

Utilisez uniquement des accessoires et des batteries approuvés. Ne raccordez pas d'appareils incompatibles!



Lisez les instructions avant de raccorder votre téléphone à d'autres dispositifs

Lorsque vous raccordez votre téléphone à un autre dispositif, lisez attentivement les consignes de sécurité contenues dans le guide d'utilisation du dispositif. Ne raccordez pas d'appareils incompatibles! N'oubliez pas de faire une copie de sauvegarde de toutes les données importantes.



Assurez-vous que votre téléphone est allumé

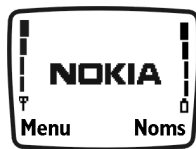
Avant de faire un appel, vérifiez si le téléphone est allumé. Pour faire et recevoir des appels, vous devez être abonné auprès d'un fournisseur de services sans fil.

2 Introduction

Merci d'avoir acheté ce téléphone mobile Nokia 3360, un nouvel outil pour la société de l'information mobile.

Nokia vous conseille de lire ce chapitre avant de commencer à utiliser votre nouveau téléphone. Vous y trouverez des renseignements utiles tels que :

- Comment utiliser le présent guide
- Services du réseau cellulaire
- Communiquer avec Nokia






• APPRENEZ À BIEN UTILISER CE GUIDE

Les renseignements qui suivent vous aideront à tirer le meilleur parti du présent guide à mesure que vous apprendrez à vous servir de votre téléphone mobile.

Comprenez les termes

Certains termes sont utilisés dans le présent guide pour décrire certaines actions précises.

- **Appuyez sur** : appuyez sur une touche brièvement et relâchez-la. Par exemple, *Appuyez sur*  signifie «Appuyez sur la touche zéro.»
- **Appuyez sur Menu** : appuyez sur la touche qui se trouve sous le mot Menu sur l'écran de votre téléphone.
- **Gardez la touche enfoncée** : appuyez sur la touche indiquée et gardez-la enfoncée pendant 1, 2 ou 3 secondes (selon la fonction que vous utilisez), puis relâchez la touche.
- Les **touches de sélection**  et  servent à choisir une option dans un menu.

- **Mis en évidence** signifie qu'une option que vous voyez à l'écran est comprise dans un cadre foncé. Les choix que vous faites au moyen des deux touches de sélection déterminent les options mises en évidence.

Portez attention aux conventions texte

Certains styles de texte sont utilisés tout au long du présent guide pour faciliter la compréhension des instructions. Ces styles, qui sont en quelque sorte des indices pour le lecteur, sont appelés **conventions**.

Convention	Signification
gras	Le mot ou la phrase apparaît à l'écran du téléphone.
gras	Le mot est une adresse Web.
gras et italique	Une définition du mot ou de la phrase apparaît dans la liste des termes (glossaire) qui se trouve à la fin du guide.
<i>italique</i>	Les italiques sont utilisées pour faire ressortir un point. Portez attention à l'information imprimée en italiques.

Remarquez les indices graphiques

Des icônes (petites images) sont utilisés pour vous signaler des points importants.



Astuce : Renseignements portant sur un raccourci ou une autre méthode permettant d'exécuter une action.



Remarque : Explique une fonction ou met en évidence un principe important.



Important : L'information est particulièrement importante pour l'utilisation correcte de la fonction.



Attention : Vous risquez de perdre des informations.



Avertissement : Fournit des renseignements importants susceptibles de prévenir des blessures, des dommages au téléphone ou à la propriété.

Recherchez les mises à jour

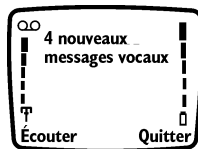
De temps à autre, Nokia met à jour le présent guide d'utilisation pour prendre en compte des changements ou des corrections. La plus récente version du présent guide peut être consultée sur le Web à l'adresse suivante :

<http://www.nokia.ca>

• LES SERVICES DU RÉSEAU SANS FIL

Les connexions dont vous avez besoin pour utiliser votre téléphone sont établies par un réseau sans fil. Le réseau vous donne également accès à certains services sans fil spéciaux tels que :

- Messagerie vocale et cryptage de la voix
- Appel en attente, renvoi d'appel et identification de l'appelant
- Messages texte
- Transmission de votre propre numéro
- Services de nouvelles et d'information



Abonnez-vous auprès d'un fournisseur de services

Avant de pouvoir utiliser les services réseau, vous devez vous abonner auprès d'un fournisseur de services sans fil. Votre fournisseur de services vous fera part des services offerts et vous renseignera sur leurs modes d'emploi.

Relevez les différences entre les fournisseurs de services

Les fournisseurs de services de réseau sans fil n'offrent pas tous les mêmes services. Par exemple, certains réseaux ne permettent pas l'utilisation de caractères dépendants de la langue. Lorsque vous vous abonnez auprès d'un fournisseur de services, assurez-vous que celui-ci offre les services dont vous avez besoin.

• RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES SOLUTIONS D'ACCESSIBILITÉ

Nokia veut que ses téléphones soient faciles à utiliser par tous, y compris ceux qui souffrent d'un handicap. Nokia a mis sur pied un site Web à l'intention de ceux qui s'intéressent aux questions d'accessibilité. Pour de

plus amples renseignements sur les fonctions de votre téléphone, les accessoires offerts et les autres produits Nokia conçus à votre intention, veuillez vous rendre sur le site Web de Nokia.

www.nokiaaccessibility.com.

Autres formats du guide d'utilisation

Le présent guide est offert en d'autres formats, y compris :

Braille

Gros caractères

Audiocassette

Texte électronique (documents électroniques sur disquette de 3,5 pouces, en format Microsoft Word ou WordPerfect).

Pour demander le présent guide dans un de ces formats, veuillez vous adresser au service à la clientèle de Nokia au 1 888 665-4228. Les personnes souffrant de troubles auditifs ou qui utilisent des dispositifs pour malentendants peuvent communiquer avec Nokia au 1 800 246-6542.

Kit à induction mobile LPS-3

Le kit à induction LPS-3 est un accessoire Nokia qui rend les téléphones de la série 3300 accessibles aux porteurs de prothèses auditives. Le kit à induction LPS-3 est également compatible avec les téléphones numériques Nokia des séries 8200- et 8800-.

Le kit à induction de Nokia donne en primeur aux utilisateurs de prothèses auditives le plein accès à la téléphonie numérique. Grâce au kit à induction, les utilisateurs de prothèses auditives peuvent recevoir et faire des appels sans subir d'interférence.

FONCTIONNEMENT DE LA BOUCLE INDUCTIVE

La boucle inductive LPS-3 utilise la technologie inductive pour transmettre le son à une prothèse auditive équipée d'une bobine d'induction à sélecteur T. Grâce à cette technique, le son en provenance du téléphone est amplifié de manière plus efficace et le bruit de fond est éliminé.



La boucle inductive est facile à utiliser. Vous la portez autour du cou, la branchez au téléphone et parlez en direction du microphone.


Le mode d'emploi détaillé de la boucle inductive est expliqué dans le livret qui accompagne la boucle LPS-3.



La boucle inductive est vendue séparément.

Caractéristiques d'accessibilité

Le téléphone de la série 3300 comprend de nombreuses caractéristiques d'accessibilité, dont :

- Points en relief sous la touche  pour faciliter le repérage des touches
- Témoin tactile lorsque vous appuyez sur une touche
- Afficheur à contraste réglable
- Possibilité d'envoyer et de recevoir des messages texte courts
- Fonction pratique de composition à une seule touche
- Alerte vibrante pour signaler la réception d'appels et de messages

• TROUVER LES INFORMATIONS D'IDENTIFICATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

Si jamais vous deviez appeler le service à la clientèle de Nokia ou votre fournisseur de services cellulaires, veuillez avoir les renseignements suivants à portée de la main. Vous trouverez ces renseignements sur l'étiquette de votre téléphone.

Vous ne devez pas modifier ou retirer cette étiquette.

• COMMUNIQUER AVEC NOKIA

Le service à la clientèle de Nokia peut vous fournir de plus amples renseignements sur les produits Nokia.

Ayez les renseignements nécessaires à portée de la main **2**

Il est conseillé d'avoir les renseignements suivants sous les yeux lorsque vous appelez le service à la clientèle de Nokia :

- Le numéro de modèle du téléphone (3360)
- Le numéro de série électronique (ESN) du téléphone

Le numéro de série figure sur l'étiquette du téléphone.

• L'ÉTIQUETTE DE VOTRE TÉLÉPHONE

L'étiquette se trouve au dos de votre téléphone, sous la batterie. Elle contient des renseignements importants tels que les numéros de modèle et de série.

Veuillez ne pas abîmer ou retirer cette étiquette.

Nokia recommande de recopier ces renseignements à la première page du présent guide.

Ayez le téléphone et les accessoires à portée de la main

Que vous appeliez à propos de votre téléphone ou d'un accessoire, veuillez avoir l'équipement à portée de la main lorsque vous appelez le service d'assistance à la clientèle. Par exemple, si vous appelez à propos d'un casque, ayez celui-ci sous la main. Ainsi, si le représentant Nokia vous pose des questions sur l'accessoire, vous serez en mesure de lui donner rapidement une réponse.

Service à la clientèle – Canada

Nokia Products Ltd.

601 Westney Rd. South

Ajax (Ontario) L1S 4N7

Tél. : 905-427-1373

1 888 22-NOKIA

(1 888 226-6542)

Téléc. : 1 905 427-1070

3 Configurer votre téléphone

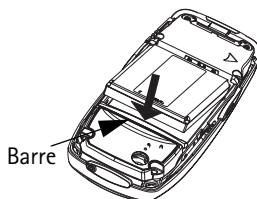
Avant d'utiliser votre téléphone, vous devez :

- Charger la batterie.
- Raccorder tout accessoire que vous désirez utiliser.
- Modifier les paramètres du téléphone selon vos préférences.

Si le fournisseur a déjà installé la batterie, vous pouvez passer à la rubrique «Charger la batterie».

• INSTALLER LA BATTERIE

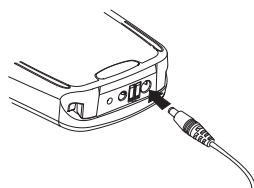
- 1 Enfoncez le bouton de verrouillage au dos du téléphone (1), faites glisser le couvercle vers le haut du téléphone (2 et 3) et retirez-le.
- 2 Placez la batterie dans son compartiment, la face portant l'étiquette vers le haut et la zone de contact dorée alignée avec la broche de connexion.
- 3 Faites glisser la batterie en place et faites cliquer le haut de la batterie afin que la barre vienne s'appuyer sur la batterie.
- 4 Remettez le couvercle (1) et faites-le glisser jusqu'à ce que vous entendiez un clic (2).



• CHARGER LA BATTERIE

Suivez ces instructions pour charger la batterie.

- 1 Le téléphone étant soit allumé soit éteint, branchez le cordon du chargeur au bas de celui-ci.
- 2 Raccordez le chargeur à une prise c.a. murale.



La barre d'indication de charge de la batterie apparaît et défile vers le haut et le bas pendant quelques secondes.

- 3 Lorsque la batterie est complètement chargée, débranchez le chargeur de la prise de courant et du téléphone.

Indicateur
de charge
de la
batterie



Lorsque l'indicateur cesse de défiler, la batterie peut continuer à se charger (mode «charge lente») pendant deux heures encore avant d'être complètement chargée. Reportez-vous à la rubrique «Références» à la page 116 pour plus de renseignements sur les batteries.



Pour obtenir le meilleur rendement, chargez la batterie pendant 24 heures avant d'utiliser le téléphone.

Le temps de charge dépend du chargeur et de la batterie utilisés. Par exemple, il faut environ 4 heures pour charger la batterie BMC-3 au moyen du chargeur ACP-7U.

• RETIRER LA BATTERIE

Vous devrez enlever la batterie existante pour installer une nouvelle batterie ou installer une batterie de rechange si vous en avez acheté une. Assurez-vous que le téléphone est éteint depuis au moins 10 secondes.

- 1 Retirez le couvercle arrière du téléphone.

- 2 Repérez le loquet de la batterie qui se trouve le long de l'extrémité de la batterie qui est la plus rapprochée du haut du téléphone.
- 3 Avec les pouces, éloignez le loquet de la batterie jusqu'à ce que le loquet se libère et que la batterie se soulève légèrement.
- 4 Enlevez la batterie.



Attention : Utilisez seulement vos mains pour retirer la batterie. N'utilisez pas d'objets qui pourraient endommager le téléphone ou la batterie.

• RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA BATTERIE

- Utilisez un chargeur approuvé par Nokia pour recharger la batterie.
- Vous pouvez allumer le téléphone et l'utiliser pendant que la batterie est raccordée au chargeur.
- Si la batterie est complètement déchargée, il se peut que l'indicateur de charge n'apparaisse pas avant quelques minutes.
- Si vous allumez le téléphone une fois la batterie chargée, l'écran affiche momentanément le message **Batterie chargée**.
- Il n'est pas nécessaire d'attendre que la batterie BMC-3 soit entièrement déchargée avant de la charger.
- Le temps de charge dépend du chargeur et de la batterie utilisés. Reportez-vous à la rubrique «Batteries» à la page 125 pour connaître les temps de charge, de conversation et d'attente.
- Si la batterie est complètement déchargée, il peut être nécessaire de la recharger pendant quelques minutes avant de pouvoir faire ou recevoir des appels.

• PROLONGER LA DURÉE DE VIE DE VOTRE BATTERIE

Une batterie NiMH durera plus longtemps et donnera un meilleur rendement si vous la déchargez complètement de temps à autre. Pour la décharger, procédez de l'une des façons suivantes :

- Laissez votre téléphone allumé jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée. *Ne tenez pas compte des messages indiquant que la batterie est déchargée* et laissez la batterie se décharger complètement.
- Ou, utilisez la fonction de décharge de la batterie de tout accessoire approuvé pour utilisation avec votre téléphone.



Important : N'essayez aucun autre moyen que ceux indiqués ci-dessus pour décharger la batterie.

• ALLUMER VOTRE TÉLÉPHONE

Une fois la batterie complètement chargée, vous pouvez allumer votre téléphone.



- Gardez l'interrupteur principal enfoncé ⓘ pendant deux secondes.



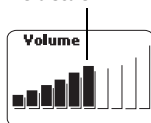
Avertissement : N'allumez pas votre téléphone lorsque l'usage des téléphones sans fil est interdit ou dangereux, ou risque de causer de l'interférence.

• RÉGLER LE VOLUME

Vous pouvez modifier le volume d'écoute de votre téléphone.

En cours d'appel, appuyez sur  pour augmenter le volume, et sur  pour le réduire.

Volume actuel

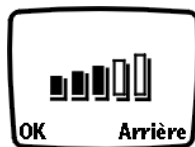


Un graphique à barres indiquant le niveau sonore apparaît à l'écran.



• RÉGLER LE CONTRASTE DE L’AFFICHAGE

Vous pouvez régler le contraste de l’affichage de votre téléphone, c’est-à-dire le rendre plus foncé ou plus clair.

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 3 > 5 (Menu > Configuration > Options d'utilisateurs > Contraste écran).



Un graphique à barres indiquant le niveau de contraste actuel apparaît.

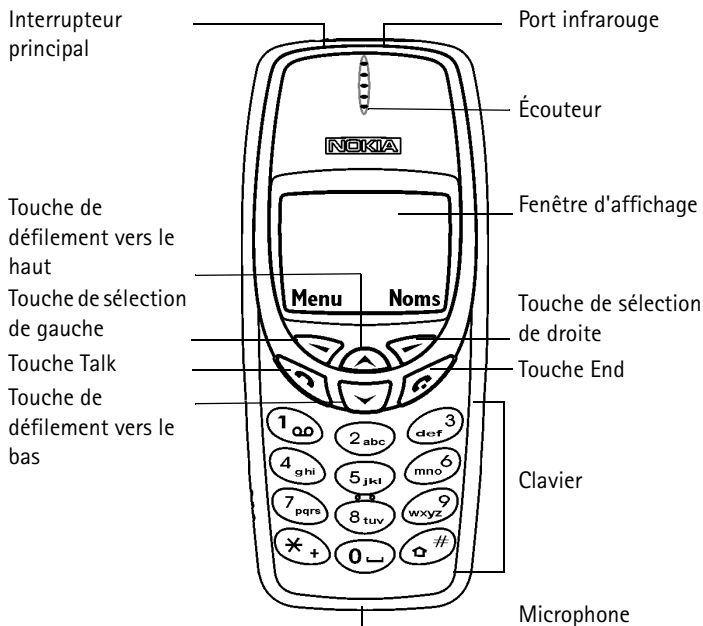
- 2 Appuyez sur  pour augmenter le contraste et sur  pour le réduire.
- 3 Appuyez sur OK pour confirmer le nouveau réglage ou appuyez sur Arrière pour le laisser tel qu'il était.

4 Fonctions de base

La présente section fait un tour d'horizon du téléphone et indique la marche à suivre pour faire des appels, répondre et gérer les appels. Vous trouverez dans le reste du présent guide des explications plus détaillées des multiples fonctions du téléphone.

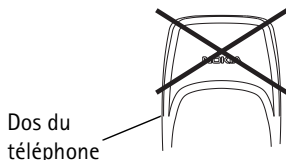
4

• VOTRE TÉLÉPHONE NOKIA 3360



• À PROPOS DE L'ANTENNE

Votre téléphone est équipé d'une antenne intégrée. Comme avec tout émetteur radio, évitez de toucher inutilement l'antenne lorsque l'appareil est sous tension.



Si vous touchez l'antenne, la qualité de la communication en sera affectée et votre téléphone consommera plus d'énergie qu'il ne lui en faudrait autrement.

Placez le téléphone contre votre oreille, mettez le bout des doigts contre les cinq points en relief au dos du téléphone, sous la zone de l'antenne.















Attention à la surchauffe! Il est normal que votre téléphone se réchauffe en cours d'utilisation. S'il devient trop chaud, l'appel en cours sera coupé et le téléphone retournera automatiquement à l'écran de démarrage. Vous ne pourrez ni faire d'appels ni en recevoir tant que le téléphone ne sera pas refroidi.

• LES FONCTIONS DES TOUCHE








Voici un résumé des fonctions des diverses touches de votre téléphone.

Touche	Fonction
	<p>Mise sous tension : Gardez cette touche enfoncée pour allumer ou éteindre le téléphone.</p> <p>Appuyez brièvement pour accéder à la liste des profils.</p>
	<p>Sélection : Appuyez pour choisir l'option représentée par le mot affiché au-dessus de la touche (Menu, par exemple).</p>

Touche	Fonction
	<p>Touche Talk : Appuyez pour appeler le nom ou le numéro affiché ou pour répondre à un appel. Appuyez sur  une fois à l'écran de démarrage pour afficher le premier numéro d'une liste de numéros composés récemment.</p> <p>Appuyez sur  pour consulter la liste. Appuyez sur  une autre fois pour appeler un numéro de la liste.</p>
	<p>End : Appuyez pour mettre fin à un appel ou pour arrêter la sonnerie lors de la réception d'un appel. Aussi, appuyez sur cette touche pour retourner à l'écran de démarrage.</p>
	<p>Numéro : Vous pouvez utiliser les touches 2 à 9 pour entrer des chiffres et des lettres.</p> <p>Appuyez sur  pour insérer un espace lorsque vous entrez du texte.</p>
	<p>Touche 1 : Gardez la touche  enfoncée pour appeler votre boîte vocale.</p>
	<p>Symboles : Appuyez pour entrer des caractères spéciaux (des signes de ponctuation, par exemple).</p>
 	<p>Touche de défilement : Appuyez pour faire défiler une liste d'options vers le haut ou vers le bas.</p>

• FAIRE UN APPEL OU RÉPONDRE À UN APPEL

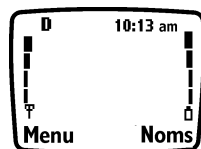
Procédez de la manière indiquée dans ce guide rapide pour faire un appel ou répondre à un appel.

Allumer (ou éteindre) votre téléphone	<p>Gardez l'interrupteur principal  enfoncé pendant 2 secondes.</p> <p> Avertissement : N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsque le téléphone est susceptible de poser un risque ou de causer de l'interférence.</p>
Faire un appel	<ol style="list-style-type: none"> 1 Tenez le téléphone comme tout autre appareil téléphonique, c'est-à-dire l'écouteur contre l'oreille et le micro devant la bouche. Ou raccordez et utilisez le casque téléphonique. 2 Appuyez sur les touches numériques pour composer un numéro, y compris l'indicatif régional, s'il y a lieu. 3 Appuyez sur .
Répondre à un appel	Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur  .
Mettre fin à un appel	Appuyez sur  .
Éviter d'appeler par erreur	Appuyez sur Menu, puis sur  . Vous venez d'activer le verrouillage du clavier. Ainsi, vous ne risquez pas d'enfoncer des touches par accident et de faire des appels non désirés.
Déverrouiller le clavier	Appuyez sur Activer, puis sur  .

• AFFICHER L'ÉCRAN DE DÉMARRAGE

Lorsque vous allumez votre téléphone, un message d'accueil apparaît, suivi de l'écran de démarrage.


L'écran de démarrage apparaît lorsque vous n'utilisez pas le téléphone ou lorsque celui-ci est en mode attente.




Écran de démarrage




Retourner à l'écran de démarrage

Vous pouvez retourner à l'écran de démarrage en tout temps, sauf durant un appel. Procédez comme suit :

- Appuyez sur .

Le texte que vous étiez en train d'entrer, le cas échéant, s'efface et le téléphone se met en mode d'attente lorsque vous appuyez sur . Cependant, si vous étiez en train d'écrire un message texte, le message n'est pas supprimé.

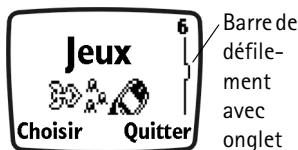
DANS L'ÉCRAN DE DÉMARRAGE

Écran de démarrage	Il se peut que le nom de votre fournisseur de services apparaisse ici.
	Indique la puissance du signal du réseau sans fil à l'endroit où vous êtes. Plus le signal est puissant, plus la barre est haute.
	Indique le niveau de la batterie. Plus la barre est haute, plus la charge de la batterie est élevée.
Menu	Le premier niveau d'options de menu de votre téléphone. Appuyez sur  (touche de sélection gauche) pour accéder aux menus.

Noms	Le point d'entrée du répertoire de votre téléphone. Appuyez sur ➤ (touche de sélection droite) pour afficher la liste des noms (votre répertoire doit contenir des entrées).
D	Indique que vous vous trouvez dans un réseau numérique.

Vérifier le numéro de menu et la barre de défilement

Une **barre de défilement** apparaît à droite de l'écran lorsque vous faites défiler les options des menus principaux. Le numéro de menu est affiché en haut de la barre de défilement.






















Un **onglet** dans la barre de défilement indique graphiquement votre position relative dans la structure de menu.

• SYMBOLES AFFICHÉS

Voici une collection des différents symboles et signaux qui peuvent apparaître sur votre téléphone.

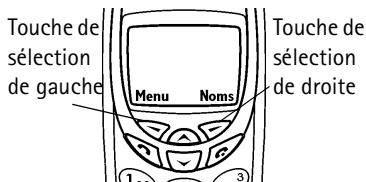
Symbole	Signification
	Vous avez un appel en cours.
	Le téléphone attend que vous entriez des chiffres ou du texte.
	Vous avez désactivé les bips touches, les tonalités d'avertissement et les alertes de message et choisi Silence comme option de sonnerie.



Symbole	Signification
	Vous avez activé le verrouillage clavier afin d'empêcher que des touches ne soient enfoncées par accident.
	Vous avez un ou plusieurs messages vocaux en attente.
	Vous avez un ou plusieurs messages texte en attente.
D	Le service numérique est disponible.
ABC	Les lettres entrées seront des majuscules. Appuyez sur  pour entrer des minuscules.
abc	Les lettres entrées seront des minuscules. Appuyez sur  pour entrer des majuscules.
Abc	Vous avez choisi le mode phrase pour l'entrée des lettres.
123	Les caractères entrés seront des chiffres. Gardez la touche  enfoncée pour entrer des lettres.
	Vous utilisez le mode d'entrée de texte prédictive. Le premier mot de chaque phrase sera une majuscule. Ce mode d'entrée de texte est offert lorsque vous entrez des notes de rappel ou écrivez des messages texte. Gardez la touche  enfoncée pour entrer des chiffres.
 Abc	Vous utilisez le mode d'entrée de texte prédictive. Les caractères que vous entrez seront en phrase. Appuyez et gardez la touche  pour changer à des chiffres.


Symbole	Signification
	Vous utilisez le mode d'entrée de texte prédictive. Les caractères que vous entrez seront des lettres minuscules (c, e, m, et ainsi de suite). Appuyez sur  pour accéder au mode phrase. Gardez la touche  enfoncée pour entrer des chiffres, ou gardez la touche numérique correspondante enfoncée jusqu'à ce que le chiffre apparaisse.
	Vous utilisez le mode d'entrée de texte prédictive. Les caractères entrés seront des chiffres. Gardez la touche  enfoncée pour entrer des lettres.
	Vous pouvez entrer seulement des symboles (des signes de ponctuation, par exemple). Apparaît lorsque vous gardez la touche  enfoncée quand vous entrez ou modifiez du texte.
	Le réveil est en fonction.
	Signale que la date/heure d'un rappel est passée.

• UTILISER LES TOUCHES DE SÉLECTION

Remarquez les deux touches de sélection sous l'écran. La fonction de ces touches est déterminée par le mot qui apparaît au-dessus d'elles sur l'écran.



- Par exemple, si vous appuyez sur la touche de sélection de gauche lorsque le mot **Menu** est affiché au-dessus d'elle, le premier d'une série de menus apparaît. Vous pouvez faire défiler les menus en utilisant les touches  et .

- Si vous appuyez sur la touche de sélection de droite  lorsque le mot **Noms** est affiché au-dessus d'elle, le menu du répertoire s'affiche.

Lorsque le guide affiche «Appuyez sur **Menu**», vous devez «appuyer sur la touche de sélection qui se trouve sous le mot **Menu**»

4

• AFFICHAGE DE L'AIDE

Le système d'«aide intégrée» de votre téléphone vous permet de consulter de courtes descriptions de toutes les options de menu de votre téléphone.

- 1 Allez à une option de menu ou de sous-menu.

- 2 Attendez environ 10 secondes.

Un bref message décrivant l'option et son utilisation apparaît.

- 3 Utilisez les touches  et  pour faire défiler les descriptions longues.

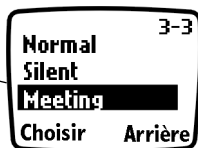


Appuyez sur **Menu** 4 > 3 > 4 pour activer ou désactiver l'aide intégrée de votre téléphone (textes d'aide).

• AFFICHER LES MENUS DU TÉLÉPHONE



Un **menu** est une liste d'options que vous pouvez choisir pour modifier les paramètres de votre téléphone ou pour utiliser des fonctions. Votre téléphone propose 11 menus, plus le menu du répertoire (**Noms**). Chaque menu peut comporter plusieurs niveaux de sous-menus.


Un menu



Vous pouvez utiliser ces menus et sous-menus de deux façons : au moyen des touches de défilement ou au moyen de raccourcis.

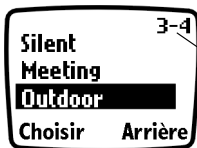
Faire défiler les menus

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**, puis faites défiler les menus en utilisant les touches  et .

- Appuyez sur **Options**, **Choisir** ou **OK**, et appuyez sur la touche de sélection correspondant à l'option désirée.
- Utilisez les touches de défilement et de sélection pour parcourir les sous-menus; appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

Utiliser un raccourci

Les menus et options sont numérotés afin que vous puissiez y accéder avec quelques frappes seulement. Les numéros apparaissent dans le coin supérieur droit de l'écran et indiquent votre position dans le menu.





Numéros de menu

- Appuyez sur **Menu**.
- Entrez le premier chiffre du numéro de l'option désirée dans les trois secondes qui suivent. Continuez ainsi jusqu'à ce que vous ayez entré tous les chiffres.

Exemple : Pour activer la **recomposition automatique**, appuyez sur **Menu** 4 > 2 > 1 > 1 (**Configuration** > **Options d'appel** > **Recomposition automatique** > **Oui**).

ASTUCES

- Vous pouvez faire défiler vers le haut (ou «l'arrière») ainsi que vers le bas pour trouver certaines des options de sous-menu les plus fréquemment utilisées.
- Vous pouvez retourner au menu précédent en appuyant sur **Arrière**.
- Pour quitter un menu et retourner à l'écran de démarrage directement, appuyez sur . Si vous quittez un menu en appuyant sur , les changements que vous avez faits ne sont pas mémorisés.
- Il se peut que certains menus n'apparaissent pas sur votre téléphone. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services.

• RACCOURCIS

1 MESSAGES



Écrire messages.....	0-1
Écrire c. électr.....	01-2
Conversation	1-3
Boîte d'entrée	1-4
Boîte de sortie.....	1-5
Archives.....	1-6
Modèles	1-7
Effacer tous.....	1-8
Messages vocaux	1-9
Écouter messages vocaux.....	1-9-1
Numéro de boîte vocale.....	1-9-2

Nota : Les articles du menu peuvent varier selon le réseau et les accessoires utilisés.

2 REGISTRE



Appels en absence.....	2-1
Appels reçus	2-2
N° composés	2-3
Effacer les listes d'appels	2-4
Tous	2-4-1
En absence.....	2-4-2
Composés.....	2-4-3
Reçus	2-4-4
Durée des appels.....	2-5
Durée du dernier appel.....	2-5-1
Durée des appels faits.....	2-5-2
Durée des appels reçus.....	2-5-3
Durée de tous les appels.....	2-5-4
Compteur permanent	2-5-5
Mise à zéro des compteurs.....	2-5-6

3 PROFILS



Normal	3-1
--------------	-----

Choisir	3-1-1
Personnaliser	3-1-2
Options de sonnerie	3-1-2-1
Type de sonnerie	3-1-2-2
Volume de sonnerie	3-1-2-3
Alerte vibreur	3-1-2-4
Alerte de message	3-1-2-5
Bips touches	3-1-2-6
Bips alerte et jeux	3-1-2-7
Nom profil (Pas disponible avec le profil Normal)	
Silence	3-2
Réunion	3-3
Extérieur	3-4
Téléavertisseur	3-5

4 CONFIGURATION

Réglage heure	4-1
Réveil	4-1-1
Oui	4-1-1-1
Non	4-1-1-2
Horloge	4-1-2
Afficher/cacher horloge	4-1-2-1
Régler l'heure	4-1-2-2
Format heure	4-1-2-3
Changement automatique date et heure	4-1-3
Oui	4-1-3-1
Confirmer d'abord	4-1-3-2
Non	4-1-3-3
Options d'appel	4-2
Recomposition automatique	4-2-1
Oui	4-2-1-1
Non	4-2-1-2
Carte d'appel	4-2-2
Aucune	4-2-2-1
Carte 1	4-2-2-2
Carte 2	4-2-2-3
Carte 3	4-2-2-4

Carte 4	4-2-2-5
Durée appel en cours	4-2-3
Oui	4-2-3-1
Non	4-2-3-2
Options utilisateurs	4-3
Langue	4-3-1
Tonalités	4-3-2
Tonalités manuelles	4-3-2-1
Durée tonalités	4-3-2-2
Texte d'accueil	4-3-3
Textes d'aide	4-3-4
Oui	4-3-4-1
Non	4-3-4-2
Contraste écran	4-3-5
Rétablir la configuration initiale	4-3-6
Configuration accessoires	4-4
Casque	4-4-1
Profil par défaut	4-4-1-1
Réponse automatique	4-4-1-2
Mains libres	4-4-2
Profil par défaut	4-4-2-1
Réponse automatique	4-4-2-2
Éclairage	4-4-2-3
Boucle inductive	4-4-3
Utilisation de la boucle	4-4-3-1
Profil par défaut	4-4-3-2
Réponse automatique	4-4-3-3
Options de sécurité	4-5
Restriction d'appels	4-5-1
Bloquer les appels sortants	4-5-1-1
Bloquer les appels entrants	4-5-1-2
Codes d'accès	4-5-2
Changer code de sécurité	4-5-2-1
Services réseau	4-6
Cryptage	4-6-1
Oui	4-6-1-1
Non	4-6-1-2
Configuration services réseau	4-6-2
Renvoi d'appels	4-6-3

Renvoyer tous les appels	4-6-3-1
Renvoi si occupé	4-6-3-2
Renvoi si non réponse	4-6-3-3
Renvoi si hors de portée	4-6-3-4
Annuler tous les renvois	4-6-3-5
Appel en attente	4-6-4
Envoyer mon n° avec appel	4-6-5
Sélection de votre numéro	4-7

** Ces options sont offertes seulement lorsque la fonction est activée;
renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services sans fil.*

5 RÉSEAU



Automatique	5-1
Manuel	5-2
Autre recherche	5-3

6 JEUX



7 CALCULATRICE



8 RAPPELS



9 INFRAROUGE



• MENU DU RÉPERTOIRE

Pour consulter le répertoire de votre téléphone et ses menus :

- Retournez à l'écran de démarrage.
- Appuyez sur **Noms**.

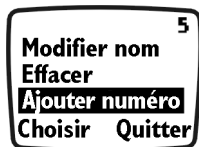
Les options suivantes sont offertes :

RECHERCHER	1
AJOUTER ENTRÉE	2
MODIFIER NOM	3
AJOUTER NUMÉRO	4
EFFACER	5
Un à la fois	5-1
Effacer tous	5-2
OPTIONS	6
Type de défilement	6-1
Liste des noms	6-1-1
Nom seulement	6-1-2
Nom & Numéro	6-1-3
État mémoire	6-2
COMPOSITION 1 TOUCHE	7

5 Saisie d'informations

5


Cette section donne des renseignements détaillés sur la façon d'entrer des noms, des numéros, des messages et toute autre information dans votre téléphone.



- «Enregistrement de noms et de numéros», qui commence à la page 39 vous indique comment utiliser et gérer les noms et les numéros.
- «Envoyer et recevoir des messages texte», qui commence à la page 87 vous indique comment envoyer, recevoir et gérer les messages mobiles.

• ENTRÉE DE LETTRES ET DE NUMÉROS

Selon le type d'information que vous entrez (noms, numéros ou texte), le Nokia 3360 vous permet de procéder de trois façons différentes :

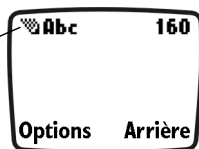
Méthode	Le téléphone affiche	Sert à
ABC	ABC pour tout entrer en majuscules, abc pour tout entrer en minuscules, ou Abc pour entrer la première lettre en majuscule et les autres en minuscules (phrase).	Écrire les noms. Abc Méthode réglée par défaut (en usine). Lorsque, dans ce mode, on vous demande d'entrer un nom, vous pouvez aussi entrer un numéro.
123	123 pour les numéros.	Entrer des chiffres. Vous ne pouvez pas passer en mode 123 lorsque vous êtes dans une boîte d'entrée de nom.
Entrée de texte prédictive :	 pour le texte d'un message.	Rédiger des messages et des notes.

• MODES ABC ET 123

Les modes ABC et 123 vous permettent d'entrer n'importe quelle combinaison de chiffres et de lettres dans votre répertoire, comme adresses Web, etc.

Le téléphone affiche une petite image, ou icône, indiquant le mode de saisie utilisé dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Icône indiquant le mode de saisie utilisé



Pour entrer des lettres

Lorsque vous êtes dans une boîte de nom du répertoire, le téléphone affiche l'icône **Abc**. Vous utilisez le clavier de votre téléphone pour entrer les lettres. Voici comment :

- 1 Choisissez la touche portant la lettre que vous voulez entrer.
- 2 Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la lettre apparaisse à l'écran.
Par exemple, appuyez sur **2abc** trois fois pour entrer la lettre C.
- 3 Attendez que le curseur clignotant réapparaisse avant d'entrer une autre lettre, à moins qu'elle ne se trouve sur une autre touche.

Exemple : Pour entrer le nom *Albert* :

Appuyez sur 2abc	A
Appuyez sur 5jkl 5jkl 5jkl	L
Appuyez sur 2abc 2abc	B
Appuyez sur def 3 def 3	E
Appuyez sur 7pqrs 7pqrs 7pqrs	R
Appuyez sur 8tuv	T

Remarque : Le type de saisie utilisé par défaut en mode **Abc** correspond à l'entrée de phrases. Seule la première lettre de chaque mot est en majuscules.













Entrer des chiffres

Lorsque vous êtes dans une boîte de numéro du répertoire, le téléphone affiche l'icône **123**.

- Pour entrer un numéro, appuyez simplement sur les chiffres voulus.

Pour entrer la ponctuation et d'autres caractères spéciaux




Selon la langue sélectionnée, les caractères suivants peuvent être proposés :

Touche	Caractères	Touche	Caractères
	. , ? ! ' @ ~ / - 1		P Q R S 7
	A B C 2		T U V 8
	D E F 3		W X Y Z 9
	G H I 4		Espace, 0
	J K L 5		Maintenir la touche enfoncée pour obtenir les symboles.
	M N O 6		Permet de passer des majuscules aux minuscules (et inversement).




Certains réseaux n'acceptent pas les caractères spécifiques de toutes les langues.

ENTRÉE DES ESPACES ET DE LA PONCTUATION


- Appuyez sur  pour insérer un espace entre les mots.
- Appuyez sur  brièvement alors que le téléphone est en mode **Abc** pour entrer un point.
- Appuyez sur  pour afficher les caractères spéciaux. Un écran présentant les différents caractères apparaît. Se reporter à «Insertion de caractères spéciaux dans les noms et numéros de téléphone» à la page 33.
- Utilisez les touches de défilement pour sélectionner les caractères voulus, puis appuyez sur **Insérer**.

EFFACEMENT DES ERREURS

Si vous faites une erreur :

- Appuyez sur  pour effacer le caractère de gauche.
- Au besoin, appuyez sur **Effacer** pour effacer plusieurs caractères.

POUR CHANGER LA CASSE

- Pour passer des majuscules aux minuscules, appuyez sur .

L'icône **ABC** devient **abc**, indiquant que vous utilisez les minuscules.

- Pour entrer un chiffre alors que vous êtes en mode alphabétique, maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que le chiffre correspondant apparaisse à l'écran.

Insertion de caractères spéciaux dans les noms et numéros de téléphone



Avec votre téléphone, vous pouvez entrer des caractères spéciaux, des symboles et des signes de ponctuation dans un texte. Voici un exemple de ce qui peut vous être proposé :





.	?	!	@	'	-	_	(
)	,	:	;	&	/	~	♦
\	%	*	#	+	<	=	>
"	£	\$	¥	⌘	§	i	¿
€							

EN MODE ABC



- 1 Gardez la touche  enfoncée.

Un écran apparaît avec les symboles que vous pouvez utiliser.

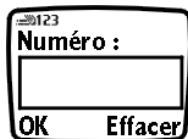
- 2 Utilisez les touches  et  pour sélectionner le caractère voulu, puis appuyez sur **Insérer**.

Remarque : Pour accéder plus rapidement à l'un des caractères affichés, vous pouvez utiliser les touches suivantes :  (haut),  (bas),  (gauche) et  (droite).

EN MODE 123

La touche  insère les caractères suivants lorsque vous êtes invité à entrer un numéro de téléphone. Appuyez sur  jusqu'à ce que le caractère apparaisse.

- * Ce caractère envoie une chaîne de commande au réseau. Contactez votre fournisseur de services pour plus de renseignements.
- p Ce caractère crée une pause lorsque le téléphone compose le numéro. Les chiffres entrés à droite de celui-ci sont automatiquement envoyés sous forme de tonalité après une pause de 2,5 secondes.
- w Lorsqu'il rencontre ce caractère, le téléphone attend que vous appuyiez sur Envoyer.



• ENTRÉE DE TEXTE PRÉDICTIVE

Lorsque vous tapez un message texte sur votre téléphone, vous avez la possibilité d'utiliser pour cela l'entrée de texte prédictive. Cette méthode vous permet de n'appuyer qu'une seule fois sur la touche correspondante pour entrer une lettre. Le téléphone prédit, ou devine, ce que vous voulez écrire.


Le mot affiché à l'écran change chaque fois que vous tapez une lettre (comme on le voit sur l'exemple qui suit). Cela peut être dérangerant. Aussi, évitez de regarder le mot avant d'avoir entré le dernier caractère.

Exemple : Pour écrire *Nokia*, le dictionnaire français étant sélectionné :




Appuyez sur :


Vous verrez :

Appuyez sur 


o

Appuyez sur 


on

Appuyez sur 

onl








Appuyez sur 

onli

Appuyez sur 



Nokia

Touches et outils pour l'entrée de texte prédictive

Touche	Utilité
Touches portant des lettres	Touches utilisées pour entrer des mots. N'appuyez sur la touche qu'une seule fois pour chaque lettre.
	Appuyez sur cette touche pour voir les autres mots possibles si le mot souligné n'est pas celui que vous vouliez entrer. Pour changer de mot, appuyez sur  autant de fois que nécessaire pour voir apparaître le mot désiré. En maintenant cette touche enfoncée, vous pouvez aussi faire apparaître une liste de symboles.
Épeler	Lorsque le dictionnaire ne reconnaît pas un mot, le message Épeler s'affiche au-dessus de la touche de sélection. Appuyez sur Épeler , entrez le mot voulu et appuyez sur Mémoriser .
	Appuyez une fois sur cette touche pour accepter un mot et ajouter un espace.
	Maintenez cette touche enfoncée pour entrer un chiffre. Vous verrez l'icône 123 apparaître à l'écran. Appuyez de nouveau sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour repasser aux lettres.
Effacer	Appuyez une fois sur cette touche pour effacer le caractère situé à la gauche du curseur.
	Appuyer pour ajouter la ponctuation.
	Appuyez une fois brièvement sur cette touche pour passer des majuscules aux minuscules (et inversement). ABC indique que vous êtes en majuscules. abc , que vous êtes en minuscules.
160	Nombre maximal de caractères pouvant être entrés dans les messages texte. Le nombre de caractères restant apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran : ce nombre diminue chaque fois que vous entrez un caractère.

Pour mettre en fonction l'entrée de texte prédictive

- 1 Appuyez sur **Menu**, puis sur **Choisir**.
- 2 Lorsque **Écrire message** apparaît, appuyez sur **Choisir**.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Dictionnaire** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Sélectionnez le dictionnaire voulu (par exemple, français).
- 5 Appuyez sur **Choisir**.

Le texte **Dictionnaire T9 activé** s'affiche. (T9 est le terme technique utilisé pour désigner l'entrée de texte prédictive.) Cela signifie que vous pouvez utiliser l'entrée de texte prédictive pour entrer vos messages. Dans la fenêtre où vous entrez le message, l'icône d'entrée de texte prédictive  apparaît. Vous pouvez activer et désactiver l'entrée de texte prédictive en appuyant sur  deux fois.

Pour mettre hors fonction l'entrée de texte prédictive

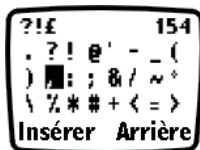
- 1 Reprenez les étapes 1 à 6 ci-dessus.
- 2 Allez à **Non** et appuyez sur **Choisir**.

Astuces pour faciliter l'entrée de texte prédictive

AJOUT D'UN SYMBOLE

- 1 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.

L'écran des symboles apparaît avec une liste de caractères spéciaux. Pour plus de renseignements sur les caractères spéciaux, se reporter à «*Entrée des espaces et de la ponctuation*» à la page 32.




- 2 Sélectionnez le symbole voulu et appuyez sur **Insérer**.



POUR VÉRIFIER UN MOT

Lorsque vous avez fini d'entrer les caractères, vérifiez le mot souligné pour voir si c'est bien celui que vous vouliez écrire.

Si c'est le bon mot :

- Insérez un signe de ponctuation au besoin.
- Appuyez sur la touche  pour confirmer et entrez un espace.
- Passez au mot suivant.

Si ce n'est pas le bon mot :

- Appuyez sur la touche  autant de fois que nécessaire pour que le bon mot apparaisse, puis appuyez sur  pour confirmer.

OU

- Appuyez sur **Options**, allez à **Autres mots**, puis appuyez sur **Choisir**. Sélectionnez le bon mot et appuyez sur **Choisir**.
- Passez au mot suivant.



Lorsque vous entrez un point pour terminer une phrase, le téléphone passe en mode **ABC** pour que la première lettre du mot suivant soit en majuscule.

POUR AJOUTER UN MOT AU DICTIONNAIRE


Si le mot **Options** devient **Épeler**, c'est que le mot que vous voulez écrire ne se trouve pas dans le dictionnaire. Mais vous pouvez l'y ajouter.

- 1 Appuyez sur **Épeler** et entrez le ou les mots en utilisant l'entrée de texte standard.
- 2 Appuyez sur **Mémoriser** pour sauvegarder le ou les mots.



INSERTION DE CHIFFRES

- 1 Pour ajouter un numéro dans un message, appuyez sur la touche  jusqu'à ce que **123** apparaisse à l'écran.
- 2 Entrez les chiffres voulus, puis appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour retourner au mode **ABC**.

INSERTION DE SYMBOLES

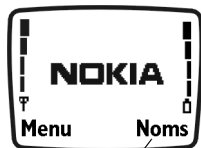
- 1 Pour insérer un symbole dans un message, appuyez sur **Options** et allez à **Insérer caractère** (ou appuyez sur  et sélectionnez le symbole voulu).
- 2 Sélectionnez le symbole voulu (en utilisant les touches de défilement), puis appuyez sur **Insérer**.

ÉCRITURE DE MOTS COMPOSÉS

- 1 Tapez la première partie du mot, puis appuyez sur  pour la confirmer.
- 2 Tapez la deuxième partie du mot composé, puis appuyez sur  pour entrer le mot.

6 Enregistrement de noms et de numéros

Votre téléphone comprend un répertoire permettant d'enregistrer jusqu'à 200 entrées (noms et numéros de téléphone correspondants). De plus, le répertoire peut enregistrer deux numéros par nom et une entrée de texte (adresse postale ou électronique, par exemple).





6

- Une entrée de répertoire peut être constituée seulement d'un numéro, ou encore d'un nom et d'un numéro.
- Il est impossible d'entrer deux fois le même nom. Si vous essayez d'entrer un nom qui est déjà enregistré dans le téléphone, celui-ci vous demandera si vous voulez ajouter un numéro au nom existant.

• POUR OUVRIR LE RÉPERTOIRE

Il existe plusieurs façons de consulter les noms de votre répertoire :

- Appuyez sur **Noms**, sélectionnez **Rechercher**, entrez le nom, puis appuyez sur **Rechercher**.
- Appuyez sur **Noms**, sélectionnez **Rechercher**, appuyez sur **Liste**, puis faites défiler les noms.
- À l'écran de démarrage, utilisez les touches  et  pour faire défiler les noms.

• ENREGISTREMENT DE NOMS ET DE NUMÉROS

Il y a plusieurs façons d'enregistrer des noms et des numéros.

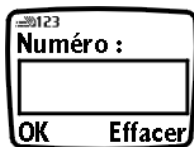
Pour mémoriser rapidement un nom et un numéro

Cette méthode s'appelle «mémorisation rapide».

- 1 Entrez le numéro de téléphone au clavier.
- 2 Appuyer sur **Options** et choisir **Mémoriser**.
- 3 Entrez un nom, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Appuyez sur **OK** pour retourner à l'écran de démarrage.

Pour mémoriser une entrée en utilisant le menu Noms

- 1 Appuyez sur **Noms** pour entrer le numéro de téléphone.
- 2 Sélectionnez **Ajouter** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez un nom, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Entrez un numéro, puis appuyez sur **OK**.
- 5 Appuyez sur **OK** pour retourner à l'écran de démarrage.



• POUR MÉMORISER UN TEXTE AVEC UN NOM


Une fois que vous avez entré le nom d'un contact dans votre téléphone, vous pouvez y ajouter une adresse électronique, une adresse postale ou une note.



Toute entrée de texte doit être associée à un contact existant. Il est impossible, par exemple, d'entrer une adresse électronique sans sélectionner un nom auquel elle sera associée.

- 1 Sélectionnez le nom auquel vous voulez associer le texte.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis sur **Options**.
- 3 Allez à **Ajouter texte**, puis sélectionnez le type de texte que vous voulez ajouter (**Courrier électronique**, **Adresse**, ou **Note**).




- 4 Appuyez sur **Choisir**, entrez le texte, puis appuyez sur **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche  pour retourner à l'écran de démarrage.

• POUR EXTRAIRE DES INFORMATIONS

Il existe plusieurs façons d'extraire un numéro du répertoire de votre téléphone.





Extraction de numéros du répertoire

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Sélectionnez **Rechercher** et entrez le nom voulu.
- 3 Appuyez sur **Rechercher**, puis sur .

Si vous avez enregistré des noms qui se ressemblent, il se peut que vous ayez à faire défiler le répertoire pour atteindre le nom voulu.

Utilisation des raccourcis

Vous pouvez, pour extraire un numéro, utiliser l'un des raccourcis suivants.

- Appuyez sur **Noms**, entrez la première lettre du nom, faites défiler la liste jusqu'au nom voulu et appuyez sur .
- À l'écran de démarrage, appuyez sur les touches de défilement pour entrer directement dans la liste de noms, puis faites défiler la liste jusqu'au nom voulu et appuyez sur .
- Appuyez sur la touche  pour accéder à la liste des dix derniers numéros composés, sélectionnez le numéro voulu et appuyez sur  de nouveau.

• UTILISATION DES MENUS DU RÉPERTOIRE

Le répertoire vous offre un choix de plusieurs menus. Ces menus s'affichent lorsque vous appuyez sur **Noms**. Utilisez les touches de défilement pour atteindre le menu que vous voulez utiliser.

Rechercher	Vous permet de chercher une entrée particulière.
Ajouter entrée	Vous permet d'ajouter une nouvelle entrée dans votre répertoire.
Modif nom:	Vous permet de modifier une entrée existante.
Ajouter numéro	Vous permet d'ajouter une entrée dans votre répertoire.
effacer:	Vous permet d'effacer les noms et les numéros un par un ou tous à la fois.
Options	Vous donne accès à une nouvelle liste de menus incluant l'état de la mémoire du répertoire et l'affichage déroulant.
Composition une touche	Vous permet d'assigner jusqu'à 8 touches à la composition rapide.

Pour modifier l'affichage du répertoire

Vous pouvez consulter votre répertoire de trois façons différentes :

Liste de noms	Affiche tous les noms enregistrés dans votre répertoire. Les noms sont affichés trois par trois.
Nom seulement	Affiche individuellement les noms seuls. Pour voir le numéro correspondant à un nom, appuyez sur Détails , puis faites défiler.
Nom & Numéro	Affiche individuellement les noms et les numéros. Un seul nom s'affiche à chaque fois, avec le numéro correspondant.

Quel que soit le mode d'affichage choisi, vous pouvez utiliser les touches de défilement pour faire défiler les noms dans un sens où dans l'autre.

Pour modifier la façon dont s'affichent les noms et les numéros de votre répertoire :

- 1 Appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Options**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Lorsque vous avez atteint **Type de défilement**, appuyez sur **Choisir**.
- 4 Sélectionnez l'option désirée et appuyez sur **OK**.

• POUR CORRIGER UN NOM OU UN NUMÉRO

Vous pouvez corriger un nom, un numéro ou les deux.

- 1 Extrayez le nom ou le numéro que vous voulez corriger.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis sur **Options**.
- 3 Allez à **Modifier numéro** ou **Modifier nom**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Corriger le nom ou le numéro et appuyez sur **OK**.

• POUR EFFACER DES NOMS ET DES NUMÉROS MÉMORISÉS

Si vous effacez des noms ou des numéros enregistrés dans votre répertoire, ceux-ci seront éliminés de la mémoire de votre téléphone. Une fois une entrée effacée, il est impossible de la restaurer autrement qu'en l'entrant de nouveau.

- 1 Extrayez les entrées que vous voulez effacer.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis sur **Options**.
- 3 Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur **Choisir**.
Le message **Effacer tous les détails?** apparaît.
- 4 Appuyez sur **OK**.

OU

- 1 Appuyez sur **Noms**, allez à **Effacer**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à **Un à la fois**, puis appuyez sur **Choisir**.
Vous verrez s'afficher la liste des noms.

- 3 Allez à l'entrée que vous voulez effacer, puis appuyez sur **Effacer**.
- 4 Lorsque le message **Effacer tous les détails?** apparaît, appuyez sur **OK**.

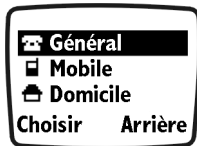
• POUR EFFACER TOUT LE RÉPERTOIRE

Les étapes qui suivent vous permettent d'effacer toutes les entrées de votre répertoire.

- 1 Appuyez sur **Noms**, allez à **Effacer**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 2 Sélectionnez **Effacer tous** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Lorsque le message **Confirmation** s'affiche, appuyez sur **OK**.
- 4 Entrez votre code de sécurité.

• POUR AJOUTER UN SECOND NUMÉRO À UN NOM

Il existe plusieurs façons d'ajouter un numéro à un nom dans le répertoire. Lorsque vous décidez d'ajouter un numéro, vous pouvez choisir de l'enregistrer sous l'une des rubriques suivantes : **Général**, **Mobile**, **Domicile**, **Travail** ou **Fax**.



À partir du répertoire

- 1 Appuyez sur **Noms**, allez à **Ajouter numéro**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 2 Sélectionnez le nom auquel vous voulez ajouter un numéro, puis appuyez sur **Ajouter numéro**.
- 3 Choisissez le type de numéro voulu (**Général**, **Mobile**, **Domicile**, **Travail** ou **Fax**), puis appuyez sur **Choisir**.

À partir de l'écran de démarrage

- 1 Entrez le numéro de téléphone au clavier.
- 2 Appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Ajouter au nom**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Sélectionnez le nom auquel vous voulez ajouter un numéro, puis appuyez sur **Ajouter numéro**.
- 5 Sélectionnez le type de numéro voulu et appuyez sur **Choisir**.

En extrayant le nom

- 1 Extrayez le nom auquel vous voulez ajouter un second numéro.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis sur **Options**.
- 3 Allez à **Ajouter numéro**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Sélectionnez le type de numéro voulu et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Entrez le numéro, puis appuyez sur **OK**.

6

Pour changer le type de numéro

Lorsqu'un nom est mémorisé avec deux numéros, il est possible de changer le type de chacun de ceux-ci. (Par exemple, vous pouvez changer le type d'un numéro enregistré sous la rubrique Général pour le transformer en Domicile.)

- 1 Extrayez le nom du répertoire.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis sélectionnez le numéro que vous voulez modifier.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Changer type**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Sélectionnez le type de numéro voulu, puis appuyez sur **Choisir**.

Pour spécifier un numéro principal

Si des noms mémorisés dans votre répertoire ont plusieurs numéros, vous pouvez spécifier celui que vous composez le plus souvent comme **numéro principal**. Si vous spécifiez le numéro que vous utilisez le plus souvent comme numéro principal, votre téléphone composera *ce numéro-là* lorsque vous sélectionnerez le nom correspondant, ce qui vous permet de gagner beaucoup de temps quand vous sélectionnez un nom associé à deux numéros.

- 1 Extrayez le nom pour lequel vous voulez spécifier un numéro principal.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis allez au numéro que vous avez choisi comme numéro principal.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Numéro principal**, puis appuyez sur **Choisir**.

• POUR VÉRIFIER L'ÉTAT DE LA MÉMOIRE

Vous pouvez vérifier quel pourcentage de la mémoire de votre téléphone est libre ou utilisé.

- 1 Appuyez sur **Noms** et allez à **Options**.
- 2 Appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **État mémoire** et appuyez sur **Choisir**.

7 Listes d'appels





Votre téléphone contient un **registre** qui mémorise des renseignements sur les appels que vous avez faits ou reçus. Le registre garde trace des événements suivants :



- Appels en absence
- Numéros composés
- Appels reçus
- Durée des appels.

7


• POUR VÉRIFIER LES APPELS REÇUS OU MANQUÉS ET LES NUMÉROS COMPOSÉS

- 1 Appuyez sur Menu 2 (Menu > Registre) pour accéder au répertoire, puis sur Choisir.
- 2 Utilisez les touches  et  pour sélectionner Appels en absence, Appels reçus ou Numéros composés.
- 3 Appuyez sur Choisir lorsque vous avez atteint le sous-menu voulu.
Pour les appels en absence, les appels reçus et les numéros composés, un numéro de téléphone (ou le nom qui y est associé dans le répertoire) apparaît.
- 4 Utilisez les touches  et  pour sélectionner le numéro ou le nom voulu, puis appuyez sur Options.
Pour les appels en absence, les appels reçus et les numéros composés associés à un numéro ou un nom, vous avez le choix entre les options listées après l'étape suivante.
- 5 Lorsque l'option voulue est sélectionnée, appuyez sur Choisir.

Heure d'appel	Indique l'heure et la date auxquelles l'appel a été établi. (Vous devez d'abord régler l'horloge du téléphone.)
---------------	--

Envoyer message	Vous permet d'écrire et d'envoyer un message texte aux numéros inscrits dans le registre.
Modifier numéro	Permet de modifier le numéro affiché à l'écran.
Mémoriser	Enregistre le numéro dans le répertoire.
Ajouter au nom	Ajoute le numéro à un nom déjà mémorisé dans le répertoire.
Effacer:	Supprime le numéro du registre.
Afficher numéro	Affiche un numéro lorsque le nom qui lui est associé apparaît à l'écran. Cette option ne peut fonctionner que si le numéro associé est enregistré dans le répertoire.



Conseil : Pour composer un numéro qui apparaît à l'écran du téléphone, appuyez sur .

APPELS EN ABSENCE

Votre téléphone enregistre le numéro correspondant aux appels auxquels vous n'avez pas répondu, jusqu'à 10. Si vous ne répondez pas à un appel, le message **Appels en absence** apparaît à l'écran de votre téléphone, accompagné du nombre d'appels manqués.

Vous ne pouvez être averti des appels que vous avez manqués que si votre téléphone était en fonction dans la zone de service d'origine de votre fournisseur de services.



Nota : Si vous choisissez l'option **Renvoi si non réponse** dans **Renvoi d'appel**, votre téléphone considérera les appels qui font l'objet d'un renvoi comme des appels en absence.

NUMÉROS COMPOSÉS ET APPELS REÇUS

Votre téléphone mémorise les 10 derniers numéros associés à des appels faits ou reçus.



• POUR EFFACER LES LISTES D'APPELS

Votre téléphone utilise les **Listes d'appels** pour garder en mémoire les numéros des appels entrants ou sortants, ainsi que des appels arrivés en votre absence. Vous pouvez effacer certains des numéros qui figurent dans le registre de votre téléphone, ou tous ces numéros. Vous pouvez ainsi effacer les numéros composés, ainsi que ceux qui correspondent à des appels reçus ou arrivés en votre absence.





Mise en garde : Il est impossible d'annuler cette opération.

7

- 1 Appuyez sur Menu 2 > 4 (Menu > Registre > Effacer listes d'appels).
- 2 Utilisez les touches  ou  pour faire défiler la liste d'options.
Cette liste comprend les options suivantes : Tous, En absence, Composés et Reçus.
- 3 Arrêtez le défilement à l'option voulue, puis appuyez sur Choisir.
L'option Tous efface tous les numéros de toutes les listes, tandis que les autres options effacent seulement les numéros qui leur sont associés. Par exemple, l'option Numéros composés n'efface que les numéros préalablement composés.

• POUR CONNAÎTRE LA DURÉE DES APPELS

Votre téléphone possède des **compteurs** vous permettant de connaître la durée de chacun des appels effectués. Vous pouvez ainsi surveiller l'utilisation de votre téléphone.

- 1 Appuyez sur Menu 2 > 5 (Menu > Registre > Durée des appels).
- 2 Utilisez les touches  ou  pour faire défiler les options décrites dans la liste qui suit.

Durée du dernier appel	Indique la durée du dernier appel fait.
Appels faits	Indique la durée de tous les appels faits depuis la dernière remise à zéro du compteur.

Appels reçus	Indique la durée de tous les appels reçus depuis la dernière remise à zéro du compteur.
Tous les appels	Indique la durée de tous les appels faits ou reçus depuis la dernière remise à zéro du compteur.
Compteur permanent	Indique la durée de tous les appels faits depuis la mise en fonction de votre téléphone. Ce compteur ne peut pas être remis à zéro.
Mise à zéro des compteurs	Remet à zéro tous les compteurs (en effaçant le contenu) correspondant au numéro utilisé à ce moment-là. Votre téléphone possède des compteurs distincts pour tous les numéros utilisés, sauf dans le cas du compteur permanent.



Mise en garde : Si vous choisissez la fonction **Mise à zéro des compteurs**, il vous sera impossible de revenir en arrière. Si vous utilisez les compteurs de durée pour mémoriser le temps passé sur chaque appel, vous voudrez peut-être enregistrer les renseignements contenus dans les compteurs avant de les effacer.

• POUR AFFICHER LA DURÉE DE L'APPEL EN COURS

Vous pouvez régler votre téléphone de façon qu'il affiche le temps qui s'est écoulé pendant qu'un appel est en cours.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 2 > 3** (**Menu > Configuration > Options d'appel > Durée de l'appel en cours**).
- 2 Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **Choisir**.
À partir de ce moment-là, le compteur fonctionnera pendant tous les appels que vous ferez ou recevrez. Le temps sera affiché à l'écran du téléphone.
- 3 À la fin d'un appel, vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche de votre téléphone pour faire disparaître le compteur de l'écran.

- **POUR REMETTRE LES COMPTEURS À ZÉRO**

- 1 Appuyez sur Menu 2 > 5 > 6 (Menu > Registre > Durée des appels > Mise à zéro des compteurs).

Le champ Code de sécurité apparaît alors.

- 2 Entrez votre code de sécurité et appuyez sur OK.

8 Utilisation des fonctions d'appel évoluées

Ce chapitre décrit les fonctions d'appel évoluées, comme celles permettant de faire des conférences téléphoniques, de mettre un appel en attente ou d'utiliser une carte d'appel pour faire un appel. Certaines des fonctions décrites ici ne sont pas disponibles sur tous les réseaux.

8

• CONFIGURER LES OPTIONS EN COURS D'APPEL


Votre téléphone comporte un certain nombre de fonctions utilisables en cours d'appel. Ces fonctions sont aussi appelées **Options en cours d'appel**.



De nombreuses fonctions en cours d'appel dépendent de services réseau. Pour les utiliser, adressez-vous à votre fournisseur de services.

Vous ne pouvez pas utiliser toutes ces options tout le temps. La présente section vous indique à quel moment vous pouvez utiliser chacune d'entre elles.

- 1 Pour accéder à une fonction en cours d'appel, appuyez sur **Options**.
- 2 Vous aurez le choix entre certaines des options de la liste suivante.

Tonalités	Cette fonction vous permet d'entrer manuellement une chaîne (ou série) de tonalités ou de la rechercher dans votre téléphone.
Autre appel	Cette fonction vous permet de faire un autre appel alors que vous êtes déjà en cours d'appel.
Terminer appels	Cette fonction met fin à tous les appels en cours.
Noms	Cette fonction vous permet d'utiliser le répertoire. Lorsque celui-ci est ouvert, le fait d'appuyer sur  ne le refermera pas, mais mettra fin à l'appel en cours.
Menu	Cette fonction vous conduit aux menus principaux.

Couper/ Activer micro	<p>Permet de couper le micro du téléphone. Si, d'une façon ou d'une autre, votre micro est déjà coupé, la fonction proposée sera Activer micro au lieu de Couper micro. Appuyez sur Choisir pour choisir l'une ou l'autre de ces options.</p> <p>Ces fonctions agissent aussi sur le micro de tous les accessoires qui sont raccordés au téléphone.</p>
--------------------------------------	--

• MISE EN ATTENTE

8

Si vous êtes abonné au service **Appel en attente**, le téléphone émettra un bip pour vous avertir de l'arrivée d'un nouvel appel. Selon la façon dont le téléphone de votre correspondant a été configuré, il se peut que vous voyiez également s'afficher le numéro de celui-ci.

La mise en attente ne fonctionne pas sur certains réseaux. Avant de pouvoir l'utiliser, vous devrez contacter votre fournisseur de services pour vous assurer que le service est offert et l'activer sur votre téléphone. Ensuite vous devez activer l'option Appel en attente.

Enregistrement du code de service de la mise en attente




- 1 Appuyez sur Menu 4 > 6 > 2 (Configuration > Services réseau > Configuration services réseau).
La boîte **Code de service**: apparaît.
- 2 Introduisez le code de service que vous a donné votre fournisseur, puis appuyez sur OK.
- 3 Sélectionnez **Appel en attente** et appuyez sur Choisir.
- 4 Assurez-vous que l'option **Activer** est sélectionnée et appuyez sur Choisir.

Activation de la fonction de mise en attente

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 6 > 4 > 1 (Configuration > Services réseau > Appel en attente > Activer).
- 2 Appuyez sur Choisir.

Gestion des appels


La mise en attente peut être utilisée pour les appels interurbains comme pour les appels locaux.

- Pour répondre à un appel entrant, appuyez sur .
- Pour passer d'un appel à l'autre, appuyez sur .
- Pour mettre fin aux deux appels, appuyez sur .

Pour établir une conférence téléphonique

En cours d'appel, vous pouvez appeler un autre correspondant et le «mettre en conférence» avec vous.



Les options de conférence téléphonique varient selon le réseau. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de renseignements.


- 1 En cours d'appel, vous pouvez composer le numéro de l'autre correspondant que vous voulez «mettre en conférence» avec vous et appuyez sur .


OU

Appuyez sur **Options**, allez à **Nouvel appel**, appuyez sur **Choisir**, entrez le numéro de téléphone et appuyez sur **Appeler**.

Si vous ne vous rappelez pas le numéro de la personne que vous voulez joindre à la conférence, mais que vous savez qu'il se trouve dans votre répertoire, vous pouvez l'en extraire.

- 2 Lorsque la personne répond, appuyez sur  pour mettre tous les participants en communication.
- 3 Pour placer un des participants sur garde, appuyez sur  de nouveau.

Si vous appuyez sur  une troisième fois, la communication est rétablie avec le participant que vous avez mis sur garde, et c'est l'autre participant qui est mis sur garde. À partir du moment où vous avez mis un des participants sur garde, vous ne pouvez plus rétablir la conférence à trois.

- 4 Pour déconnecter tous les participants, appuyez sur .

Pour afficher un numéro pendant une conférence téléphonique

Si vous avez oublié un numéro de téléphone dont vous avez besoin au cours d'un appel et que vous savez qu'il se trouve dans votre répertoire, vous pouvez l'en extraire sans mettre fin à l'appel en cours.

- 1 Pendant l'appel, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Noms** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Sélectionnez **Rechercher** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Entrez un nom et appuyez sur **Rechercher** ou faites défiler le répertoire.
- 5 Appuyez sur **Détails**.

8

• POUR UTILISER LE RENVOI D'APPELS

La fonction de **Renvoi d'appels** vous permet de renvoyer les appels entrants sur un autre numéro de téléphone. De cette manière, si vous n'êtes pas en mesure de prendre les appels sur votre téléphone, vous pouvez les transférer à un autre. Vous ne risquerez donc pas de manquer un appel important.

Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de renseignements.





Vous pouvez entrer le code de renvoi d'appels manuellement au lieu de le mémoriser. Chaque fois que vous aurez à faire un renvoi d'appels, vous devrez alors entrer le code de service avant le numéro de téléphone (par exemple, *72 555 1212).

Enregistrement du code de renvoi d'appels

- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 6 > 2 (Configuration > Services réseau > Configuration services réseau)**.

Le champ réservé au code de service apparaît alors.

- 2 Entrez le code de service que vous a donné votre fournisseur, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Utilisez les touches  ou  pour aller à **Renvoi d'appels**, puis appuyez sur **Choisir**.

- 4 Allez à l'option de renvoi voulue et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Assurez-vous que l'option **Activer** est sélectionnée et appuyez sur **Choisir**.

Activation du renvoi d'appels


- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 6 > 3** (**Menu > Configuration > Services réseau > Renvoi d'appels**).
- 2 Sélectionnez l'option de renvoi voulue (voir la liste ci-dessous) et appuyez sur **Choisir**.

Renvoyer tous les appels	Renvoie tous les appels entrants.
Renvoi si occupé	Ne renvoie les appels que si vous êtes déjà en communication.
Renvoi si non réponse	Renvoie tous les appels auxquels vous ne répondez pas. Cette fonction est utile si vous voulez prêter votre téléphone à quelqu'un mais que vous ne souhaitez pas qu'il réponde aux appels. Par exemple, vous pouvez confier votre téléphone à un enfant pour qu'il puisse l'utiliser en cas d'urgence, mais continuer à recevoir tous les appels qui arrivent sur celui-ci.
Renvoi si hors de portée	Renvoie les appels si vous ne pouvez être joint par votre réseau sans fil ou si votre téléphone est hors fonction.
Annuler tous les renvois	Annule toutes les options de renvoi d'appels précédemment activées.

- 3 Sélectionnez **Activer**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Dans le champ réservé aux numéros, entrez le numéro que vous cherchez à joindre ou appuyez sur **Rechercher** pour l'extraire du répertoire (s'il y est enregistré).
- 5 Appuyez sur **OK**.

• RECOMPOSITION AUTOMATIQUE

Avec la fonction de recomposition automatique, votre téléphone peut rappeler un numéro occupé ou qui ne répond pas.

- Si vous faites un appel et que la ligne est occupée, votre téléphone recomposera le numéro jusqu'à trois fois.
- Si vous voulez arrêter le processus avant la fin, appuyez sur . La recomposition s'arrêtera automatiquement.

Pour pouvoir utiliser la recomposition automatique, vous devez d'abord l'activer.

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 2 > 1 (Configuration > Options d'appel > Recomposition automatique).
- 2 Allez à Oui.
- 3 Appuyez sur Choisir.



8

• UTILISATION D'UNE CARTE D'APPEL

Vous pouvez utiliser une carte d'appel pour les appels interurbains. Mais auparavant, vous devez en enregistrer les paramètres dans votre téléphone. Votre téléphone peut enregistrer les paramètres de quatre cartes d'appel au maximum.

Enregistrement des paramètres d'une carte d'appel (étape 1)

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 2 > 2 (Configuration > Options d'appel > Carte d'appel).
- 2 Entrez votre code de sécurité et appuyez sur OK.
- 3 Sélectionnez la carte A, B, C, ou D, puis appuyez sur Options.
- 4 Allez à Modifier et appuyez sur OK.
Le champ Séquence composition apparaît alors.
- 5 Appuyez sur Choisir.

- 6 Utilisez les touches  ou  pour faire défiler la liste des séquences de composition (voir la liste ci-dessous).



Séquence de composition	À utiliser s'il faut composer :
N° d'accès + n° de téléphone + n° de carte	Composez le numéro d'accès 1 800, puis le numéro de téléphone, puis le numéro de la carte (+ le NIP éventuellement).
N° d'accès + n° de carte + n° de téléphone	Composez le numéro d'accès 1 800, puis le numéro de la carte, puis le numéro de téléphone.
Indicatif + n° de téléphone + n° de carte	Composez l'indicatif (tous les chiffres qui précèdent le numéro de téléphone) et le numéro de téléphone que vous cherchez à joindre, puis le numéro de la carte (+ le NIP éventuellement).

- 7 Appuyez sur Choisir.

Enregistrement des paramètres d'une carte d'appel (étape 2)

L'ordre des étapes suivantes peut varier selon la séquence de composition de votre carte.

- 1 Lorsque vous êtes invité à entrer le numéro d'accès de la carte, faites-le puis appuyez sur **OK**.
En général, il s'agit d'un numéro 1 800 inscrit sur la carte d'appel.
- 2 Lorsque le téléphone vous demande d'entrer un numéro de carte d'appel, (lequel est généralement inscrit sur la carte d'appel) et un NIP, entrez-les et appuyez sur **OK**.
- 3 Appuyez de nouveau sur **OK** lorsque le message **Mémoriser changements?** apparaît.

- 4 Utilisez les touches  ou  pour sélectionner **Nom carte**, puis appuyez sur **Choisir** et entrez le nom de la carte au clavier.
- 5 Appuyez sur **OK**.


Sélectionner la carte d'appel à utiliser

Si vous possédez plusieurs cartes d'appel, il vous faudra en choisir une avant de faire un appel.

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 2 > 2 (Configuration > Options d'appel > Carte d'appel).
- 2 Entrez votre code de sécurité et appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez la carte désirée et appuyez sur **Options**.
- 4 Sélectionnez **Choisir**, puis appuyez sur **OK**.

8

Pour faire un appel avec une carte d'appel

- 1 Entrez le numéro de téléphone ainsi que le préfixe (par exemple, 0 ou 1) exigé pour faire un appel avec cette carte.
Reportez-vous aux instructions de votre carte d'appel.
- 2 Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que votre téléphone affiche le message **Appel carte** puis **Attendez bip** et appuyez sur **OK**.
- 3 Lorsque vous entendez la tonalité du service de cartes d'appel, appuyez sur **OK**.
- 4 À la suite de la tonalité, votre téléphone affichera le message **Après bip**, appuyez sur **OK**. Appuyez sur **OK**.



Cette procédure peut ne pas s'appliquer à certaines options de cartes d'appel programmées dans votre téléphone. Pour plus de renseignements, vérifiez votre carte d'appel ou adressez-vous à votre fournisseur de services.

• POUR ENVOYER VOTRE NUMÉRO PAR LE BIAIS DU SERVICE D'IDENTIFICATION DE L'APPELANT

Vous pouvez décider à chaque appel si vous voulez que votre numéro soit transmis à votre correspondant ou non.



Dans la plupart des zones de service, lorsque vous appelez quelqu'un, votre nom est transmis à votre correspondant par le biais de la fonction d'identification de l'appelant (s'il y est abonné). La fonction **Envoyer mon n° avec appel** vous permet d'autoriser ou de bloquer l'envoi de votre numéro lorsque vous faites un appel.



Nota : La fonction **Envoyer mon n° avec appel** peut ne pas être offerte dans votre réseau. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de renseignements. Rappelez-vous aussi que pour que cette fonction soit utilisable, il faut que votre correspondant soit équipé de la fonction d'identification de l'appelant.

Avant de pouvoir utiliser la fonction **Envoyer mon n° avec appel**, vous devez d'abord en enregistrer le code. Sans cela, la fonction pourrait ne pas apparaître dans le menu.

Enregistrement du code de service

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 6 > 2 (Configuration > Services réseau > Configuration services réseau).
Le champ **Code de service** apparaît alors.
- 2 Entrez le code de service que vous a donné votre fournisseur, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Utilisez les touches  ou  pour sélectionner **Envoyer mon n° avec appel**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Sélectionnez **Oui**, puis appuyez sur **Choisir**.

Pour régler la fonction de façon que votre numéro apparaisse ou non

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 6 > 5 (Configuration > Services réseau > Envoyer mon n° avec appel).
- 2 Allez à **Oui** (si vous désirez que votre numéro s'affiche) ou à **Non** (dans le cas contraire).
- 3 Appuyez sur **Choisir**.
- 4 Entrez le numéro que vous voulez joindre (ou appuyez sur **Rechercher** pour l'extraire du répertoire) et appuyez sur **OK**.

• POUR SÉLECTIONNER UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

La première fois que vous activez votre téléphone, votre fournisseur de services programme le numéro et les renseignements sur le réseau dans la mémoire de celui-ci. Le numéro qui lui est assigné ne vous permet d'obtenir les services que dans une zone particulière.

Mais votre téléphone peut néanmoins fonctionner dans trois zones différentes. Par exemple, il peut être activé à Toronto, Montréal et Vancouver. Auquel cas, le numéro de téléphone ou le numéro de compte sera différent dans chaque zone de service.

Il vous faut donc sélectionner un numéro de téléphone pour votre réseau local, et vous pouvez en utiliser un autre lorsque vous vous déplacez à l'extérieur de cette zone. Mais un seul numéro de téléphone peut être activé à la fois.



Il n'est pas forcément nécessaire que vous ayez trois numéros de téléphone différents : votre fournisseur de services peut avoir conclu des accords d'itinérance pour toutes les zones dans lesquelles vous voulez utiliser votre appareil. Adressez-vous à celui-ci pour plus de renseignements.

Pour sélectionner le numéro de téléphone

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 7 (Configuration > Sélection de votre numéro).
- 2 Allez au numéro de téléphone que vous désirez utiliser et appuyez sur Choisir.

Le premier des numéros de téléphone affichés dans ce menu est le numéro sélectionné à ce moment-là. Pour faire des appels, vous devez avoir au moins un numéro actif.

• RÉGLAGE DES TONALITÉS

Les tonalités sont les sons émis lorsque vous appuyez sur les touches du clavier de votre téléphone. On les appelle parfois «tonalités DTMF», mais dans ce guide nous parlerons simplement de tonalités.

Les tonalités permettent d'utiliser plusieurs services téléphoniques automatisés : vérification de soldes bancaires et d'horaires de lignes aériennes ou utilisation de la boîte vocale, par exemple. On ne peut transmettre des tonalités que lorsqu'un appel est en cours.



Tonalités manuelles

- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 3 > 2 > 1** (Configuration > Options utilisateurs > Tonalités > Tonalités manuelles).
- 2 Sélectionnez l'une des options qui suivent, puis appuyez sur **Choisir** :

Continue	La tonalité se fera entendre aussi longtemps que vous appuierez sur la touche.
Fixe	Règle la durée de la tonalité à 0,1 seconde, quelle que soit la durée de la pression sur la touche.
Non	Met les tonalités hors fonction. Aucune tonalité ne sera transmise lorsque vous appuierez sur une touche.

Réglage de la durée des tonalités

Vous pouvez également régler la durée de chacune des tonalités.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 3 > 2 > 2** (Configuration > Options utilisateurs > Tonalités > Durée des tonalités).
- 2 Utilisez les touches  ou  pour sélectionner **Courtes** ou **Longues**. Courtes fixe la durée à 0,1 seconde. Longues fixe la durée à 0,5 seconde.
- 3 Appuyez sur **Choisir**.



Pour mémoriser des séquences (ou chaînes) de tonalités

Vous pouvez enregistrer des chaînes de tonalités dans votre répertoire de la même façon que vous enregistrez des noms ou des numéros. Vous pouvez ainsi enregistrer les numéros que vous devez envoyer fréquemment et les envoyer sous forme de tonalités.

POUR ENREGISTRER UNE SÉQUENCE DE TONALITÉS AVEC UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

- 1 Entrez le numéro de téléphone que vous voulez associer à la séquence de tonalités.
- 2 Appuyez sur **w** ou **p** là où c'est nécessaire.
w (attendre) : Lorsque vous composez ce numéro, le téléphone transmet le numéro, puis attend (en raison du caractère **w**) que vous appuyiez sur **Envoyer**. Lorsque vous appuyez sur **Envoyer**, les tonalités sont envoyées.
p (pause) : Si vous insérer le caractère **p** à la place du caractère **w**, le téléphone observe une pause de 2,5 secondes avant d'envoyer automatiquement les tonalités.
- 3 Entrez la chaîne de tonalités.
- 4 Mémorisez le numéro normalement.

POUR ENVOYER UNE CHAÎNE DE TONALITÉS

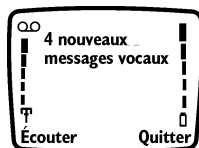
- 1 Appuyez sur Menu 4 > 3 > 2 > 1 (Configuration > Options utilisateurs > Tonalités > Tonalités manuelles).
- 2 Assurez-vous que la configuration n'est pas réglée à **Non**.
Si c'est le cas, utilisez les touches  ou  pour parcourir les différentes options et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Puis, en cours d'appel, appuyez sur **Options**, allez à **Tonalités** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Entrez la chaîne de tonalités ou extrayez-la de votre répertoire, puis appuyez sur **Tonalit**.




Mise en garde : Si vous envoyez des tonalités alors que le téléphone fonctionne en mode analogique, prenez garde qu'il ne s'agisse pas d'informations confidentielles.

9 Utilisation de la messagerie vocale

La **messagerie vocale** permet à vos correspondants de vous laisser, lorsqu'ils ne peuvent vous joindre, un message que vous pourrez écouter plus tard. Pour utiliser ce service, vous devez vous y abonner auprès de votre fournisseur de services.



• VÉRIFICATION DES MESSAGES

Lorsque vous recevez un message vocal, votre téléphone vous en avertit par un bip. Le message **Nouveau message vocal** apparaît également à l'écran, accompagné de l'icône .

Selon le réseau, si vous avez reçu plusieurs messages, le nombre de messages peut également s'afficher à l'écran de votre téléphone.



Nota : Pour utiliser la messagerie, vous devez connaître les différents messages d'accueil, mots de passe et guides du système de messagerie. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails.

• CONFIGURATION DE LA BOÎTE VOCALE

Lorsque vous vous abonnez au service de messagerie vocale, votre fournisseur de services vous attribue un numéro de boîte vocale. Mémorisez ce numéro dans votre téléphone, il vous sera ainsi plus facile de prendre vos messages.

- 1 Appuyez sur Menu 1 > 9 > 2 (Menu > Messages > Messages vocaux > Numéro de boîte vocale).
- 2 Entrez le numéro de la boîte vocale.
- 3 Appuyez sur OK.

Ce numéro peut comprendre jusqu'à 32 chiffres et sera utilisé jusqu'à ce que vous le changiez. Toutefois, si votre numéro de téléphone change, il se peut que vous deviez modifier aussi celui de votre boîte vocale.

• MESSAGES D'ACCUEIL

Les messages d'accueil varient considérablement d'un réseau à l'autre. Si vous avez besoin d'aide pour enregistrer vos messages d'accueil, contactez votre fournisseur de services.

• POUR ÉCOUTER VOS MESSAGES VOCAUX

La façon d'écouter les messages vocaux dépend du fournisseur de services. Adressez-vous à celui-ci pour tout renseignement à ce sujet.

- 1 Lorsque votre téléphone vous signale l'arrivée d'un nouveau message vocal, appuyez sur **Écouter** et suivez les instructions données au téléphone.
- 2 Si vous préférez remettre l'écoute de vos messages à plus tard, appuyez sur **Quitter**.
- 3 Pour écouter vos messages :

Maintenez la touche  enfoncée.

OU

Appuyez sur **Menu 1 > 9 > 1** (Menu > Messages > Messages vocaux > Écouter messages vocaux).

Le message **Appel boîte vocale** apparaît à l'écran. Pour consulter vos messages, suivez les instructions qui sont affichées.

10 Personnaliser les sonneries et les tonalités

• QU'EST-CE QU'UN PROFIL?

Un **profil** est un «ensemble de paramètres» qui vous permettent de personnaliser votre téléphone. Vous pouvez personnaliser les paramètres suivants :

- | | |
|---------------------|----------------|
| Options de sonnerie | Alerte vibreur |
| Volume de sonnerie | Bips touches |
| Type de sonnerie | |
| Bips alerte et jeux | |
| Alerte de message | |





10

Votre téléphone comprend cinq profils préprogrammés :

- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| Normal (réglage par défaut) | Extérieur |
| Silence | Téléavertisseur |
| Réunion | |

Vous pouvez personnaliser tous ces profils. Si, à un moment quelconque, vous désirez revenir à la configuration d'origine, vous pouvez le faire. Voir «Rétablir la configuration initiale» à la page 77.

• POUR SÉLECTIONNER UN PROFIL DIFFÉRENT

- 1 Appuyez brièvement sur l'interrupteur principal.
- 2 Utilisez les touches  et  pour aller au profil voulu.
Les noms des profils sont mis en évidence à mesure que vous les faites défiler.
- 3 Pour choisir un profil, appuyez sur Choisir.

• PERSONNALISER UN PROFIL



- 1 Appuyez sur **Menu 3** (Menu > Profils).
- 2 Allez au profil désiré et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Choisir **Personnaliser** pour voir les options pour le profil choisi.



Lorsque vous changez un réglage du profil en cours d'utilisation, la modification n'affecte que ce profil. Les autres paramètres de votre téléphone ne sont pas modifiés.

Régler les options de sonnerie

Vous pouvez choisir la sonnerie signalant l'arrivée d'un appel. Cette option ne s'applique pas aux avertissements de réception de messages texte.



- 1 Appuyez sur **Menu 3** (Menu > Profils).
Le téléphone affiche la liste des profils.
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller au profil dont vous voulez régler les options de sonnerie et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Personnaliser** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Sélectionnez **Options sonnerie**, et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez à l'une des options de sonnerie ci-dessous et appuyez sur **Choisir**.

10

Sonnerie	Le téléphone sonne normalement.
Croissante	Le volume de la sonnerie augmente si l'on ne répond pas.
1 sonnerie	Le téléphone sonne une fois pour indiquer l'arrivée d'un appel.
Un bip	Le téléphone émet un bip pour indiquer l'arrivée d'un appel.
Silence	le téléphone n'émet aucun son.

Régler le volume de la sonnerie

Cette fonction permet de régler le volume de base de la sonnerie annonçant l'arrivée d'un appel et de l'alerte message.

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Menu > Profils)**.
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller au profil dont vous voulez régler le volume de sonnerie et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Sélectionnez **Volume sonnerie** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Parcourez les différentes options. Dès que vous entendez le niveau désiré, appuyez sur **Choisir**.





À mesure que vous faites défiler les options de sonnerie, le téléphone vous fait entendre un échantillon de la sonnerie sélectionnée. Bien que les exemples de sonneries émis pour les niveaux 4 et 5 soient les mêmes, le niveau 5 est en réalité beaucoup plus fort.

Sélectionner le type de sonnerie

La **sonnerie** est le son qu'émet votre téléphone à l'arrivée d'un appel. Vous pouvez sélectionner le type de sonnerie, ou mélodie, entendu lors de la réception d'un appel.







Si vous avez déjà choisi l'option de sonnerie **Silence** ou **Un bip**, les **types de sonneries** sont déjà désactivés. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique «Régler les options de sonnerie» à la page 67.

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Menu > Profils)**.
Le téléphone affiche la liste des profils.
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller au profil dont vous voulez régler le type de sonnerie.
- 3 Appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Personnaliser** et appuyez sur **Choisir**.

- 5 Sélectionnez **Type sonnerie** et appuyez sur **Choisir**.
- 6 Faites défiler les options et, quand vous aurez entendu le type de sonnerie voulu, appuyez sur **Choisir**.

Réglage de l'alerte vibreur

Plutôt que de sonner, votre téléphone peut vibrer pour vous avertir de l'arrivée d'un appel.





- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Menu > Profils)**.
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller au profil dont vous voulez régler l'alerte vibreur et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Alerte vibreur** et appuyez sur **Choisir** de nouveau.
- 5 Utilisez les touches  ou  pour aller à **Oui** et appuyez sur **Choisir**.

10

Le téléphone ne vibre pas s'il est placé sur (ou raccordé à) un chargeur.



Régler les bips touches

Cette fonction permet de régler le volume des tonalités que vous entendez lorsque vous appuyez sur les touches du téléphone.

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Menu > Profils)**.
 - 2 Utilisez les touches  ou  pour aller au profil dont vous voulez régler les bips touches et appuyez sur **Choisir**.
 - 3 Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **Choisir**.
 - 4 Allez à **Bips touches** et appuyez sur **Choisir**.
 - 5 Utilisez les touches  ou  pour sélectionner l'un des niveaux et appuyez sur **Choisir**.
- Si vous choisissez **Non**, aucun son ne sera émis.
 - Si vous avez choisi le profil **Silence** à l'étape 2, les bips touches ne fonctionneront pas.

Régler les bips alerte et jeux

Vous pouvez régler les bips émis par votre téléphone pour vous alerter d'un problème ou pendant les jeux. Les **Bips alerte** sont des tonalités émises par votre téléphone dans les situations suivantes : erreur, confirmation, mise sous tension, batterie faible ou batterie devant être rechargée.

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Menu > Profils)**.
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller au profil dont vous voulez régler les bips alerte et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Bips alerte et jeux** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **Choisir**.





Vous pouvez désactiver les bips alerte et jeux en sélectionnant **Oui** et en appuyant sur **Choisir**.



Vous pouvez aussi régler les bips jeux au menu **Jeux (Menu > 6)**.



Régler l'alerte message

Vous pouvez configurer votre téléphone pour qu'il émette un certain type de tonalité à l'arrivée d'un message texte.

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Menu > Profils)**.
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller au profil à modifier et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Alerte message** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Utilisez les touches  ou  pour faire défiler les choix.
Le téléphone fait entendre un exemple de chacune des options.
- 6 Une fois votre choix fait, appuyez sur **Choisir**.

• RENOMMER UN PROFIL

Vous pouvez renommer tous les profils, à l'exception du profil **Normal**. L'un des profils peut avoir votre nom. Si c'est le cas, votre nom paraîtra à l'écran de démarrage, de sorte que vous pouvez identifier votre téléphone parmi d'autres semblables (par ex., dans une réunion).

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Menu > Profils)**.
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller au profil voulu et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Sélectionnez **Personnaliser**, allez à **Nom profil** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Entrez un nouveau nom et appuyez sur **OK**.



Vous ne pouvez pas renommer le profil **Normal**.



11 Personnaliser votre téléphone

Vous pouvez modifier certains paramètres de votre téléphone pour l'adapter à vos besoins et à votre style de vie. Vous pouvez ainsi changer la langue d'affichage, choisir de montrer ou de cacher l'horloge et de régler la composition une touche.

• CHOISIR UNE LANGUE D'AFFICHAGE

Vous pouvez choisir la langue d'affichage de votre téléphone.



Les choix sont anglais, français, espagnol, brésilien, russe, hébreu, ukrainien et chinois traditionnel. Le choix de langue varie selon les régions. Toutes ces langues peuvent ne pas être disponibles dans votre téléphone.

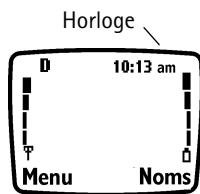
- 1 Appuyez sur Menu 4 > 3 > 1 (Menu > Configuration > Options utilisateurs > Langue).
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller à la langue voulue et appuyez sur Choisir.

• RÉGLER ET AFFICHER L'HORLOGE



Votre téléphone comporte une horloge interne qui peut être affichée à l'écran. Un réveil est associé à l'horloge. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique «Régler le réveil» à la page 101.

Régler l'heure

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 1 > 2 (Menu > Configuration > Régler heure > Horloge).
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller à Régler heure et appuyez sur Choisir.
Le champ Heure apparaît.
- 3 Entrez l'heure en format 00:00 et appuyez sur OK.



Par exemple, pour régler l'horloge à 9 h 30, entrez 09:30. Si vous utilisez le format 24 heures, procédez de même en entrant le nombre voulu : 09:30 ou 23:12.





- Si vous utilisez le format **am/pm**, utilisez les touches  ou  pour aller à **am** ou **pm** et appuyez sur **Choisir**.
- Si vous réglez le format à **24 heures**, il vous suffit pour terminer le réglage de l'heure d'appuyer sur **OK**.

Afficher l'heure à l'écran de démarrage

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 1 > 2 > 1 (Menu > Configuration > Réglage heure > Horloge > Afficher/Cacher heure).
- 2 Pour afficher l'heure, sélectionnez **Afficher heure** et appuyez sur **Choisir**.
Pour ne pas l'afficher, sélectionnez **Cacher heure**.

Sélectionner le format pour l'heure

Vous pouvez choisir entre deux formats d'affichage : am/pm (12 heures) ou format 24 heures.

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 1 > 2 (Menu > Configuration > Réglage heure > Horloge).
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller à **Format heure** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Utilisez les touches  ou  pour aller à **12 heures** ou **24 heures** et appuyez sur **Choisir**.

• PERMETTRE AU RÉSEAU DE RÉGLER L'HORLOGE

Vous pouvez configurer le téléphone de manière que l'heure soit réglée par le réseau, le cas échéant.

Activer le changement de la date et de l'heure par le réseau

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 1 > 3 (Configuration > Réglage heure > Chang. auto date et heure) et appuyez sur **Choisir**.

- 2 Allez à **Oui** ou à **Conf. d'abord** et appuyez sur **Choisir**.

Si vous sélectionnez **Conf. d'abord**, le message **Changer date et heure sur téléphone?** s'affiche avant que l'heure ne change. Sélectionnez **OK** pour accepter ou **Arrière** pour refuser.



Désactiver le changement de date et heure par le réseau

- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 1 > 3** (**Configuration > Réglage heure > Chang. auto date et heure**) et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à **Non** et appuyez sur **Choisir**.

• TEXTE D'ACCUEIL



Vous pouvez configurer votre téléphone de sorte qu'il affiche un texte d'accueil chaque fois que vous l'allumez. Le texte peut comprendre votre nom, un rappel ou autre. Le texte d'accueil peut comprendre jusqu'à 45 caractères.

**J'aimerais mieux
jouer au golf...**

- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 3 > 3** (**Menu > Configuration > Options utilisateurs > Texte d'accueil**).
- 2 Entrez le texte de votre message d'accueil.
Les caractères que vous entrez apparaissent à la gauche du curseur. Pour effacer un caractère à la gauche du curseur, appuyez sur **Effacer**. Appuyez sur  ou  pour déplacer le curseur vers la droite ou vers la gauche.
- 3 Appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.
Pour effacer la note d'accueil, sélectionnez plutôt **Effacer**.





• UTILISER LA COMPOSITION UNE TOUCHE

Vous devez enregistrer des noms et des numéros dans le répertoire avant de pouvoir utiliser la composition à une touche.

Vous pouvez associer un nom du répertoire à la composition à une touche à l'aide des touches  à . Lorsque vous gardez la touche enfoncée, le téléphone compose le numéro automatiquement.

-  : Cette touche est réservée à votre boîte vocale.

Associer un nom ou un numéro à une touche

- 1 Appuyez sur **Noms** et allez à **Comp. 1** touche.
- 2 Appuyez sur **Choisir**.
- 3 Utilisez les touches  ou  pour aller au premier numéro auquel est associé le message (**vide**) et appuyez sur **OK**.
- 4 Utilisez les touches  ou  pour aller au nom (et numéro) auquel vous voulez associer cette touche et appuyez sur **Choisir**.
Répétez ces étapes autant de fois que nécessaire.
- 5 Pour composer un numéro, appuyez sur la touche appropriée pendant quelques secondes.

Le téléphone compose le numéro.

Changer les numéros de composition une touche

Vous pouvez en tout temps modifier l'affectation des touches utilisées pour la composition à une touche.

- 1 Appuyez sur **Noms**, allez à **Comp. 1** touche et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à la touche que vous voulez modifier et appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Changer** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Entrez le nouveau numéro ou récupérez un numéro dans le répertoire.
- 5 Lorsque le numéro est entré, appuyez sur **OK**.



OU

Si le numéro a été extrait du répertoire, appuyez sur **Choisir**.

Si le nom est accompagné de plus d'un numéro, sélectionnez le numéro voulu et appuyez sur **Choisir**.



Effacer des numéros de composition une touche

Vous pouvez supprimer des affectations de touches de composition une touche en tout temps.

- 1 Appuyez sur **Noms**.
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller à **Comp. 1** touche et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à la touche que vous voulez effacer et appuyez sur **Options**.
- 4 Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Appuyez sur **OK**.

• CONFIGURER VOTRE TÉLÉPHONE POUR QU'IL RÉPONDE AUTOMATIQUEMENT

Vous pouvez configurer votre téléphone de façon qu'il réponde aux appels vocaux après une seule sonnerie. Cette configuration ne fonctionne que si le téléphone est connecté à un casque ou à un ensemble mains libres pour voiture équipé d'un capteur d'allumage.

- 1 Appuyez sur **Menu > 4 > 4 > 1 > 2** (**Menu > Configuration > Configuration accessoires > Casque > Réponse automatique**).
- 2 Appuyez sur **Choisir**.
- 3 Utilisez les touches  ou  pour sélectionner **Oui** ou **Non** et appuyez sur **OK**.



Mains libres et Écouteur n'apparaissent pas, sauf si le téléphone est connecté à un ensemble pour voiture ou à un écouteur.

• RÉGLAGE DE L'ÉCLAIRAGE (ENSEMBLE POUR VOITURE SEULEMENT)

Lorsque votre téléphone est raccordé à un ensemble pour voiture, vous pouvez régler l'éclairage de deux façons. Le téléphone peut ne s'éclairer que lorsque vous l'utilisez, ou encore rester éclairé tout le temps qu'il est raccordé à l'ensemble pour voiture.

Cette option ne peut être utilisée que si le téléphone est relié à un ensemble pour voiture.

- 1 Appuyez sur **Menu > 4 > 4 > 2 > 3** (**Menu > Configuration > Configuration accessoires > Mains libres > Éclairage**).

Remarque : Mains libres n'apparaît pas dans la liste, sauf si le téléphone est connecté à un ensemble pour voiture.

- 2 Faites défiler la liste ci-dessous et appuyez sur **OK**.

Automatique	Enjoint au téléphone de s'éteindre dans les 15 secondes si l'on n'appuie sur aucune touche.
Oui	Enjoint au téléphone de rester allumé aussi longtemps qu'il est raccordé à l'ensemble pour voiture.

• RÉTABLIR LA CONFIGURATION INITIALE

Vous pouvez modifier la configuration initiale (par défaut) de votre téléphone. Par la suite, vous pouvez revenir à la configuration initiale au besoin.



Remarque : La mémoire, les compteurs, la langue et le code de sécurité ne peuvent pas revenir à leur configuration initiale, mais les profils que vous avez modifiés le peuvent.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 3 > 6** (**Menu > Configuration > Options utilisateurs > Rétablir configuration initiale**).
- 2 Entrez votre code de sécurité et appuyez sur **OK**.

12 Sécurité

Votre téléphone est doté d'un système de sécurité polyvalent conçu pour empêcher l'utilisation de votre téléphone par des personnes non autorisées.

Vous ne pouvez activer ou utiliser certaines fonctions du téléphone qu'après avoir entré correctement le code de sécurité.

- Le code de sécurité par défaut est 12345.
- Nokia vous recommande fermement de changer ce code immédiatement. Écrivez ensuite le nouveau code et conservez-le dans un endroit sûr, à l'écart du téléphone.



CONSEIL

- Lorsque vous entrez votre code de sécurité, un * apparaît à l'écran chaque fois que vous appuyez sur une touche; il s'agit d'une mesure de sécurité qui empêche que d'autres personnes puissent voir le code.
- Si vous entrez le mauvais code cinq fois de suite, le téléphone refusera toute autre tentative pendant cinq minutes. Toutefois, si vous vous apercevez que le code que vous venez d'entrer est erroné avant d'appuyer sur **OK**, vous pouvez utiliser **Effacer** pour l'effacer chiffre par chiffre, en commençant par le dernier.

• CHANGER VOTRE CODE DE SÉCURITÉ

Il est recommandé de changer le code de sécurité par défaut, de sorte que ceux qui le connaissent ne puissent entrer le bon code.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 5 > 2 > 1** (**Menu > Configuration > Options de sécurité > Codes d'accès > Changer code de sécurité**).

Le champ **Code de sécurité** apparaît.

- 2 Entrez le code de sécurité, puis appuyez sur **OK**.
- 3 À l'invite **Nouveau code sécurité**, entrez le nouveau code, puis appuyez sur **OK**.
- 4 À l'invite **Répéter code:**, réintroduisez le nouveau code, puis appuyez sur **OK**.

Le message **Code changé** apparaît.

Si vous avez modifié votre code de sécurité et que vous ne vous en souvenez plus, contactez votre fournisseur de services. Une fois que vous avez changé votre code de sécurité, le code implicite n'est plus valide.

• VERROUILLER LE CLAVIER


Lorsque vous verrouillez le clavier, vous désactivez le clavier et empêchez ainsi que des touches ne soient enfoncées pas inadvertance — par exemple, lorsque votre téléphone est dans votre poche ou dans votre sac. Cette fonction est appelée **verrouillage clavier**.




Remarque : Le clavier est automatiquement réactivé lorsque le téléphone est branché à un ensemble pour voiture.

Activer le verrouillage clavier

À l'écran de démarrage :

- Appuyez sur Menu .

Même lorsque le clavier est verrouillé, il peut être possible de faire un appel d'urgence au numéro d'urgence enregistré dans votre téléphone. Par exemple, vous pouvez composer le 911 et appuyer sur .

12

Désactiver le verrouillage clavier

- Appuyez sur Activer, puis sur .

Répondre à un appel lorsque le clavier est verrouillé

Lorsque vous recevez un appel, le clavier est automatiquement activé.

- Appuyez sur  ou  pour répondre à l'appel.


À la fin de l'appel, le verrouillage est automatiquement rétabli.

- Si vous avez besoin de l'éclairage du téléphone pendant que le clavier est verrouillé, appuyez sur la touche Power et l'éclairage restera allumé pendant 15 secondes.

• BLOQUER LES APPELS

Vous pouvez imposer des restrictions sur les appels entrants et sortants. Pour limiter les appels sortants, vous créez une liste de restrictions et appliquez la restriction appropriée.

Pour les appels sortants, deux options de restriction sont offertes : **Choisir** et **Ajout restrict.** Le nombre maximal de restrictions d'appels que vous pouvez définir est fixé à 10.

Malgré les restrictions d'appels, il peut être possible de faire un appel d'urgence au numéro d'urgence enregistré dans votre téléphone. Par exemple, vous pouvez composer le 911 et appuyer sur .

Ajouter un numéro dans la liste de restrictions

Vous pouvez créer une liste de restrictions pour les appels entrants et les appels sortants.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 5 > 1** (**Menu > Configuration > Options de sécurité > Restriction d'appels**).
- 2 Appuyez sur **Choisir**, entrez votre code de sécurité et appuyez sur **OK**.
- 3 Allez à **Appels sortants** ou **Appels entrants** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Ajout restrict.** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Entrez le numéro de téléphone à bloquer ou récupérez-le du répertoire et appuyez sur **OK**.
- 6 Entrez un nom et appuyez sur **OK**.

Si vous appuyez sur **OK** sans entrer de nom, le numéro sera utilisé.

Après avoir ajouté une restriction avec la fonction **Ajout restrict.**, les options ci-dessous deviennent disponibles :

Choisir	vous permet de sélectionner les appels que vous souhaitez empêcher à partir de la liste des appels sortants.
Ajout restriction	vous permet d'ajouter une restriction.
Modifier	vous permet de modifier une restriction existante.
Effacer	vous permet d'effacer une restriction existante.

Bloquer les appels sortants

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 5 > 1 (Menu > Configuration > Options de sécurité > Restriction d'appels).
- 2 Appuyez sur Choisir, entrez votre code de sécurité et appuyez sur OK.
- 3 Sélectionnez **Appels sortants** et appuyez sur Choisir.
- 4 Allez à Choisir pour choisir dans la liste des restrictions.
Si vous n'avez pas ajouté de restrictions, la seule option disponible est Tous.
- 5 Allez à la restriction que vous voulez activer et appuyez sur Inclure.
- 6 Appuyez sur OK. Le message **Mémoriser modifications?** apparaît.
- 7 Appuyez sur Oui.

Si vous ou une autre personne tentez de faire un appel à un numéro bloqué, le message **Appel non permis** apparaît, et l'appel est annulé.

Bloquer les appels entrants

12

- 1 Appuyez sur Menu 4 > 5 > 1 (Menu > Configuration > Options de sécurité > Restriction d'appels).
- 2 Appuyez sur Choisir, entrez votre code de sécurité et appuyez sur OK.
- 3 Allez à **Appels entrants** et appuyez sur Choisir.
- 4 Sélectionnez Choisir pour choisir une restriction dans la liste.
Si vous n'avez pas ajouté de restrictions, la seule option disponible est Tous.
- 5 Allez à la restriction que vous voulez activer et appuyez sur Inclure.

Désactiver les restrictions d'appels

Désactivez les restrictions d'appels en suivant les mêmes étapes que pour la restriction des appels entrants ou sortants. Lorsque vous êtes à l'étape 5 :

- Allez à la restriction que vous voulez *désactiver* et appuyez sur Exclure.
- Le téléphone vous demande si vous voulez sauvegarder les changements. Appuyez sur Oui, et la restriction est désactivée.

13 Gérer les rappels et les notes

Les rappels et les notes servent à vous rappeler des tâches et des événements importants. Un rappel peut comprendre une date, une heure, et on peut y joindre une alarme. Si vous n'avez pas réglé l'heure, le téléphone vous demandera de le faire dès que vous entrerez votre premier rappel. La fonction d'entrée de texte prédictive est aussi disponible. Pour plus d'information, reportez-vous à la rubrique «Entrée de texte prédictive».

• ENTRER UN RAPPEL

- 1 Appuyez sur **Menu 8 (Menu > Rappels)**, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Ajouter rappel** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez l'objet du rappel et appuyez sur **Options**. Ces options s'affichent :
 - **Mémoriser** : Pour mémoriser le rappel.
 - **Ligne suivante** : Pour faire passer le curseur à la ligne suivante.
 - **Dictionnaire** : Pour activer ou désactiver l'entrée de texte prédictive.

Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.

- 4 Entrez la date et appuyez sur **OK**, entrez ensuite l'heure et appuyez de nouveau sur **OK**.

Si l'horloge a été programmée en format am/pm, vous aurez alors à sélectionner **am** ou **pm**.

- 5 Vous avez ensuite la possibilité de configurer une alarme pour le rappel.
 - Si vous ne voulez pas d'alarme, mettez **Pas d'alarme** en évidence et appuyez sur **Choisir**.
 - Pour avoir une alarme, mettez **Alarme activée** en évidence et appuyez sur **Choisir**. Plusieurs options sont offertes.

Vous pouvez régler l'alarme de sorte qu'elle se déclenche 5, 10, 15 ou 30 minutes avant le moment du rappel.

L'alarme peut aussi se déclencher au moment même de l'événement (**À l'événement**).

Sélectionnez **Autre** pour choisir un autre moment.

Allez à l'option voulue et appuyez sur **Choisir**.

• ENTRER UNE NOTE

- 1 Appuyez sur **Menu 8 (Menu > Rappels)**. Appuyez sur **Options**, allez à **Ajouter note**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 2 Entrez la note et appuyez sur **Options**.
 - **Mémoriser** : Pour sauvegarder la note.
 - **Ligne suivante** : Pour faire passer le curseur à la ligne suivante.
 - **Dictionnaire** : Pour activer ou désactiver l'entrée de texte prédictive.
- 3 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.

• ENVOYER ET RECEVOIR UN RAPPEL OU UNE NOTE

Les rappels et les notes sont transmis et reçus de la même manière que les cartes d'affaires, soit par la messagerie texte soit par infrarouge. Pour plus de renseignements sur l'envoi et la réception d'information, reportez-vous à «Infrarouge» à la page 105 et «Envoyer et recevoir des messages texte» à la page 87.

Envoyer un rappel ou une note

- 1 Appuyez sur **Menu**, allez à **Rappels**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 2 Faites défiler la liste des rappels et des notes, mettez le rappel ou la note voulu en évidence et appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Envoyer**, puis appuyez sur **Choisir**.
Vous avez alors le choix entre **Envoyer par IR**, **Envoyer – note ou Envoi c. texte**.
- 4 Faites votre choix, puis suivez les directives données par le téléphone pour envoyer le rappel ou la note.

Recevoir un rappel ou une note

- 1 Dès que vous recevez un rappel ou une note, le message **Rappel reçu** ou **Note reçue** s'affiche.
- 2 Appuyez sur **Afficher** pour afficher la note.
Appuyez sur **Quitter** pour supprimer la note.

- 3 Le message **Jeter note?** apparaît.
- 4 Appuyez sur **OK**.
- 5 Si vous appuyez sur **Afficher**, appuyez ensuite sur **Options** pour afficher les options disponibles.
- 6 Une fois l'option voulue mise en évidence, appuyez sur **Choisir**.
Reportez-vous à la section suivante pour avoir la liste des options disponibles et leur description.

• CHOISIR D'AUTRES OPTIONS DE RAPPEL ET DE NOTE

Lorsqu'un rappel ou une note est affiché, voici les options qui s'offrent à vous.

Ajouter rappel	Pour entrer un rappel.
Ajout note	Pour entrer une note.
Effacer	Pour effacer un rappel ou une note.
Opt. effacem.	Pour choisir entre deux options d'effacement de rappels et de notes multiples. Ceux expirés : Pour effacer tous les rappels qui sont expirés. Tous d'un coup : Pour effacer tous les rappels et toutes les notes.
Modifier	Pour modifier le rappel ou la note.
Envoyer	Pour envoyer le rappel ou la note.
Date et heure	Pour régler la date et l'heure. Le réglage de l'heure remplacera l'heure réglée sur l'horloge.

14 Mise en place des services réseau

Vous pouvez vous abonner à divers services réseau dont la disponibilité dépend de votre fournisseur de services. Votre téléphone prend en charge les services réseau ci-dessous. Ces services ne sont pas offerts par tous les fournisseurs ni dans toutes les régions.

- Cryptage
- Appel en attente
- Renvoi d'appels
- Envoi de votre numéro

Code de service : Lorsque vous vous abonnez à l'un de ces services, le fournisseur de services vous donne un code pour l'activer. Des codes de désactivation sont également utilisés pour désactiver chacun des services. Une fois que vous avez sauvegardé le code approprié, le téléphone l'envoie au réseau pour confirmer que vous utilisez le bon code.

Menus des services réseau : Les menus des services réseau ne s'affichent qu'après que vous avez sauvegardé le code approprié. Vous pouvez ensuite utiliser ces menus pour activer et désactiver les services.

Cryptage : Il n'est pas nécessaire d'enregistrer un code pour utiliser la fonction de cryptage.

Avez-vous plusieurs numéros? Si vous avez plus d'un numéro de téléphone, les codes de service ne s'appliquent qu'au numéro principal.

• SÉLECTION D'UN RÉSEAU

Vous pouvez déterminer quel réseau votre téléphone choisira d'utiliser. Il est possible que votre téléphone n'offre pas les options ci-dessous. Pour plus d'information, communiquez avec votre fournisseur de services.

Rechercher un réseau

- Appuyez sur Menu 5 (Menu > Réseau).
Pour accéder au menu Réseau, appuyez sur Menu et allez à Réseau.

Vous avez le choix entre trois options.

Automatique	Avec ce réglage, votre téléphone cherche automatiquement les réseaux disponibles et choisit le réseau approprié. Chaque fois que vous remettez votre téléphone en fonction, il revient au réglage Automatique .
Manuel	Le téléphone recherche les réseaux, puis affiche ceux qui sont disponibles. Si un réseau est disponible, le mot Disponible: s'affiche suivi du nom du réseau. Pour le sélectionner, appuyez sur OK .
Autre rech.	Avec ce réglage, votre téléphone commence une nouvelle recherche de réseaux privés ou résidentiels. Lorsqu'il trouve le meilleur réseau disponible, il affiche son nom. Si le téléphone ne trouve aucun autre réseau, la question Faire recherche avancée? apparaît. Pour continuer la recherche, appuyez sur OK .



Si vous avez deux numéros de téléphone, vous ne pouvez utiliser les options **Manuel** et **Autre rech.** qu'avec le numéro principal.

14

• UTILISER VOTRE TÉLÉPHONE EN VOYAGE

L'itinérance ou utilisation *hors zone* consiste à utiliser votre téléphone à l'extérieur de votre zone d'origine. Les frais que vous devez payer pour les appels faits et reçus en itinérance peuvent être supérieurs à ceux que vous payez normalement lorsque vous utilisez votre téléphone dans votre zone d'origine.

- Lorsque vous êtes à l'extérieur de votre zone d'origine, le téléphone émet un bip et peut afficher le message **Hors zone**, selon la configuration de votre téléphone.
- Lorsque vous êtes dans votre zone d'origine, le téléphone affiche **Réseau origine** ou le nom de votre fournisseur de services.
- Lorsque vous êtes hors zone, le réseau hôte peut ne pas reconnaître votre téléphone. Il peut alors arriver que vous ne puissiez pas faire d'appel.

Communiquez avec votre fournisseur de services pour plus de détails sur les modalités de fonctionnement hors zone de votre téléphone et sur les limites de couverture.

15 Envoyer et recevoir des messages texte

Vous pouvez utiliser votre téléphone pour envoyer et recevoir des messages texte. Ce service doit être offert par votre fournisseur et vous devez vous y abonner. Vous pouvez aussi envoyer des messages par courriel.



• À PROPOS DES MESSAGES TEXTE

Destinataires : Le téléphone auquel vous envoyez le message texte doit prendre en charge cette fonction. Il sera peut-être impossible d'envoyer un message texte à un téléphone provenant d'un autre fournisseur.

Il sera tout de même possible de lui envoyer un message texte par courriel. Pour plus d'information sur l'envoi de courriel, reportez-vous à la rubrique «Envoyer et recevoir des messages de courrier électronique» à la page 95.

Longueur des messages : Vous ne pouvez recevoir que des messages texte de 160 caractères au maximum.

Différences selon les réseaux : La longueur maximale d'un message texte varie selon les capacités du réseau qui a émis le message. Il est aussi possible que le format du message puisse être différent, étant donné que les messages peuvent être émis par des réseaux autres que le vôtre.



Vous pouvez envoyer des messages mobiles si vous êtes abonné au service de messagerie mobile offert par votre fournisseur et si le réseau prend en charge ce type de message.

Pour plus d'information sur le service de messagerie texte, communiquez avec votre fournisseur de services.

• UTILISER LES DOSSIERS POUR LES MESSAGES TEXTE

Votre téléphone contient quatre dossiers que vous pouvez utiliser avec les messages texte.

Boîte d'entrée	La boîte d'entrée contient les messages reçus. Les messages y demeurent jusqu'à ce que vous les supprimiez ou que vous les sauvegardiez dans le dossier Archives.
Boîte de sortie	La boîte de sortie contient les messages que vous avez écrits, envoyés, modifiés et transférés.
Archives	Le dossier Archives contient les messages que vous voulez conserver.
Modèles	Ce dossier contient les modèles de messages que vous avez créés. Un modèle ressemble à une lettre type — soit un message que vous pouvez réutiliser autant de fois que vous le voulez.

Mémoire pour les messages texte

Votre téléphone peut garder jusqu'à 35 messages texte en mémoire. La mémoire est partagée par tous les dossiers : **Boîte d'entrée**, **Boîte de sortie** et **Archives**. Il peut aussi garder jusqu'à 10 modèles dans le dossier **Modèles**.

• RÉDIGER ET ENVOYER UN MESSAGE TEXTE

Vous pouvez vous servir de l'entrée de texte prédictive pour écrire rapidement vos messages. Pour les détails, reportez-vous à la rubrique «Entrée de texte prédictive» à la page 34.

- 1 Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Messages**, puis sélectionnez **Écrire message**.

L'écran des messages apparaît.

- 2 Entrez un message d'une longueur inférieure ou égale à 160 caractères.


Le compteur dans le coin supérieur droit indique le nombre de caractères que vous pouvez encore entrer.

- 3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Options**, allez à **Envoyer** et appuyez sur **Choisir**.

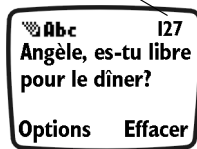
- 4 Entrez ou récupérez le numéro de téléphone du destinataire et appuyez sur **OK**.

Envoi en cours apparaît. Lorsque le message a été envoyé, **Message envoyé** apparaît.



Conseil : Si vous devez quitter pendant que vous écrivez le message, appuyez sur  à tout moment. Vous pourrez revenir plus tard à l'écran de rédaction pour terminer votre message. Si vous arrêtez le téléphone sans sauvegarder le message, celui-ci sera perdu.

Compteur





Options de rédaction d'un message texte

Envoyer	Pour envoyer le message.
Configuration	Pour choisir les options pour le message : N° à recomb., Réponse SVP, Accusé réc. et Urgent.
Mémoriser	Pour mettre le message en mémoire.
Effacer texte	Pour effacer l'écran.
Quitter éditeur	Pour revenir à l'écran Écrire message.
Insérer nom	Pour insérer un nom provenant du répertoire.

Insérer numéro	Pour insérer un numéro provenant du répertoire.
Utiliser modèle	Pour insérer un modèle de message.
Joindre image	Pour joindre une image au message.
Insérer caractère	Pour aller à la liste des caractères spéciaux.
Dictionnaire	Pour activer et désactiver l'entrée de texte prédictive.

• RENVoyer UN MESSAGE À PARTIR DE LA BOÎTE DE SORTIE

Un message dans la boîte de sortie comprend l'une des deux icônes ci-dessous :

-  indique que vous avez envoyé le message au centre de messagerie texte.
-  indique que vous avez essayé d'envoyer le message, mais sans avoir réussi.


15

- 1 Allez au message et appuyez sur Choisir.
- 2 Appuyez sur Options.
- 3 Allez à Envoyer et appuyez sur Choisir.
- 4 Entrez le numéro auquel vous voulez envoyer le message et appuyez sur OK.

OU

Trouvez le numéro auquel vous voulez envoyer le message et appuyez sur Choisir.

• RECEVOIR UN MESSAGE TEXTE

Lorsque vous recevez un message, le téléphone fait entendre une alarme et affiche l'icône  et l'un des messages suivants :

- **Message reçu** : Il y a un message ou un radiomessage que vous n'avez pas lu. Si vous en avez plusieurs, le nombre approximatif en est affiché.
Si vous recevez ce message joint à un autre message, suivi d'un nom ou d'un numéro, il s'agit d'un radiomessage. Le nom de la personne qui appelle n'apparaît que s'il figure dans votre répertoire.
- **Nouveau message d'urgence** : Indique qu'un message ou radiomessage d'urgence vous a été envoyé par l'intermédiaire du fournisseur de services. Ce type de message n'est envoyé que si la vie ou les biens d'une personne sont en danger immédiat. Les messages d'urgence sont affichés les premiers et supplantent tout autre message.
- **Urgent** : Message prioritaire. Ces messages sont identifiés par un point d'exclamation (!).

• LIRE UN MESSAGE TEXTE

- 1 Appuyez sur **Afficher**.



La Boîte d'entrée apparaît avec le message sélectionné.

- 2 Appuyez sur **Choisir** pour lire le message.
- 3 Appuyez sur **Options** pour afficher les options disponibles pendant la lecture du message (la liste se trouve à la fin de la section).
- 4 Appuyez sur **Choisir** lorsque l'option voulue est en évidence.

Dans la boîte d'entrée, les messages texte sont par ordre d'arrivée, à moins qu'il n'y ait un message d'urgence. Un message d'urgence supprime tout autre message et s'affiche en premier.

OPTIONS POUR UN MESSAGE

Si vous appuyez sur **Options** pendant que vous lisez un message, les options ci-dessous s'affichent.

Effacer	Supprime le message courant.
Répondre	Permet d'ouvrir un écran pour écrire la réponse.
Conversation	Pour ouvrir une séance de bavardage.
Extraire n°	<p>Permet de rappeler automatiquement la personne qui a envoyé le message si son numéro de téléphone apparaît dans le message. Vous pouvez aussi appuyer sur  pour composer le numéro pendant que le message est affiché.</p> <p>S'il y a plusieurs numéros, ceux-ci seront affichés sous forme de liste. Allez au numéro de téléphone que vous désirez utiliser et appuyez sur .</p>
Transférer	Envoie le message à une autre personne. Celle-ci doit disposer d'un service de messages approprié.
Modifier	Permet de modifier le message.
Mémoriser	Met le message dans le dossier Archives.
Renommer	Permet de renommer le message.

15

• SAUVEGARDER UN MESSAGE DANS LE DOSSIER ARCHIVES

Lorsque vous envoyez ou recevez un message texte, vous pouvez le sauvegarder dans le dossier **Archives**. Les messages peuvent provenir de la boîte d'entrée et de la boîte de sortie.

Sauvegarder un message


- 1 Mettez le message à sauvegarder en évidence et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Appuyez sur **Options**.

- 3 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.

Le message **Message dans archives** s'affiche.

• SI LA MÉMOIRE DU TÉLÉPHONE EST PLEINE

Lorsque la mémoire du téléphone est pleine, un ou plusieurs messages de moindre priorité sont automatiquement effacés. Ils ne sont pas supprimés des archives ni du dossier modèles.

- Si la mémoire est encore pleine, votre téléphone affichera le texte **Pas d'espace: message en attente**. L'icône  clignote.
- Vous pouvez effacer cet avis en appuyant sur **OK**.

• EFFACER DES MESSAGES

Vous pouvez effacer un seul message ou le contenu complet d'un dossier. Vous pouvez aussi effacer tous les messages lus de tous les dossiers en même temps.

Effacer un message

- 1 Le message étant affiché, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Effacer** et appuyez sur **Choisir**.

Votre téléphone vous demande de confirmer que vous voulez bien effacer le message.

- 3 Appuyez sur **OK**.

Effacer les messages des dossiers

- 1 Appuyez sur **Menu 1 > 8 (Menu > Messages > Effacer mess.)**. Vous aurez le choix entre les options suivantes : **Lus**, **Boîte d'entrée**, **Boîte de sortie** et **Archives**.
- 2 Allez au dossier voulu dont vous voulez effacer tous les messages et appuyez sur **Choisir**.

Tous les messages de ce dossier seront supprimés. Si vous choisissez **Lus**, tous les messages que vous avez lus seront supprimés en même temps des dossiers **Boîte d'entrée**, **Boîte de sortie** et **Archives**.

- 3 Entrez votre code de sécurité et appuyez sur **OK**.

• RÉPONDRE À UN MESSAGE

- 1 Le message étant affiché, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Répondre**, appuyez sur **Choisir** et sélectionnez l'une des options de réponse ci-dessous :

- Message
- Courrier él.

Lorsque vous avez choisi le type de réponse, sélectionnez l'une des options ci-dessous :

- Écran vide
- Texte original (Pas disponible pendant que l'on répond à un courriel.)
- Modèle
- Oui
- Non
- Ok

- 3 Changez votre réponse et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Envoyer** et appuyez sur **Choisir**.
Le téléphone affiche le numéro de retour.
- 5 Changez le numéro, au besoin, et appuyez sur **OK**.

• FAIRE SUIVRE UN MESSAGE

- 1 Pendant la lecture du message dans la **Boîte d'entrée**, appuyez sur **Options**.

- 2 Allez à **Transférer**, appuyez sur **Choisir** et déterminez si vous l'envoyez sous forme de message texte ou de courrier électronique.
- 3 Appuyez sur **Options**, ou corrigez le message et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Envoyer** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Entrez ou récupérez le numéro de téléphone du destinataire et appuyez sur **OK**.

• ENVOYER ET RECEVOIR DES MESSAGES DE COURRIER ÉLECTRONIQUE

Vous pouvez utiliser votre téléphone pour envoyer et recevoir des courriels. La fonction de courriel n'est pas offerte par tous les fournisseurs de services.

Envoyer un courriel

- 1 Appuyez sur **Menu 01 > 2 (Messages > Écrire c. électr.)**.
- 2 Appuyez sur **Choisir**.

La boîte d'adresse de courrier électronique s'ouvre.

- 3 Entrez l'adresse électronique ou appuyez sur **Rech.**
 - Si vous appuyez sur **Rech.**, entrez les premières lettres du nom et appuyez sur **OK** dès que celui-ci s'affiche. L'adresse apparaît dans la boîte d'adresse du destinataire. Appuyez sur **OK**.
 - Tous les noms mémorisés dans votre répertoire apparaissent sous forme de liste. Si vous sélectionnez un nom pour lequel il n'y a pas d'adresse électronique, le message **Aucune adresse électron.** s'affiche.
 - Si vous entrez l'adresse de courrier électronique, appuyez sur **OK** lorsque vous avez terminé.

La boîte **Objet** s'ouvre.

- 4 Entrez l'objet du message et appuyez sur **OK**.

- 5 Lorsque l'écran de message apparaît, entrez votre message.

La longueur maximale du message dépend du fournisseur de services. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de renseignements.

Vous pouvez utiliser l'entrée de texte prédictive pour composer votre message. Pour plus d'information, reportez-vous à la rubrique «Entrée de texte prédictive» à la page 34.

- 6 Lorsque vous avez terminé le message, appuyez sur **Options**, sélectionnez **Envoyer** et **Courrier él.** et appuyez sur **Choisir**.

Un message d'état vous indique que le message a été envoyé.



Si le téléphone demande un numéro de passerelle, adressez-vous à votre fournisseur de services.

• RÉPONDRE À UN MESSAGE ÉLECTRONIQUE OU LE FAIRE SUIVRE

- 1 Si le message n'est pas affiché, appuyez sur **Menu** > **Message** > **Boîte d'entrée** (**Menu** 1 > 4).
- 2 Sélectionnez le message reçu et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Transférer** ou à **Répondre** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Courrier él.** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Suivez les étapes 3 à 6 de la rubrique «Envoyer un courriel.»



Si le téléphone demande un numéro de passerelle, adressez-vous à votre fournisseur de services.

• RECEVOIR UN COURRIEL

Pour recevoir des courriels, vous avez besoin d'une adresse de courrier électronique spéciale donnée par le fournisseur de services sans fil. Donnez cette adresse à ceux qui veulent vous envoyer des courriels. Ils peuvent vous en envoyer par le biais de leur ordinateur ou autre appareil.

- Les courriels qui vous sont envoyés arrivent sous la forme de messages texte. Vous pouvez utiliser toutes les options décrites plus haut pour sauvegarder un message, y répondre ou le faire suivre.
- Adressez-vous à votre fournisseur de services pour obtenir une adresse de courriel et pour de plus amples renseignements sur l'utilisation de ce service.

• UTILISER LES MODÈLES

Vous pouvez afficher, modifier et effacer les **modèles** de messages disponibles. Vous pouvez les utiliser pour écrire ou modifier un message, ou pour répondre à un message.

Utiliser les modèles

- 1 Appuyez sur **Menu 1 > 7 (Menu > Messages > Modèles)** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez au modèle voulu et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Appuyez sur **Options** pour afficher la liste des options :

Modifier	Permet de modifier le modèle avant l'envoi.
Renommer	Permet de renommer le modèle.
Envoyer	Envoie le modèle sous la forme d'un message texte.

- 4 Sélectionnez l'option voulue et suivez les directives.

Insérer un modèle pendant la rédaction d'un nouveau message

- 1 Appuyez sur **Menu 01 > 1 (Messages > Écrire message)** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Appuyez sur **Options**, allez à **Utiliser modèle** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez au modèle voulu et appuyez sur **Choisir**.

- 4 Procédez comme vous le faites lorsque vous envoyez un nouveau message texte.



Vous pouvez aussi utiliser un modèle lorsque vous répondez ou modifiez un message.

• CONVERSER (CHAT) AVEC D'AUTRES UTILISATEURS DE TÉLÉPHONE

Vous pouvez converser directement avec une personne qui utilise aussi la fonction de conversation. Cette fonction a de nombreux avantages par rapport à la messagerie texte; l'échange est plus rapide et plus direct. Pour profiter de cette fonction, vous devez vous abonner à la messagerie texte qui varie selon les réseaux. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.

Commencer une séance de conversation

- 1 Appuyez sur Menu 1 > 3 (Messages > Conversation) et appuyez sur Choisir.
- 2 Entrez le numéro de téléphone de votre correspondant ou récupérez-le du répertoire et appuyez sur OK.
- 3 À l'invite **Votre nom:**, entrez un nom pour la séance et appuyez sur OK.
- 4 Écrivez votre message, appuyez sur **Options**, puis sur **Envoyer**.
- 5 Appuyez sur OK pour effacer l'écran et répondre au message.
- 6 Pour afficher le message précédent ou changer votre nom, appuyez sur **Options** et sélectionnez **Afficher conv.** ou **Nom convers.**



Vous pouvez aussi commencer une séance de conversation en répondant à un message texte ordinaire. En lisant le message, sélectionnez **Options**, puis **Conversation**.

16 Utilisation des fonctions spéciales

Vous trouverez dans la présente section la description de certaines fonctions spéciales, y compris la transmission de cartes d'affaires, le téléchargement de sonneries d'Internet et le réglage du réveil.

• POUR ENVOYER ET RECEVOIR DES CARTES D'AFFAIRES

Votre téléphone peut envoyer et recevoir des cartes d'affaires électroniques. Une **carte d'affaires** comprend le nom, le numéro de téléphone et un texte. Vous pouvez sauvegarder ces cartes dans votre répertoire.

Pour envoyer une carte d'affaires

- 1 Recherchez le nom dans le répertoire.
- 2 Appuyez sur **Détails**.
- 3 Appuyez sur **Options** et allez à **Envoyer**.
- 4 Appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez à **SMS** et appuyez sur **Choisir**.
(**SMS** signifie *short message service* [service de message court].)
- 6 Choisissez **N° principal** ou **Tous les détails**, et appuyez sur **Choisir**.
Vous effectuez cette étape seulement si deux numéros sont mémorisés pour le même nom et si vous avez un texte.
- 7 Entrez ou affichez le numéro de téléphone de la personne à qui vous voulez envoyer la carte d'affaires et appuyez sur **OK**.



Il est aussi possible d'envoyer et de recevoir des cartes d'affaires par infrarouge (IR). Reportez-vous à la rubrique «Transmettre et recevoir de l'information» à la page 106.

Affichage d'une carte d'affaires

Lorsque vous recevez une carte d'affaires, le téléphone affiche **Carte profess. reçue**.



Si vous appuyez sur **Quitter** avant de mémoriser la carte d'affaires, le message **Jeter carte profess.? apparaît**. Appuyez sur **OK** ou sur **Arrière**.

- 1 Lorsque le téléphone affiche **Carte profess. reçue**, appuyez sur **Afficher**.
- 2 Faites défiler l'information.

Pour sauvegarder la carte d'affaires affichée

- 1 Après avoir affiché la carte d'affaires, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.

Pour effacer la carte d'affaires affichée

- Après avoir affiché la carte d'affaires, appuyez sur **Options**.
- Allez à **Jeter** et appuyez sur **Choisir**.

• POUR TÉLÉCHARGER DES SONNERIES

Vous pouvez télécharger jusqu'à 10 sonneries pour remplacer les entrées de votre liste de sonneries. Ces **sonneries** peuvent être aussi de courtes mélodies. Pour plus de détails sur ce service réseau, contactez votre fournisseur de services sans fil, qui peut aussi vous indiquer les sites Web qui offrent ces sonneries.



Si vous appuyez sur **Quitter** avant de mémoriser la sonnerie, le message **Jeter sonnerie reçue? apparaît**. Appuyez sur **OK** ou sur **Arrière**.

Réception d'une sonnerie

Si vous êtes abonné à ce service et que votre téléphone reçoit une sonnerie, il affiche **Sonnerie reçue**.

- 1 Appuyez sur **Options**.
Vous pouvez alors écouter la sonnerie (**Jouer**), la mémoriser (**Mémoriser sonnerie**) ou la jeter (**Jeter**).

- 2 Allez à **Jouer** et appuyez sur **Choisir**.

Le téléphone fait jouer la sonnerie jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Quitter**.

Mémorisation d'une sonnerie reçue

- 1 Après avoir écouté la sonnerie, appuyez sur **Arrière**.
- 2 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Choisissez la sonnerie que vous voulez remplacer —soit un emplacement vide, soit une sonnerie déjà téléchargée.
- 4 Appuyez sur **Choisir**.

La sonnerie est mémorisée dans votre liste de sonneries. Pour changer la sonnerie de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique «Sélectionner le type de sonnerie» à la page 68.

Pour supprimer les sonneries reçues

Vous pouvez supprimer une sonnerie si vous le désirez.

- Appuyez sur **Quitter**.

OU

- Appuyez sur **Options**, allez à **Jeter** et appuyez sur **Choisir**.

• RÉGLAGE DU RÉVEIL

Le réveil est fonction du réglage de l'horloge de votre téléphone. Vous pouvez régler le réveil de manière qu'il sonne à l'heure voulue, même si le téléphone est éteint.

- Le volume de l'alarme est déterminé par celui du téléphone et des sonneries.



Avertissement : N'allumez jamais votre téléphone lorsque l'usage en est interdit ou lorsqu'il peut causer des parasites ou présenter un danger. Même si vous ne faites que régler l'horloge, le téléphone est actif.

Réglage de l'heure

- Pour régler l'heure, reportez-vous à la rubrique «Régler l'heure» à la page 72.

Réglage du réveil

- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 1 > 1** (**Menu > Configuration > Réglage de l'heure > Réveil**).

Le message **Heure de l'alarme** apparaît.


- 2 Entrez l'heure de l'alarme et appuyez sur **OK**.

Utilisez le format hh:mm (03:40, par exemple). Tous les chiffres sont remplacés par la nouvelle heure.

- 3 Sélectionnez **am** ou **pm**.

Les options **am** et **pm** apparaissent seulement si vous avez choisi le format am/pm.

- 4 Appuyez sur **OK**.

Le message **Alarme activée** s'affiche, et l'icône du réveil  s'affiche à l'écran de démarrage.



Le réveil fonctionne même si le téléphone est éteint.

16

Arrêter la sonnerie du réveil

Lorsque le réveil sonne :

- Appuyez sur **Arrêter** pour l'arrêter.
- Si vous voulez que le réveil sonne de nouveau 10 minutes plus tard, appuyez sur **Snooze**. Le message **Snoozing** apparaît. Pour annuler la fonction snooze, appuyez sur **Arrêter**.

Si vous laissez le téléphone sonner pendant 1 minute sans appuyer sur aucune touche, il s'arrêtera pendant 5 minutes, puis sonnera de nouveau. Il continue ainsi jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Arrêter**.

Désactiver le réveil






Pour désactiver complètement le réveil :



- 1 Appuyez sur **Menu 4 > 1 (Menu > Configuration > Réglage de l'heure)**.
Réveil s'affiche avec l'heure de l'alarme.
- 2 Appuyez sur **Choisir**, allez à **Non**, puis appuyez sur **Choisir**.

● UTILISATION DE LA CALCULATRICE

La calculatrice de votre téléphone effectue les opérations suivantes : additions, soustractions, multiplications et divisions, ainsi que la conversion de devises.

- 1 Appuyez sur **Menu 7 (Menu > Calculatrice)**.
- 2 Entrez le premier nombre.
- 3 Selon le calcul à faire, procédez comme suit :

Pour...	...faites ceci
Entrer un point décimal	Appuyez sur  # .
Additionner	Appuyez sur  pour le symbole +.
Soustraire	Appuyez sur  deux fois pour le symbole -.
Multiplier	Appuyez sur  trois fois pour le symbole *.
Diviser	Appuyez sur  quatre fois pour le symbole /.

Vous pouvez aussi appuyer sur **Options** et utiliser  ou  pour aller à : **Additionner, Soustraire, Multiplier, Carré, Racine carrée, Diviser, Changer signe, En monnaie de votre pays, En devise, ou Taux de change.**




- 4 Entrez le second nombre.
Répétez les étapes 3 et 4 autant de fois que nécessaire. En cas d'erreur, appuyez sur **Effacer**.

- 5 Appuyez sur **Options**, utilisez  ou  pour aller à **Résultats**, et appuyez sur **Choisir**.

Conversion de devises

Il est possible d'utiliser la calculatrice pour régler le taux de change et ensuite convertir des monnaies.

POUR RÉGLER LE TAUX DE CHANGE

- 1 Appuyez sur **Menu 7 (Menu > Calculatrice)**, puis sur **Options**.
- 2 Utilisez les touches  ou  pour aller à **Taux de change**, et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Sélectionnez le taux de change : **Devise en monnaie de votre pays** ou **Monnaie de votre pays en devise**.
- 4 Appuyez sur **Choisir**.
La fenêtre du taux de change s'ouvre contenant le chiffre 1.
- 5 Entrez le nombre approprié et appuyez sur **OK**.
Pour entrer une virgule, appuyez sur .

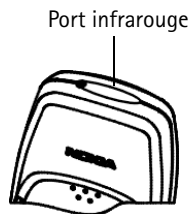
POUR CONVERTIR UN MONTANT À L'AIDE DU TAUX DE CHANGE

- 1 Appuyez sur **Menu 7 (Menu > Calculatrice)**.
- 2 Entrez le nombre d'unités à convertir.
- 3 Appuyez sur **Options** et allez à **Votre monnaie** ou à **Monnaie étr.**
 - **Votre monnaie** convertit les devises en unités de monnaie de votre pays en utilisant le taux de change entré.
 - **Monnaie étr.** convertit les unités de monnaie de votre pays en devises étrangères en utilisant le taux de change entré.
- 4 Appuyez sur **Choisir**.

17 Infrarouge

Vous pouvez envoyer et recevoir certains types de données par l'intermédiaire du port infrarouge de votre téléphone. Il s'agit d'un transfert de données sans fil, vous n'avez donc pas besoin de câble ni d'un logiciel supplémentaire.

Pour utiliser la connexion infrarouge, le dispositif auquel vous voulez vous connecter doit être conforme à la norme IrDA (Infrared Data Association). La transmission et la réception des données doivent se faire au moyen d'un appareil compatible (par exemple, un autre téléphone, un ordinateur ou un dispositif portable).




Votre téléphone Nokia est un produit laser de classe 1.



La distance recommandée entre les deux dispositifs connectés par infrarouge est de trois pouces à trois pieds. Il ne doit y avoir aucun obstacle entre les deux appareils et les deux ports IR doivent pointer l'un vers l'autre.


• PRINCIPES DE BASE




Vous pouvez envoyer et recevoir des entrées de répertoire (cartes d'affaires) et des notes de rappel en utilisant la transmission IR.

- 1 Assurez-vous que les ports IR sont pointés l'un vers l'autre.
- 2 Appuyez sur Menu 9 (Menu > Infrarouge), puis sur Choisir.
Le message **IR-Réception activée** et l'icône IR  s'affichent à l'écran de démarrage.
- 3 Demandez à l'expéditeur de choisir la fonction IR voulue pour commencer le transfert de données.

Si le transfert n'a pas commencé deux minutes après l'activation du port IR, la connexion est annulée. Vous devez alors recommencer.

Pour vérifier l'état d'une connexion IR

L'état de la connexion IR est indiqué par l'icône .


- Si  reste affichée en permanence, une connexion est établie entre votre téléphone et l'autre appareil.
- Si  n'est pas affichée, la connexion IR n'est pas établie.
- Si  clignote, votre téléphone tente d'établir une connexion avec l'autre appareil, et la connexion a été coupée.

• TRANSMETTRE ET RECEVOIR DE L'INFORMATION

Vous pouvez transmettre de l'information contenue dans votre téléphone par infrarouge (IR) en utilisant le format v.card qui est la norme de l'industrie. Vous pouvez envoyer des cartes d'affaires (v.cards) à un autre téléphone, à un PC équipé du logiciel approprié ou à un autre dispositif portatif à port IR, tels Palm™ et Pocket PC™.

Transmission d'une carte d'affaires à un autre appareil

Assurez-vous que l'autre appareil est configuré de façon à pouvoir recevoir des données par IR. Reportez-vous au guide de l'utilisateur de l'autre appareil pour plus de renseignements sur l'activation et la réception des communications IR.

- 1 Allez à l'entrée de répertoire que vous voulez transmettre.
- 2 Appuyez sur  deux fois (Détails > Options).
- 3 Allez à Envoyer carte et appuyez sur Choisir.
- 4 Pointez les deux ports IR l'un vers l'autre.
- 5 Allez à Infrarouge, et appuyez sur Choisir.

Le message **Envoi carte professionnelle** s'affiche.



Si vous avez plus d'un numéro ou plus d'une entrée à envoyer, choisissez N° principal ou Tous les détails et appuyez sur Choisir.



Pour recevoir une carte d'affaires d'un autre appareil

Vous pouvez recevoir des cartes d'affaires d'un autre téléphone compatible. L'utilisateur de l'autre appareil envoie la carte de la manière expliquée dans la section précédente.

- 1 Pointez les deux ports IR l'un vers l'autre.
- 2 Appuyez sur **Menu 9** (Menu > Infrarouge).
- 3 Lorsque le message **Carte profess. reçue** s'affiche, appuyez sur **Afficher**.
- 4 Appuyez sur **Options** pour choisir **Mémoriser** ou **Jeter**, et appuyez sur **Choisir**.
 - Si vous appuyez sur **Mémoriser**, le message de confirmation **Carte profess. mémoris.** s'affiche.
 - Si vous appuyez sur **Jeter**, la question **Effacer carte profess?** s'affiche. Pour jeter la carte, appuyez sur **OK**.




Rappels

Vous pouvez échanger des notes de rappel avec d'autres téléphones ou d'autres appareils munis d'un port IR, par ex., Palm™ et Pocket PC™.



Assurez-vous que l'autre appareil est configuré de façon à pouvoir recevoir des données par IR. Veuillez vous reporter au guide de l'utilisateur de l'autre appareil pour plus de renseignements sur l'activation et la réception des communications IR.

POUR TRANSMETTRE UNE NOTE DE RAPPEL À UN AUTRE APPAREIL

- 1 Allez à la note que vous voulez envoyer et appuyez sur .
- 2 Allez à **Envoyer** et appuyez sur .
- 3 Pointez les deux ports IR l'un vers l'autre.
- 4 Allez à **Par IR** et appuyez sur  pour commencer le transfert de données.

• CONNECTIVITÉ AVEC UN ORDINATEUR PERSONNEL

Vous pouvez établir une connexion série entre votre téléphone Nokia et votre ordinateur portable ou votre ordinateur personnel muni d'un port IR. Une fois la connexion établie, vous pouvez accéder aux informations stockées dans le téléphone à partir de votre PC ou utiliser votre téléphone comme modem sans fil.

Nokia PC Suite

Une fois la connexion IR établie entre votre téléphone et votre PC, vous pouvez utiliser les divers composants du Nokia PC Suite pour :

- faire une copie de sauvegarde des données stockées dans votre téléphone (Copieur de contenu);
- modifier des noms et des numéros dans le répertoire, des profils et des réglages par l'intermédiaire du clavier de votre PC (Éditeur de téléphone);
- créer de nouvelles sonneries et les transférer à votre téléphone (composeur PC);
- synchroniser le répertoire et les rappels avec les applications de gestionnaire personnel (PIM) comme Microsoft Outlook, Outlook Express et Lotus Organizer (PC Sync).

Les directives d'installation et de configuration de PC Suite, de même que le guide de l'utilisateur font partie du logiciel à télécharger. Veuillez vous reporter à la documentation fournie avec le PC Suite pour de plus amples renseignements.

17

Configuration du modem

Votre téléphone Nokia peut servir de modem sans fil pour un ordinateur portable, vous donnant accès à Internet (courriel et navigation sur le Web) ou à des réseaux d'entreprises, et ce, où que vous soyez.

Pour plus de renseignements sur la configuration du modem, reportez-vous au guide de connectivité avec un ordinateur personnel. Ce document peut être téléchargé du site Web de Nokia.

Téléchargement des logiciels

Ces deux applications sont gratuites et vous pouvez les télécharger de :

<http://www.nokia.ca>

18 Jeux

Non seulement votre téléphone vous sert à communiquer, mais il peut aussi vous permettre de vous amuser. Vous avez, en effet, le choix entre trois jeux.











Avertissement : N'allumez pas l'appareil lorsque l'usage de téléphone sans fil est interdit ou dangereux, ou lorsqu'il risque de causer des parasites. Même si ce n'est que pour un jeu, le téléphone est actif.

Pour jouer






- 1 Allez au menu Jeux et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Mettez Liste des jeux en évidence et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez au jeu voulu et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Sélectionnez **Recommencer** et appuyez sur **Choisir**.

Utilisez l'option **Instructions** pour savoir comment jouer au jeu choisi. Avec l'option **Niveau**, vous pouvez aussi choisir le niveau de difficulté.





• SPACE IMPACT

Utilisez vos armes pour vous défendre contre les attaques. Lorsque tous les ennemis sont défaits, vous passez au niveau suivant. Utilisez les touches  et  pour vous déplacer vers le haut et vers le bas,  et  pour vous déplacer vers la gauche et vers la droite. La touche  ou  actionne les armes principales, et la touche  ou , les armes en prime.

• PAIRS 2 (PAIRES 2)

Faites apparaître des images et formez des paires en faisant le moins d'essais possible. En mode Arcade, vous devez former toutes les paires avant que la bombe explose. Déplacez le curseur avec les touches , ,  et . Appuyez sur  pour faire apparaître l'image. Si vous voulez passer à un niveau de difficulté plus élevé, vous devez former toutes les paires avant que la mèche de la dynamite ne disparaisse.

• SNAKE 2 (SERPENT 2)

Donnez au serpent le plus de nourriture possible et regardez-le grandir. Utilisez les touches , ,  et  pour faire tourner le serpent vers la nourriture. Plus la queue du serpent s'allonge, plus le compte de points augmente. Vous pouvez choisir entre un écran libre ou 5 différents labyrinthe. Si le serpent se mord la queue ou touche le mur, la partie est terminée.



Vous pouvez utiliser le port IR de votre téléphone pour jouer **Snake 2** contre une deuxième personne. Avant de commencer, les deux joueurs doivent pointer le port IR de leur téléphone l'un vers l'autre, puis choisir l'option deux joueurs.

19 Foire aux questions (FAQ)


Vous trouverez dans cette section une liste des questions les plus fréquentes, avec leurs réponses.

Certaines de ces réponses vous suggèrent d'utiliser les raccourcis du menu. Vous trouverez une liste complète des raccourcis à la rubrique «Raccourcis» à la page 25.

Q. Quel est mon code de sécurité?

- R. Le code implicite est 12345. Nokia vous recommande de changer ce code sans tarder. Certaines fonctions ne peuvent être utilisées qu'après que le code de sécurité ait été introduit.

Q. Comment verrouiller le clavier?

- R. Appuyez sur **Menu** > . On parle aussi de **désactivation** du clavier pour désigner cette fonction.

Q. Comment déverrouiller le clavier?

- R. Appuyez sur **Activer**, puis sur . On parle aussi d'activation du clavier pour désigner cette fonction.

Q. Comment augmenter le volume de la sonnerie?

- R. Appuyez sur **Menu** 3 > 1 > 2 > 3 (**Menu** > **Profils** > **Normal** > **Personnaliser** > **Volume sonnerie**), puis sélectionnez le niveau voulu.

Q. Comment changer le type de sonnerie?

- R. Appuyez sur **Menu** 3 (**Menu** > **Profils**) et faites défiler la liste des profils jusqu'au type voulu. Appuyez ensuite sur **Choisir**.
- Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **Choisir**.
 - Allez à **Sonnerie** et appuyez sur **Choisir**.
 - Parcourez les différentes options. Après avoir écouté la sonnerie voulue, appuyez sur **Choisir**.

Q. Comment enregistrer le numéro de ma boîte vocale?


- R. Appuyez sur Menu 1 > 9 > 2 (Messages > Messages vocaux > Numéro boîte vocale), entrez le numéro et appuyez sur OK. L'écran vous confirme que le numéro a été enregistré.

Ce numéro de boîte vocale reste valide tant que votre numéro de téléphone ne change pas. S'il change, vous devrez enregistrer un nouveau numéro de boîte vocale.

Q. Comment me mettre en communication avec ma boîte vocale (pour écouter les messages vocaux)?

- R. Lorsque votre téléphone vous avertit de l'arrivée d'un nouveau message vocal, appuyez sur **Écouter** et suivez les instructions données par le téléphone. Si vous préférez remettre l'écoute de vos messages à plus tard, appuyez sur **Quitter**.

Pour écouter vos messages vocaux plus tard, vous pouvez procéder de l'une des façons suivantes :

- Gardez enfoncée la touche .
- Appuyez sur Menu 1 > 9 > 1 (Messages > Messages vocaux > Écouter messages vocaux). Suivez les directives.

Q. Comment trouver le numéro de modèle de mon téléphone?

- R. Mettez votre téléphone hors fonction, puis retirez la batterie. Vous trouverez le numéro de modèle de votre téléphone sur la vignette située sous la batterie, à la suite du mot *Model*.

Q. Comment recomposer le dernier numéro composé?

- R. Appuyez sur  deux fois rapidement.

Q. Comment assigner une touche à la composition une touche?

- R. Appuyez sur **Noms** et allez à **Comp. 1** touche.
Appuyez sur **Choisir**.

Utilisez les touches  ou  pour aller au premier numéro qui comprend le message (vide) et appuyez sur **OK**.

Entrez ou affichez le nom ou le numéro que vous voulez attribuer à cette touche et appuyez sur **Choisir**.

Répétez ces étapes autant de fois que nécessaire.

Q. Comment savoir la quantité de mémoire utilisée dans mon téléphone?

R. Appuyez sur **Noms** et allez à **Options**.

Appuyez sur **Choisir**.

Allez à **État mémoire** et appuyez sur **Choisir** de nouveau. L'état de la mémoire apparaît.

Q. Comment trouver le numéro de série électronique (ESN) de mon téléphone?

R. Mettez votre téléphone hors fonction et retirez le couvercle arrière. Reportez-vous à «**Installer la batterie**» pour plus de détails. Le numéro de série se trouve sur la vignette située au-dessous de la batterie, à l'intérieur du téléphone, à la suite des lettres ESN.

Q. Comment modifier le contraste de mon écran téléphonique?

R. Menu > 4 > 3 > 5. Reportez-vous à «**Régler le contraste de l'affichage**» à la page 14.

Q. Comment remettre à zéro mes compteurs de durée?

R. **AVERTISSEMENT** : Si vous remettez les compteurs de durée à zéro, il vous sera impossible de revenir en arrière.

Appuyez sur **Menu 2 > 5 > 6 (Registre > Durée des appels > Mise à zéro des compteurs)**.

Lorsque le téléphone vous demande votre code de sécurité, entrez-le et appuyez sur **OK**.

20 Glossaire

Carte d'affaires	Carte se présentant comme une entrée du répertoire. Elle peut contenir un nom, un numéro de téléphone et du texte. On peut envoyer une carte d'affaires à un autre appareil.
Renvoi d'appels	Service réseau vous permettant de renvoyer les appels que vous recevez à un autre numéro de téléphone.
Listes des appels	Listes utilisées pour faire le suivi des appels entrants, sortants et en absence.
Registre des appels	Registre contenant l'information sur les appels faits et reçus.
Compteurs de durée des appels	Compteurs utilisés pour comptabiliser le temps passé au téléphone.
Appel en attente	Service réseau permettant à votre téléphone d'émettre un bip lorsque vous êtes en communication. Ce bip vous avertit que quelqu'un vous appelle.
Numéro de série électronique	Numéro d'identification assigné au téléphone.
Options en appel	Fonctions que vous pouvez utiliser pendant un appel.
Verrouillage du clavier	Fonction permettant d'éviter les pressions accidentelles sur les touches.
Bips touches	Tonalité que vous entendez lorsque vous appuyez sur une touche.
Menu	Liste d'options que vous pouvez choisir pour modifier les réglages du téléphone ou pour utiliser diverses fonctions.
Emplacements de types de numéros	Emplacement contenant un certain type de numéro, par ex., numéro à la maison ou au travail.

Entrée de texte prédictive	Méthode d'entrée de données utilisant un dictionnaire pour prévoir ce que vous écrivez.
Numéro principal	Numéro que le téléphone compose lorsque vous sélectionnez un nom dans le répertoire auquel est attaché plus d'un numéro.
Profil	Groupe de paramètres que vous pouvez utiliser pour personnaliser le fonctionnement de votre téléphone.
Mémorisation rapide	Méthode rapide de mémorisation d'un numéro.
Sonnerie	Le son qu'émet votre téléphone lorsque vous recevez un appel. Ces sonneries peuvent être aussi de courtes mélodies.
Barre de défilement	Barre apparaissant à la droite de l'écran lorsque vous faites défiler les menus principaux.
SMS	Abréviation de short message service (service de message court).
Écran de démarrage	L'écran de base de votre téléphone.
T9	Terme technique pour entrée prédictive de texte.
Modèle	Objet permettant à des objets semblables d'être reproduits à multiples exemplaires.
Messagerie vocale	Fonction des services réseau qui permet aux personnes qui vous appellent en votre absence de vous laisser un message vocal.
Bips d'alerte	Sons que produit le téléphone en cas d'erreur, pour confirmer une fonction, lorsque la batterie est faible et lorsque celle-ci doit être chargée.

21 Références

Vous trouverez dans la présente section des renseignements sur les batteries, les accessoires, les chargeurs, de même que des directives de sécurité et des renseignements techniques. Veuillez noter que ces informations pourraient faire l'objet de modifications dans la mesure où les batteries, les chargeurs et les accessoires changent.

• BATTERIES ET CHARGEURS

Ce téléphone est conçu pour être alimenté avec les chargeurs ACP-7U, ACP-8U et LCH-9. L'utilisation de tout autre chargeur pourrait invalider les homologations de cet appareil et s'avérer dangereuse.



Avertissement : Lorsque vous achetez des batteries, des chargeurs et des accessoires pour votre téléphone, choisissez toujours des batteries, des chargeurs et des accessoires approuvés pour ce téléphone par le fabricant. L'utilisation de tout autre équipement peut annuler les homologations ou garanties du téléphone et peut de surcroît s'avérer dangereuse. Pour tout renseignement sur la disponibilité des batteries, des chargeurs et des accessoires approuvés, adressez-vous à votre détaillant.

- Lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur vous en avertit.
- Lorsque vous n'utilisez pas un chargeur, débranchez-le de la source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie dans le chargeur pendant plus d'une semaine, car une surcharge pourrait réduire sa durée de vie. Il est à noter que même si elle n'est pas utilisée, la batterie se décharge.

Des températures extrêmes peuvent affecter la capacité de charge de votre batterie. Laissez votre batterie se réchauffer ou se refroidir avant de tenter de la charger.

Lorsque la batterie est presque déchargée et qu'il ne reste à votre téléphone que quelques minutes de conversation, un bip d'alerte se fait entendre et le message **Batterie faible** apparaît brièvement. Lorsque tout le temps est écoulé, il émet un nouveau signal et se met automatiquement hors fonction.

Protégez la batterie contre les courts-circuits. Un court-circuit accidentel peut se produire si un objet métallique (pièce de monnaie, trombone ou stylo) met les bornes + et - en contact.

Un court-circuit peut se produire si, par ex., vous transportez une batterie dans votre poche ou votre sac et qu'elle entre en contact avec ce type d'objet. Un court-circuit peut endommager la batterie ou les objets qui provoquent le court-circuit.

L'exposition de la batterie à des températures élevées ou basses, comme dans une automobile fermée l'été ou l'hiver, réduit sa capacité et sa durée de vie. Essayez de toujours garder la batterie à une température de 15 à 25 °C (69 à 77 °F).

Il se pourrait qu'un téléphone dont la batterie est trop chaude ou trop froide cesse de fonctionner temporairement, même si celle-ci est complètement chargée. Le rendement des batteries Li-Ion est particulièrement limité à des températures inférieures à 0 °C (32 °F).

Voici un ensemble de lignes directrices à suivre :

- Lorsque le temps de fonctionnement (temps de conversation et temps d'attente) devient nettement inférieur à la normale, procurez-vous une nouvelle batterie.
- N'utilisez la batterie qu'aux fins auxquelles elle est destinée.
- N'utilisez jamais un chargeur ou une batterie endommagé ou usé.
- Les batteries doivent être recyclées ou mises au rebut de manière convenable. Ne vous en débarrassez pas en les jetant au feu!
- Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur la fiche, et non sur le cordon.

● RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ

Vous trouverez dans cette section des renseignements complémentaires sur la sécurité. D'autres renseignements sur la sécurité se trouvent à la rubrique «Consignes de sécurité» à la page 1.

Sécurité routière

N'utilisez pas le téléphone en le tenant dans la main pendant que vous conduisez votre véhicule. Stationnez-vous, et faites ensuite votre appel.

Une fois l'appel terminé, replacez le téléphone sur son support; ne le placez pas sur le siège du passager ou à un endroit où il risquerait de tomber en cas de collision ou d'arrêt brusque.



L'utilisation d'un dispositif d'alerte pour actionner les phares ou le klaxon du véhicule sur la voie publique est interdite.

Rappelez-vous : Sécurité au volant d'abord.

Environnement d'utilisation

Rappelez-vous que vous devez suivre toutes les lois particulières en vigueur à l'endroit où vous vous trouvez, et mettre votre téléphone hors fonction chaque fois que l'utilisation en est interdite. Sans cela, l'utilisation de votre téléphone pourrait causer des interférences ou s'avérer dangereuse.

Lorsque vous connectez le téléphone ou un accessoire à un autre dispositif, lisez d'abord le guide d'utilisation qui accompagne ce dernier pour prendre connaissance des directives de sécurité applicables.



Ne raccordez pas d'appareils incompatibles!

Comme pour tout autre appareil radio mobile, il est recommandé, pour assurer un rendement satisfaisant et garantir la sécurité du personnel, d'utiliser le téléphone dans sa position de fonctionnement normale. C'est à dire contre l'oreille, avec l'antenne pointée au-dessus de l'épaule.

Dispositifs électroniques

La plupart des dispositifs électroniques modernes sont protégés contre les fréquences radio (RF). Toutefois, certains équipements électroniques peuvent ne pas être blindés contre les signaux RF émis par votre téléphone sans fil. Vous trouverez dans les quatre sections ci-dessous plus de renseignements à ce sujet.

STIMULATEURS CARDIAQUES

Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de garder une distance minimale de 20 cm (6 po) entre un téléphone cellulaire portatif sans fil et un stimulateur cardiaque, afin d'éviter que le fonctionnement de celui-ci ne soit perturbé. Ces recommandations sont le fruit de recherches menées par l'institut Wireless Technology Research. Aux porteurs de stimulateur cardiaque, on recommande ce qui suit :

- Lorsque le téléphone est allumé, toujours le garder à une distance d'au moins 20 cm (6 po) du stimulateur;
- Ne pas transporter le téléphone dans une poche située à hauteur de la poitrine;
- Porter le téléphone contre l'oreille, du côté opposé au stimulateur pour réduire le risque de parasites.



Si, pour une raison ou pour une autre, l'utilisateur soupçonne que le téléphone perturbe le fonctionnement de son stimulateur cardiaque, éteindre le téléphone immédiatement.

PROTHÈSES AUDITIVES

Certains téléphones numériques sans fil peuvent perturber le fonctionnement des prothèses auditives. Si cela se produit, consultez votre fournisseur de services.

AUTRES APPAREILS MÉDICAUX

Les appareils de transmission radio, dont les téléphones cellulaires, peuvent nuire au fonctionnement d'équipements médicaux mal protégés. Pour vous assurer qu'un équipement médical est adéquatement protégé contre les signaux radio externes, consultez un médecin ou le fabricant de l'équipement. Adressez-vous également à ceux-ci pour toute autre question.

Éteignez votre téléphone dans les établissements de soins de santé ou lorsqu'un règlement vous demandant de le faire est affiché. Les hôpitaux et les établissements de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux fréquences radio externes.

VÉHICULES

Les fréquences radio peuvent nuire au fonctionnement de dispositifs électroniques automobiles mal installés ou insuffisamment protégés. Parmi ceux-ci : systèmes électroniques d'injection de carburant, systèmes électroniques de freins antiblocage, régulateurs électroniques de vitesse et sacs gonflables.

Renseignez-vous auprès du fabricant de votre véhicule ou de son représentant. Vous devriez également consulter le fabricant de tout équipement après-vente installé dans votre véhicule.

ÉTABLISSEMENTS DIVERS

Mettez votre téléphone hors tension dans tout établissement où des affiches vous demandent de le faire.

Endroits à haut risque d'explosion

Éteignez votre téléphone dans tous les endroits à haut risque d'explosion et respectez tous les panneaux et instructions affichés. Dans de tels endroits, une étincelle peut entraîner une explosion ou un incendie causant des blessures graves et même la mort.

On demande aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils arrivent dans une station-service. Il leur est également rappelé qu'ils doivent observer scrupuleusement les restrictions imposées à l'utilisation des équipements radio dans les dépôts d'essence (zones de stockage et de distribution) et les usines chimiques, ainsi que dans les zones de dynamitage.

Les endroits à haut risque d'explosion ne sont pas toujours clairement indiqués. En voici quelques exemples: les compartiments de bateaux situés sous le pont; les établissements de transfert ou d'entreposage de produits chimiques; les véhicules fonctionnant au gaz liquéfié (propane ou butane, par exemple); les endroits où l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques; tout autre endroit où l'on vous demande généralement d'éteindre le moteur de votre véhicule.

Véhicules

L'installation d'un téléphone dans un véhicule et son entretien ne doivent être confiés qu'à des techniciens compétents. Une installation ou un entretien mal exécutés risquent d'être dangereux et peuvent invalider les garanties de l'appareil.

Vérifiez régulièrement que l'équipement cellulaire de votre véhicule est bien installé et fonctionne correctement.

Ne rangez pas et ne transportez pas de liquide ou de gaz inflammable, ni d'explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses pièces ou ses accessoires.

Dans le cas d'un véhicule équipé de sacs gonflables, n'oubliez pas que ces dispositifs se déploient avec beaucoup de puissance. Ne placez ni n'installez aucun objet, et notamment aucun équipement de téléphone sans fil, au-dessus d'un sac gonflable ou à l'intérieur de sa zone de déploiement. Si l'équipement est mal installé et que les sacs gonflables se déploient, des blessures graves pourraient en résulter.

Éteignez votre téléphone lorsque vous montez à bord d'un avion. L'utilisation du téléphone cellulaire dans un avion peut perturber le fonctionnement de l'avion ou du réseau et s'avérer illégale.

En n'observant pas ces directives, le contrevenant s'expose à se voir suspendre ou refuser l'utilisation des services téléphoniques et encourt même des poursuites.

• APPELS D'URGENCE


IMPORTANT

Comme tout téléphone sans fil, cet appareil utilise des signaux radio, des réseaux cellulaires, des réseaux terrestres ainsi que des fonctions programmables par l'utilisateur. En raison de ces caractéristiques, vous ne pouvez avoir la garantie que la communication sera établie en toutes circonstances. Par conséquent, ne vous fiez jamais exclusivement à un téléphone sans fil pour faire des appels d'urgence (p.ex., urgences médicales).

Rappelez-vous qu'il n'est possible de recevoir et de faire des appels que si le téléphone est allumé et que le signal est suffisamment puissant dans la zone où vous vous trouvez. Certains réseaux sans fil ne prennent pas en charge les appels d'urgence; par ailleurs, certains services réseau et certaines fonctions du téléphone les empêchent. Adressez-vous aux fournisseurs de services locaux pour vérifier.

Assurez-vous toujours que votre téléphone est chargé avant d'essayer d'établir un appel d'urgence. Si vous laissez votre batterie se vider, vous ne pourrez plus recevoir ni faire d'appel, pas même un appel d'urgence. Après le début de la charge, il vous faudra attendre quelques minutes avant de pouvoir établir un appel.

Faire un appel d'urgence

- 1 Si le téléphone est éteint, allumez-le.
- 2 Entrez le numéro d'urgence local (par ex., 911 — les numéros varient selon les endroits).
- 3 Appuyez sur .

Il peut être nécessaire de désactiver certaines fonctions (verrouillage du clavier, composition limitée, restriction d'appels, etc.) pour être en mesure de faire un appel d'urgence. Consultez le présent guide et votre fournisseur de services cellulaires à ce sujet.

Lorsque vous faites un appel d'urgence, pensez à donner tous les renseignements nécessaires de la façon la plus précise possible. Il se peut que votre téléphone sans fil soit le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident – ne mettez jamais fin à l'appel, à moins qu'on ne vous en ait donné la permission.

Signaux radio (RF)

CE MODÈLE DE TÉLÉPHONE EST CONFORME AUX EXIGENCES GOUVERNEMENTALES RELATIVES À L'EXPOSITION AUX ONDES HERTZIENNES.

Votre téléphone mobile est un appareil émetteur-récepteur. Il a été conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites relatives à l'exposition à l'énergie radiofréquence établies par Industrie Canada. Ces limites font l'objet de directives et déterminent les niveaux autorisés pour la population en général. Ces directives s'appuient sur des normes qui ont été élaborées par des organismes scientifiques indépendants à la suite d'études périodiques et exhaustives. Ces directives prévoient une marge de sécurité substantielle afin d'assurer la sécurité de toutes les personnes, quel que soit leur état de santé ou leur âge.

Les normes d'exposition applicables aux téléphones mobiles utilisent une unité de mesure appelée taux d'absorption spécifique (SAR). Les limites SAR établies par Industrie Canada est de 1,6 W/kg*. Les tests relatifs à la limite SAR sont basés sur les positions normales d'utilisation alors que le téléphone émet à la puissance certifiée maximale dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au plus haut niveau de puissance certifié, le SAR exact du téléphone en fonctionnement peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cet écart tient au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance afin d'utiliser seulement la puissance nécessaire pour communiquer avec le réseau. De façon générale, plus l'utilisateur est proche d'une antenne de station de base, plus la puissance de sortie est faible.

Avant qu'un téléphone soit proposé aux consommateurs, il doit être démontré qu'il ne dépasse pas les limites établies par les normes canadiennes. La valeur SAR la plus élevée mesurée pour ce modèle lors d'essais au niveau de l'oreille est de 1,11 W/kg. Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux SAR de différents téléphones et dans différentes positions, tous sont conformes aux exigences officielles.

* La limite SAR pour les téléphones mobiles utilisés par le public est fixée à 1,6 W/kg en moyenne par gramme de tissu. La norme prévoit une marge de sécurité importante afin d'assurer une protection accrue du public et pour prendre en compte les écarts de mesure possibles.

Entretien et réparations

Votre téléphone est un produit de qualité supérieure tant sur le plan de la conception que de la fabrication et doit être traité avec soin. Si vous mettez en pratique les conseils ci-dessous, vous satisferez aux exigences de la garantie et votre téléphone vous procurera de nombreuses années de bon fonctionnement.

Lorsque vous utilisez la batterie, le chargeur ou tout autre accessoire :

- Gardez-les, ainsi que leurs pièces et leurs accessoires, hors de la portée des jeunes enfants.
- Gardez-les au sec. Les précipitations, l'humidité et les liquides renferment des minéraux qui favorisent la corrosion des circuits électroniques.
- Ne les utilisez pas et ne les rangez pas dans des endroits poussiéreux et sales, ce qui pourrait endommager les pièces mobiles.
- Ne les rangez pas dans un endroit chaud. Les températures élevées peuvent réduire la durée de vie utile des composants électroniques, endommager les batteries ou faire tordre ou fondre certaines pièces en plastique.
- Ne les rangez pas dans un endroit froid. Quand le téléphone se réchauffe (jusqu'à sa température de service normale), l'humidité peut se condenser à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas de les ouvrir. Vous risqueriez de les endommager.
- Ne les secouez pas, ne les heurtez pas et ne les laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut causer des dommages aux cartes de circuits internes.
- Ne les nettoyez pas avec des produits chimiques forts, des solvants ou des détergents puissants.
- Ne les peignez pas. La peinture peut en effet bloquer les pièces mobiles et empêcher les dispositifs de fonctionner correctement.
- Si l'appareil, la batterie, le chargeur ou l'un des accessoires ne fonctionnent pas correctement, apportez-les au centre de service le plus proche. Si le combinateur ou ses accessoires ne fonctionnent pas correctement, rendez-vous au centre de service approuvé le plus proche où le personnel vous apportera l'aide voulue et prendra les dispositions pour faire réparer l'appareil au besoin.

• ACCESSOIRES

Toute une gamme d'accessoires sont à votre disposition pour étendre les fonctions de votre téléphone. Vous pouvez choisir n'importe lequel de ces accessoires pour répondre à vos besoins de communication particuliers. Pour connaître les accessoires disponibles, adressez-vous à votre fournisseur de services.

Quelques directives d'utilisation :

- Gardez les accessoires hors de portée des jeunes enfants.
- Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur la fiche, et non sur le cordon.
- Vérifiez régulièrement que tout équipement installé dans votre véhicule est bien installé et fonctionne correctement.
- L'installation des accessoires pour voiture complexes doit être confiée à un technicien qualifié seulement.
- N'utilisez que les batteries, les chargeurs et les accessoires approuvés par le fabricant du téléphone. L'utilisation de tout autre équipement peut annuler les homologations ou garanties du téléphone et peut de surcroît s'avérer dangereuse.

• BATTERIES

Vous trouverez dans cette section des renseignements sur la batterie de votre téléphone. Veuillez noter que les renseignements de cette section pourraient être sujets à des modifications.



Éliminez les batteries utilisées conformément à la réglementation locale.

Les tableaux suivants indiquent les différents types de batteries utilisables avec votre téléphone, les temps de charge avec le chargeur rapide de voyage (ACP-8U) et le chargeur de voyage standard (ACP-7U), les temps de conversation et les temps d'attente. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à votre fournisseur de services.



Ces temps de charge sont approximatifs.

Temps de charge

Le tableau ci-dessous donne les temps de charge des batteries selon le chargeur utilisé.

Modèle de batterie	Chargeur ACP-7U	Chargeur ACP-8U
BMC-2 640 mAh NiMH	Jusqu'à 2 h 45 min	Jusqu'à 1 h 30 min
BLC-2 850 mAh Li-Ion	Jusqu'à 3 h 15 min	Jusqu'à 2 h 15 min
BMC-3 900 mAh NiMH	Jusqu'à 4 h	Jusqu'à 4 h

- En chargeant la batterie pendant la durée indiquée, on obtiendra une charge équivalant à 80 % de la capacité de charge maximale. À ce moment-là l'indicateur de charge cesse de défiler.
- Si vous voulez charger la batterie à 100 % (charge d'entretien), prolongez le temps de charge de 2 heures.

Temps d'attente et de conversation

Les temps indiqués dans le tableau ci-dessous sont approximatifs et correspondent à la durée d'une période d'attente ou de conversation (pas une combinaison des deux). Les temps de fonctionnement des batteries varient avec la puissance du signal, les paramètres de réseau établis par le fournisseur de services et l'utilisation du téléphone.



Avertissement : Éliminez les batteries utilisées conformément à la réglementation locale.

Reportez-vous au tableau suivant pour en savoir plus sur les temps de conversation et d'attente pour les réseaux numériques et analogiques.

Modèle de batterie	Temps de conversation – numérique	Temps de conversation – analogique	Temps d'attente	
			Numérique	Analogique
Batterie NiMH BMC-2 640 mAh	Jusqu'à 1,5 h – 3,5 h	Jusqu'à 1 h – 1,5 h	Jusqu'à 45 j – 10,5 j	Jusqu'à 18 h – 32 h
Batterie Li-Ion BLC-2 850 mAh	Jusqu'à 2 h – 4,5 h	Jusqu'à 1 h – 2,5 h	Jusqu'à 6,5 j – 14 j	Jusqu'à 24 h – 43 h
Batterie NiMH BMC-3 900 mAh	Jusqu'à 2,5 h – 5 h	Jusqu'à 1 h – 2,5 h	Jusqu'à 6,5 j – 15 j	Jusqu'à 26 h – 45 h

• CHARGEURS ET AUTRES ACCESSOIRES

Vous trouverez dans cette section des renseignements sur les chargeurs et les accessoires du téléphone. Veuillez noter que les renseignements de cette section sont sujets à être modifiés si les chargeurs et les accessoires changent.

Les chargeurs et les autres accessoires décrits ci-après s'adaptent à votre téléphone. Pour de plus amples renseignements, contactez votre détaillant. Consultez aussi le manuel des accessoires qui accompagne votre téléphone pour connaître la gamme complète d'accessoires Nokia d'origine.

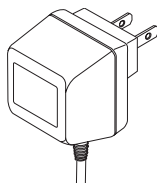
Lorsque vous ne vous servez pas d'un chargeur

- Lorsque le chargeur n'est pas en service, débranchez-le de la source d'alimentation.
- Ne laissez pas la batterie branchée au chargeur plus d'une semaine pour éviter de la surcharger, ce qui en réduirait la durée de vie. Il est à noter que même si elle n'est pas utilisée, la batterie se décharge.

Chargeur de voyage standard (ACP-7U)

Il s'agit d'un chargeur c.a. durable et léger (187 g).

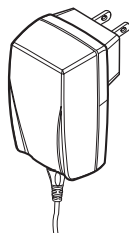
- Il suffit de le brancher à une prise murale et de connecter son fil à la base du téléphone.



Chargeur rapide de voyage (ACP-8U)

Il s'agit d'un chargeur c.a. léger et durable. Il est possible d'utiliser le téléphone pendant la charge, même si la batterie est complètement déchargée.

- Pour utiliser le chargeur rapide de voyage (ACP-8U), branchez-le sur une prise murale de 120 ou 220 V c. a., et raccordez-le à la base de votre téléphone.



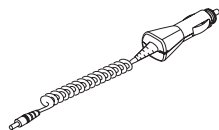
Ce chargeur peut également être utilisé avec le support de charge de bureau. Les temps de charge approximatifs des batteries déchargées se trouvent à la rubrique «Temps de charge» à la page 126.

Chargeur rapide pour allume-cigarettte (LCH-9)

Le chargeur rapide d'allume-cigarettte LCH-9 utilise la batterie du véhicule pour recharger la batterie de votre téléphone.

Il est possible de faire des appels pendant la charge. Le voyant vert indique que le chargeur est prêt à être utilisé (lorsqu'il n'y a pas de charge en cours) ou que la charge est terminée. Les temps de charge des batteries sont les mêmes qu'avec le chargeur rapide de voyage (ACP-8U).

La tension d'entrée peut être de 11 à 32 V c.c., avec mise à la masse négative. Évitez les charges prolongées lorsque le moteur ne tourne pas, vous pourriez décharger la batterie de votre voiture. Prenez aussi note que, dans certaines voitures, l'allume-cigarettte n'est pas alimenté lorsque le contact est coupé.



Support de charge de bureau (DCV-10).

Utilisé avec le chargeur de voyage standard (ACP-7U), le chargeur rapide de voyage (ACP-8U) ou le chargeur rapide de voyage (ACP-9U), le support de charge de bureau est une solution économique lorsque vous voulez garder votre téléphone à portée de la main.



Il vous permet de recharger la batterie de votre téléphone en plaçant celui-ci en position verticale, à portée de la main.

- Le déroulement du processus de charge est indiqué par le défilement des segments de l'indicateur situé à droite de l'écran du téléphone.
- Lorsque le défilement s'arrête, la batterie est chargée à environ 80 %. La batterie sera complètement chargée deux heures plus tard environ.

Couvercles de couleur Xpress-on™ de Nokia

Le couvercle Xpress-on de votre téléphone est offert en plusieurs couleurs à la mode. Vous pouvez vous procurer ces couvercles chez votre détaillant autorisé Nokia.



Le téléphone doit toujours être muni de son couvercle.

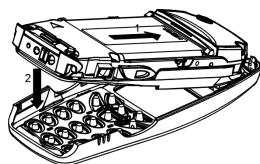
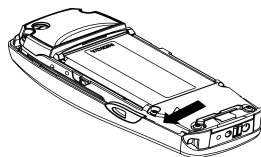
RETIREZ LE COUVERCLE ARRIÈRE

- 1 Éteignez le téléphone et débranchez le chargeur ou tout autre dispositif.
- 2 Appuyez sur le bouton de dégagement à l'arrière du téléphone (1), faites glisser le couvercle vers le haut du téléphone (2 et 3) et retirez-le.



RETIREZ LE COUVERCLE AVANT

- 1 Utilisez les renforcements de chaque côté du téléphone et tenez-le face vers le bas.
- 2 En tenant le téléphone, placez votre doigt dans la rainure entre le téléphone et le couvercle.
- 3 Soulevez doucement le téléphone hors du couvercle.



RETIREZ LE CLAVIER

- 1 Soulevez le clavier de l'intérieur du couvercle avant.
- 2 Placez le clavier dans le nouveau couvercle avant.

REPLACEZ LE COUVERCLE AVANT

- 1 Faites glisser le haut du téléphone dans le haut du couvercle. Veillez à bien aligner l'interrupteur/port IR avec son emplacement dans le haut du couvercle.
- 2 Poussez doucement le bas du téléphone dans le bas du couvercle jusqu'à ce qu'il se fixe en place.

REPLACEZ LE COUVERCLE ARRIÈRE

- 1 Insérez les deux taquets du couvercle dans les deux fentes correspondantes du téléphone.
- 2 Faites glisser le couvercle vers le bas du téléphone jusqu'à ce qu'il se fixe en place.



• DÉPANNAGE

Vous trouverez dans cette section une liste des problèmes les plus courants et des solutions qui peuvent leur être apportées.

Problème	Cause éventuelle	Solution possible
Mon téléphone ne se charge pas.	Le chargeur et le téléphone sont mal raccordés.	Assurez-vous que le chargeur est bien raccordé au téléphone.
	Le chargeur est mal branché.	Assurez-vous que le chargeur est bien branché sur une prise secteur.
Mon téléphone n'envoie ni ne reçoit d'appels.	La batterie est déchargée.	Chargez la batterie.
	Le signal est de faible puissance.	Si vous êtes à l'intérieur, approchez-vous d'une fenêtre.
Je ne peux pas écouter mes messages vocaux.	Vous n'avez pas le service de messagerie vocale.	Contactez votre fournisseur de services.
	Vous n'avez pas installé votre boîte vocale avec le fournisseur de services.	Contactez votre fournisseur de services.
	Vous n'avez pas sauvegardé votre numéro de boîte dans votre téléphone.	Reportez-vous à «Configuration de la boîte vocale» à la page 64.
	Vous avez oublié votre mot de passe ou l'introduisez de façon incorrecte.	Contactez votre fournisseur de services.
	Le numéro de boîte vocale que vous avez sauvegardé est inexact.	Contactez votre fournisseur de services.

• FICHE TECHNIQUE

Poids	150 g (5,2 oz) avec batterie BMC-3 900 mAh NiMH
Volume	105 cm ³
Gamme de fréquences	Bande basse 824,04 - 848,97 MHz (émetteur) 869,04 - 893,97 MHz (récepteur) Bande haute 1850,04 - 1909,92 MHz (émetteur) 1930,08 - 1989,96 MHz (récepteur)
Puissance nominale de sortie de l'émetteur	Jusqu'à 600 mW
Tension nominale de la batterie	3 V
Température de service	de -20 °C à +40 °C (de -4 °F à +104 °F)
Nombre de canaux	832 - bande basse 1997 - bande haute
Numéros de téléphone	3
Emplacements mémoire	jusqu'à 200

22 Nokia – Garantie limitée de 1 an

Nokia garantit ses téléphones sans fil Nokia et leurs accessoires contre tout défaut de matériau et de fabrication. La durée de la garantie du téléphone et de tous les accessoires (étuis de transport non compris) est de douze (12) mois à compter de la date d'achat, de quatorze (14) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par Nokia, ou de quinze (15) mois à compter de la date de fabrication par Nokia. La durée de la garantie sur les étuis de transport est de trois (3) mois à compter de la date d'achat ou de cinq (5) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par Nokia.

Durant la période de la garantie, Nokia réparera ou remplacera, à sa discrétion, et sans frais l'appareil défectueux, l'appareil de remplacement pouvant être soit neuf soit réusiné ou remis à neuf.

Cependant, si Nokia détermine que les modalités de la garantie n'ont pas été respectées, les frais de réparation et d'expédition seront facturés à l'acheteur.

EXCLUSIONS

La présente garantie fait l'objet des exclusions suivantes :

1. La présente garantie deviendra nulle et sans effet si l'installation fixe ou mobile dans un véhicule n'a pas été effectuée conformément aux directives d'installation publiées par Nokia. De plus, tous dommages causés par une réparation ou une tentative de réparation effectuée par un centre de service non agréé invalideront la présente garantie.
2. La présente garantie couvre l'utilisation normale, mais exclut tout dommage ou défaut de l'appareil qui, de l'avis de Nokia, serait la conséquence d'un mauvais entreposage; d'une exposition à l'humidité, au feu, au sable, à la saleté, à une tempête de vent, à la foudre ou à un tremblement de terre; d'un vol; d'une fuite de la batterie; de modifications non autorisées; d'une mauvaise utilisation; d'une négligence; d'un abus; d'une utilisation inappropriée; d'un accident; d'une transformation; d'une mauvaise installation; d'un mauvais réglage des commandes; de conditions de fonctionnement anormales ou d'un cas de force majeure.

3. Les fusibles ne sont pas couverts par la garantie.
 4. Sont exclus de la présente garantie les dommages et les défauts attribuables à un appareil non approuvé par Nokia branché au téléphone sans fil.
 5. La présente garantie exclut les dommages et les défauts attribuables à un mauvais fonctionnement du réseau SANS FIL ou à une mauvaise réception du signal par l'antenne.
 6. Les frais de dépose et de pose ne sont pas couverts par la garantie.
 7. La présente garantie ne couvre que les appareils achetés par l'intermédiaire de la société Nokia Products Ltd. installée à Ajax (Ontario), au Canada, et vendus au Canada et aux Bermudes.
 8. L'enlèvement, l'altération ou la dégradation de la plaque signalétique ou des étiquettes de code de date des accessoires invalideront la garantie.
- Nokia se dégage de toute responsabilité de quelque nature que ce soit à l'égard de tous dommages directs ou indirects, de la perte d'usage de l'appareil, de la perte de temps, de la perte de profit non anticipée, résultant de l'utilisation du présent appareil ou de ses accessoires ou de toute inobservation de la présente garantie.

MARCHE À SUIVRE – APPAREIL DÉFECTUEUX

Pour obtenir un service en garantie, retournez l'appareil défectueux à un centre de service Nokia en port payé (les frais d'expédition de l'appareil réparé peuvent, dans certains cas, être assumés par Nokia, ainsi que les risques de perte ou de dommage au cours de l'expédition).

La preuve de date d'achat est nécessaire avant que tout service prévu dans la présente garantie ne soit fourni.

Les services d'entretien et de réparation pour ces appareils peuvent être obtenus dans tout centre agréé au Canada.

PROLONGATION DE LA GARANTIE

Si une réparation est effectuée, une garantie supplémentaire de 90 jours sera offerte sur les pièces et la main-d'œuvre, ainsi que sur toute unité remplacée, le cas échéant.

Outre cette garantie supplémentaire de 90 jours, les réparations et remplacements en garantie ne modifient pas la durée initiale d'application de la garantie sur les autres pièces, laquelle est déterminée par la date d'achat.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FIN OU À UN USAGE PARTICULIERS.

Certaines provinces ne permettent pas que la durée des garanties implicites soit limitée; il est donc possible que les limitations ne s'appliquent pas à votre cas.

POUR CONNAÎTRE LES CENTRES DE SERVICE, COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE FOURNISSEUR DE SERVICES/DÉTAILLANT/ DISTRIBUTEUR OU DIRECTEMENT AVEC NOKIA À L'ADRESSE SUIVANTE :

NOKIA PRODUCTS LIMITED
601 Westney Road South
Ajax, Ontario L1S 4N7

Si un produit doit être retourné à Nokia ou à tout centre de service agréé de Nokia, le fournisseur de services/détaillant/ distributeur devra assumer les frais d'expédition, les taxes, les frais de douane et l'assurance. Nokia n'assume aucun risque de perte ou de dommage au cours de l'expédition.

NOTE : Puisque la garantie est automatiquement enregistrée, l'acheteur n'a pas à prendre d'autres dispositions.

Index

A

accessibilité

- autres formats 7
- caractéristiques 8
- dispositifs pour malentendants 7
- kit à induction mobile LPS-3 7
- site web 7
- solutions 6

accessoires 125

activation renvoi d'appels 56

activer

- réveil 101
- verrouillage du clavier 79

adresse web pour mises à jour 6

affichage de l'aide 23

aide 23

alerte message, réglage 70

alerte vibreur, réglage 69

Allumer 13

allumer votre téléphone 13

antenne

- contact avec 16
- emplacement 16

appareils médicaux 119

appel en attente 53

appels

- appeler et répondre 18
- appels d'urgence, faire 122
- appels d'urgence, renseignements importants 121

appels manqués

- vérification 47

appels reçus

- vérification 47

appels, restriction 79

astuces 2

astuces concernant les menus 24

autres formats 7

B

batterie

- charge 11
- durée de fonctionnement 117
- fourchette de températures 117
- indicateur 11
- installation 10
- prolonger la vie 13
- renseignements 116, 125
- renseignements importants 12
- retrait 11
- tension 132

batteries

- élimination 126

bips alerte et jeux, réglage 70

bips touches, réglage 69

bloquer les appels 79

boîte vocale, configuration 64

C

calculatrice 103

canaux 132

caractères spéciaux 33

caractères spéciaux, entrée 32

- carte d'appel
 - choix 59
 - enregistrement 57
 - faire un appel 59
 - utilisation 57
- cartes d'affaires
 - réception 107
 - transmission 106
- casse, changer 33, 33
- changement de l'heure
 - par le réseau 73
- charger la batterie 11
- chargeur
 - ACP-7U 128
 - ACP-8U 128
 - de voyage 128
 - renseignements 116
- chargeur rapide 128
- chargeur rapide de voyage 128
- chargeur rapide LCH-9 128
- chiffres, insertion 37
- choix de la langue 72
- code de sécurité
 - changement 78
 - défaut 78
- code de sécurité, changement 78
- communiquer avec Nokia 8
- Composeur PC (PC Suite) 108
- Composition une touche 74
- compréhension des services du
 - réseau sans fil 6
- conférences téléphoniques 54

- configuration
 - téléphone 10
- Configuration du modem 108
- Configuration du modem sans fil 108
- configuration initiale,
 - rétablissement 77
- Connectivité avec un ordinateur
 - personnel 108
- Connexion à un PC 108
- Connexions infrarouges 105
- consignes de sécurité 1
- contraste, réglage 14
- Conventions texte 5
- Conversation 98
- conversion de devises 104
- Copieur de contenu (PC Suite) 108
- correction d'un nom ou numéro 43
- corriger un nom ou un numéro 43
- couvercles de couleur 129
- couvercles de couleur Xpress-on 129

D

- dépannage 131
- désactiver
 - verrouillage du clavier 79
- devise
 - calcul 104
- dictionnaire, ajout de mots 37
- dispositifs pour malentendants 7
- Données numériques 108
- dossier
 - effacer les messages 93

- dossiers
 - archives 88, 92
 - boîte d'entrée 88
 - boîte de sortie 88
 - mémoire pour les messages
 - texte 88
 - modèles 88
 - pour messages texte 88
 - utilisation 88
- durée des appels
 - en fonction 50
 - remise à zéro 51

E

- éclairage, ensembles pour voiture 76
- écran de démarrage
 - à propos 19
 - indicateurs 19
 - numéro de menu 20
 - retourner 19
- Éditeur de téléphone (PC Suite) 108
- effacer
 - erreurs 33
 - messages texte 93
 - noms et numéros 43
- effacer des noms ou des numéros 43
- emplacements mémoire 132
- en braille 7
- endroits à haut risque
 - d'explosion 120
- entrée
 - caractères spéciaux 32

- chiffres et lettres 30
- espaces 32
- numéros 32
- ponctuation 32
- entrée de lettres et de chiffres 31
- entrée de noms et de numéros 30
- entrée de texte, mémoriser 40
- entrée prédictive de texte 34
 - astuces 36
 - en fonction 36
 - hors fonction 36
- entrer des lettres 31
- entretien et réparation 124
- entretien et réparations 124
- environnement d'utilisation 118
- envoi
 - courrier électronique 95
- envoi de votre numéro 59
- envoi et réception
 - cartes d'affaires 99
 - données 105
 - rappels et notes 83
- erreurs, effacement 33
- espaces, entrée 32
- état mémoire, vérification 46
- étiquette 9
- expressions 4
- extraire des informations 41

F

- faire un appel ou répondre
 - à un appel 18
- fiche technique 132

foire aux questions 111
boîte vocale 112
code de sécurité 111
composition 1 touche 112
compteurs 113
contraste 113
mémoire du téléphone 113
numéro de modèle 112
numéro de série 113
numéro de série électronique 113
recomposer le dernier numéro 112
type de sonnerie 111
volume sonnerie 111
fonctions d'appel évoluées 52
fonctions d'appel, évoluées 52
fonctions de base 15
fonctions de base du téléphone 15
fournisseur de services
abonnement 6
différences 6

G

gamme de fréquence 132
Garantie 133
glossaire 114

H

heure
afficher 73
réglage par le réseau 73
régler le format 73
heure, réglage 102

I

icônes 5
identification de l'appelant 59
code de fonction 60
information
adding 30
informations
extraction 41
Infrarouge 105
Insertion de symboles 38
interférence 2
IR 105
activation 105
connexion à un PC 108
état 106
réception d'une carte
d'affaires 107
transmission d'une carte
d'affaires 106
transmission d'une note
de rappel 107
itinérance 86

J

jeux 109, 109
commencer 109
paires 2 109
serpent 2 110
Space Impact 109

K

kit à induction
fonctionnement 7
kit à induction LPS-1 7

L

lettres, entrée 31
listes d'appels 47
listes d'appels, effacer 49
LPS-3 7

M

mémoire du téléphone, pleine 93
mémoire pleine 93
mémoire pour les messages texte 88
mémorisation rapide, noms et
numéros 40
menu du répertoire 29
menus du téléphone 23
menus, téléphone 23
message texte, répondre 94
messagerievocale, utilisation 64
messages
consultation 64
texte 87
messages d'accueil 65
messages de courrier électronique 95
messages texte
à propos 87
communiquer 87
courrier électronique 95
destinataires 87
écrire et envoyer 88
effacer 93
faire suivre 94
longueur 87
options 89
renvoi 90

messages texte, nombre de
caractères 35
messages vocaux, écoute 65
messages, vérification 64
mettre votre téléphone sous tension 13
mises à jour du présent guide 6
modèles, utilisation 97
modes ABC et 123 31
mots soulignés 37

N

Nokia PC Suite 108
nombre maximal de caractères dans
les messages texte 35
noms et numéros
enregistrement 39
mémorisation rapide 40
sauvegarde 39
noms et numéros, effacer 43
noms et numéros, enregistrement 39
noms, ajouter un second numéro 44
notes 83
envoi et réception 83
notes et rappels 82
numéro de menu et barre de
défilement 20
numéro de modèle 9
numéro de série 9
numéro ESN 9
numéro principal, spécifier 45
numéros composés, vérification 47
numéros de téléphone 132
numéros, entrée 32

O

options de sonnerie, réglage 67
options du menu du répertoire 29
options, en cours d'appel 52

P

passage d'un appel à l'autre 54

PC Suite

Composeur PC 108

Copieur de contenu 108

Éditeur de téléphone 108

Instructions 108

PC Sync 108

PC Suite (application) 108

PC Sync (PC Suite) 108

personnaliser 72

personnaliser votre téléphone 72

poids 132

poids du téléphone 132

profil

défini 66

personnalisation 67

renommer 71

sélection 66

prothèses auditives 119

puissance de sortie 132

puissance nominale

de l'émetteur 132

punctuation, entrée 32

Q

questions fréquentes 111

R

raccourcis 24

raccourcis, liste 25

rappel, entrée 82

rappels 107

rappels et notes 82

rappels, envoi et réception 83

recherche de réseau 85

rechercher un réseau 85

recomposition 57

recomposition automatique 57

références 116

batteries et chargeurs 116

régler le volume 13

régler le volume de la sonnerie 68

renvoi d'appels 55

répertoire

affichage 42

effacer 44

enregistrement de noms et de
numéros 39

entrées 40

mémoriser un texte 40

mémoriser une entrée 40

menus 41

ouverture 39

répertoire, effacer 44

répondre à un message texte 94

Réponse automatique 76

réseau d'origine 86

réseau, services 85

retirer la batterie 11

réveil 101
réveil, arrêt 102

S

sécurité 118
sécurité du téléphone 78
sécurité routière 118
sélection d'un numéro 61
sélection du réseau 85
services du réseau sans fil 6
services réseau 85
signaux RF, renseignements 123
solutions pour malentendants 7
sonneries
 mémorisation 101
 réception 100
 suppression 101
 téléchargement 100
sonneries et tonalités 66
special features 99
spécifier un numéro principal 45
stimulateurs cardiaques 119
support de charge de bureau 129
support de charge de bureau
 DCV-10 129
symboles affichés 20
symboles affichés sur votre
 téléphone 20
symboles, insertion 38
Synchronisation de données
 (PC Sync) 108

T

Téléchargement des logiciels 108
télécharger des sonneries 100
temps d'attente
 analogique 127
 numérique 127
temps d'attente et de conversation
 126
temps de charge 126
temps de conversation
 analogique 127
 numérique 127
temps de conversation -
 analogique 127
temps de conversation -
 numérique 127
texte d'accueil, ajout 74
tonalités
 durée 62
 enregistrement 62
 enregistrement avec
 un numéro 63
 envoi 63
 manuelles 62
 réglage 61
tonalités, chaînes 62
touches de sélection 22
touches et fonctions 15
touches, apprentissage 16
touches, sélection 22

type de numéro 44
type de numéro, changer 45
type de sonnerie, réglage 68

U

utilisation dans un véhicule 120

V

verrouillage du clavier 79
 activer 79
 désactiver 79
 répondre à un appel 79
verrouiller le clavier 79
verrouiller le clavier, comment 111

volume 132
volume de sonnerie 68
volume de sonnerie, réglage 68
volume du téléphone 132
volume, réglage 13

NOTES